中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

# 工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電報掛號二零七五五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

## 西方五國財長外長在大衛營會商
# 擬訂戰略節省油費 使產油國油錢回流

【馬里蘭州．大衛營廿八日美聯社電】英、法、西德、日本及美國的外長及財長們將在這處位於山頂的總統休憩所討論一項共同戰略，以減少主要石油消費國的燃油費用。

上述於本週末召開的會議，乃由美國國務卿基辛格策劃召開者，美國官員稱之為「一項非正式的集會」，是次會議將不會作出任何決定。

相信基氏在上述會議中會有其本人的建議，包括如何使產油國急激增加的油元回流。

上述五國外長將於星期六晚出席由基氏擺設的晚宴，總結他們的會議。而財長們則逗留一夜，準備於週日舉行另一回合的會談。上述部長們所討論的題目，是最保密的秘密之一。此外，美國官員說：預料上述會議結束後將不會發表任何聲明，而其他四國的外交代表團則懷疑他們能够對各項詢問提出滿意的答覆。但無可懷疑，法國於星期一日決定一九七五年的石油入口費用最高限額不超過一百零一億美元一事，將會是其中一項論題。

雖然美國官員拒絕就該項法國行動加以評論，但若干專家稱之為一項減少用量的明顯行動，而另一方面則讓產油國知道不管他們可以決定增加油價至何種程度，他們不能冀望自法國方面取得一百零一億美元以上。

另一項討論的問題是如何處理石油金錢，即所謂「石油美元」——產油國如何向西方工業國家注入若干油元。

專家們說：問題是這些金錢並非流入真正需要資金的國家，即如因油價於去年暴漲四倍而瀕於破產邊緣的義大利。

### 五國代表將提出各項解決辦法
## 設立石油美元基金 加速開發英美能源

目前有各種不同的計劃糾正此局勢。其中一項預料將由英國財相希利提出，成立一個三十億美元的「石油美元」基金，由西方國家管轄，實際上把它們轉為中期貸款，為阿剌伯存款者帶來利息。

有關如何協助受油價高漲嚴重影響的發展中國家的問題，將無可避免地會是這次大衛營會議的論題，因為它將會是於下星期一召開的世界銀行——國際貨幣基金會議的主要題目之一。

雖然官員們強調上述會議並沒有議程，但他們似乎對兩項一般性問題加以同意，各國部長對這兩項問題可能會達成協議，其中一項是尋求石油以外的能源，例如加速開採北海石油及開發仍未開採的美國石油及煤礦儲存。

他們說：另一項是加強節省燃油的努力，法國的例子，可能是所有其他石油入口國家追隨的好榜樣。

美經濟高峯會議揭幕：美國經濟高峯會議會場一景，福特總統九月廿七日為該會議主持揭幕禮。

### 討論應付美國強硬貫難

【華盛頓廿八日路透社電】福特總統準備在五大西方強國的外長和財長在附近的大衛營舉行週末會談時發表一項有關美國和國際經濟問題的重要演說。

助手稱，福特將會同時在來自一百二十六個國家的財政部長和中央銀行家，星期一日參加華盛頓舉行「國際貨幣基金」和世界銀行的週年會議中發表演說。

【華盛頓廿七日法新社電】在此間今日結束一個討論通貨膨脹問題的高層會議時，福特將會拒絕華府所建議採取壓抑國內物價飛漲的行動。助手稱，福特將會強調減低政府消費的需要，鼓勵競爭和求取消費者支持政府的反通貨膨脹戰爭。

## 產油國考慮 開特別會議

【維也納廿八日路透社電】石油輸出國家秘書長今日說：由於美國對石油問題發表了强硬的說話，該組織正積極考慮召開一次特別會議，來討論因應措施。

該十三國組織行政首腦沂連指出，在互相對抗的形勢下，不可能解決石油問題。

該組織計劃召開特別會議的動機，是因為美總統福特與國務卿基辛格過去兩星期來，先後對石油價格發表了强硬的說話。

石油輸出國組織以及阿剌伯官員們，認為美國的聲明是恫嚇將向產油國發動經濟報復。

沂連透露，該組織成員國的石油部長們現正諮商舉行特別大會的意向，預料一週至十天內便可有所決定。

記者問及產油國與消費國間是否可能會議時，沂連肯定認為有此可能，但會議決不是在現時福特和基辛格所造成的氣氛下舉行。他說：「我們需要時間冷靜一下才可以談這種問題。」

【東京廿八日美聯社電】日本外相木村俊夫今日在此間稱，他明天將前往大衛營參加五大國會談，但主要是為了聽取美國方面對世界經濟和貨幣問題所發表的意見。

在大藏相大平正芳的陪同下，木村俊夫於記者招待會中稱，日本不是到此作出任何處理石油問題的建議，他更強調日本並不承認為大衛營會議乃是石油消耗國和石油出產國之間的一個對峙。

木村俊夫稱，當五個最高度工業化的資本主義國家的部長在馬里蘭州的美國總統山區避靜地舉行會談時，石油問題將不會是他們唯一討論的問題。他們將會同時討論貨幣政策，世界貿易政策，天然資源的一般問題，其他共同利益的問題。

### 美經濟高峯會議提「反膨」方案
## 放鬆銀根分配授信 鼓勵農牧增建住宅

【華盛頓廿八日美聯社電】於星期五日在經濟高峯會議上向福特總統提出的應付通貨膨脹的建議包括由自己種植蔬菜以致政府發動五十萬個新職位。

主要的建議包括：

——減低聯邦開支，雖然有數名演講者說緊縮頭本身是不足够的。

——放鬆使利率升至史無前例的高峯的收緊銀根政策。

——分配授信，使資金能供應那些必須的用途，例如建屋貸款，而將資金從那些能使通貨膨脹加劇的用途方面移走。

——改革課稅制度，堵塞漏洞，使中等及低等收入的家庭能鬆一口氣。

——貸款給入納稅，鼓勵工業擴展及私人存款。

——製造五十萬新的公務員職位，以減低失業率及提供服務，例如興建必須的屋宇。

——對物價施予某種管制，雖然控制工資及物價的政策只獲得少數支持。

——保留能源及加速增加國內能源產量的計劃，使美國減少對阿剌伯石油的依賴。

——聯邦支持興建五十萬所新房子，供應中、下級收入的家庭，並於明年四月開始進行該計劃，目標是每月建成五萬間。

——鼓勵食物生產，包括增加肉類及家禽的出口，在包裝及推銷農產品時採取較經濟的方法。

——恢復第二次世界大戰時的「勝利花園」，用食物雜貨店法例協助消費者。

——福特辭退尼克遜政府的迂腐的經濟顧問，找一些能了解到「一名失業的美國人是一個人，而不是一個數字」的新專家。

【華盛頓廿八日美聯社電】政府人士稱，福特總統的經濟計劃將包括一項減低房屋抵押成本的新補助金計劃在內，這項計劃的影響將會使人民能够以低的利息率獲得房屋抵押，而不需全部付款。

房屋業由於經濟上出現的空前的高度利息率而受到重大的打擊，並且使到建屋和買屋的情況大為蕭條。自八月開始，房屋的建設僅多於一年前建屋總數的一半。

最貴的現代畫：堪培拉澳洲國家畫廊以接近一百萬美元的價格，購下了威廉觀寧的一幅抽象畫「女人」。介紹買賣的藝術經紀拒絕透露確實售價是多少，祇說高於七十五萬却低於一百元萬，定是現代畫家作品中最貴的一幅。

### 科威特商會估計十年後
## 阿剌伯石油盈利 高達二千一百億

【貝魯特廿八日美聯社電】科威特商會估計：到一九八五年，阿剌伯石油的盈利可達二千一百一十億美元，比美國政府於一九七一年的支出預算還要高。

於星期六日公佈的估計數字使阿剌伯產油國於一九八五年的收支平衡出現一千五百四十億美元的盈餘。

該數字是預計每年的原油產量增加百分之五，而油價每年上漲百分之五，以彌補因通貨膨脹的損失。科威特估計阿剌伯國家於一九七四年的石油收入達七百四十億美元，比支付入口，外國援助及貸款等各項支出還多出五百四十億美元。

以這樣的計算，科威特商會估計於一九八零年，全部的石油收入將可達一千三百一十億美元，而該年的收支平衡盈餘將可達九百四十億美元。

### 日相認為需要制止油價上漲
## 石油錢嚴重危害 國際貨幣和貿易

【東京廿八日美聯社電】日本首相田中角榮在星期六日宣稱：飛漲的石油價格已使全世界陷於一場因為能源、糧食和貨幣的問題而引起的一場戰爭。

田中在意示同情福特總統主張降低油價的演說運動時稱：日本和美國均對此項估計表同意，他稱：如果高昂的石油價格不受到阻止，這將會造成經濟的被毀顯。

田中角榮在記者招待會中發表演說稱：阿剌伯國家的「石油錢」（指阿剌伯國家出售石油所獲得的大量金錢），對日本和其他先進工業國家的國際貨幣和商業市場帶來危害性的重重打擊。

田中是結束為期兩週遍訪美國、墨西哥、巴西和加拿大的旅程後，在星期五日返抵東京，田中曾在華盛頓和福特舉行會談。

他稱：福特對他的估計甚表同意，他的估計是認為在高漲的石油價格下，受害最大的國家乃是愈來缺乏糧食的發展中國家，它們無力購買更昂貴的肥料。

田中特別指出稱：石油價格的騰貴即是表示肥料價格的騰貴，肥料是需要能源來製造。

田中在提及他和福特的會談時稱：「我們同時同意一些諸如天然資源、能源、貨幣等問題的相互糾纏在一起，已非單獨一國的能力所可應付得來。」

田中稱：他的政府將會繼續壓低大衆的消費來對抗通貨膨脹，並且還責私營機構的工人因要求更高的工資而造成刺激通貨膨脹的部份因素。

## 美擬用十億美元 擴大太陽能研究

【底特律廿八日合衆國際社電】美國能源署首腦綏希尼今天在世界能源會議第九屆大會的閉幕會議上，對來自世界各國四千三百位代表稱：美國準備化十億美元進行擴大利用太陽能的研究工作，希望能在二千年之前從太陽獲得百分之五至百分之十全美電力需求量。

他說：美國還計劃在一九八零年之前動用四億美元研究如何開發地球內蘊之熱力。

但與會八十三國的代表承認沒有快速解決能源危機的魔法。

大多數與會代表深知在本世紀末之前，主要的能源仍係石油，天然煤氣及煤礦。

南斯拉夫代表說得好：「我們沒找到魔術家，我們找到許多實事求是的人。」

汽車週刊：刊第五頁

謹訂於一九七四年　月　日（星期三）下午五時敬備
齋筵喜酌恭候
光臨
新興五月花酒樓七樓
敬約

加力英國名煙，煙葉珍貴，秘方配製，早已成為吸煙最高享受的標誌！煙支真正特大，煙味醇和，吸食時更覺清香順暢愉快，是真正馳譽世界的名煙。

真正煙支特大 加力 最考究的英國名煙

最考究的名煙
加力
煙葉珍貴 秘方配製
煙味醇和 馳譽世界

英美煙草（香港）有限公司
最佳英美名煙入口商

# 左右兩派衝突騷動 葡國軍隊佈防戒備

## 史賓諾拉終止支持者示威集會

【里斯本廿八日美聯社電】當政府呼籲好戰的左翼分子清除對里斯本公路的封鎖及避免與湧入里斯本參加支持史賓諾拉總統的集會的示威人士衝突之際，坦克在國家宮外面佈防。

六架坦克於格林威治時間上午六時之後不久即開到各佈防據點，砲口瞄準國家宮外。

史賓諾拉於星期六日早上與剛卡爾維斯總理的政府舉行緊急會議。

幾小時之後，政府宣佈它將保證親史賓諾拉的示威將可按照原定計劃進行，左翼分子指斥該次示威是右翼分子的一項陰謀。政府說它會「採取必須的行動來維持秩序。」

但自稱為左翼分子的激烈派人士要求與該等示威者抗衡，並促請「街上每一個人都防止法西斯分子進行示威」。

葡萄牙軍隊亦在主要的政府通訊及防衛性的地點展開戒備。

報紙在新聞部的命令下停止出版，唯一仍可工作的公眾傳播媒介是國營電台。

該電台每小時均播出要求激烈分子移開在各通往首都的大路上的障礙。於格林威治時間上午六時，即支持史賓諾拉的集會舉行之前的八小時，各公路上的路障仍未清除。

【里斯本廿八日美聯社電】葡萄牙總統史賓諾拉在左翼的強大壓力下，已於星期六日宣佈終止由其支持者所舉行的示威行動。

史賓諾拉在發自總統府的一項簡單公報中稱：在「左派極端分子」要求下，該項示威將不舉行，原因是在今晨（星期六日）發生騷動。

與共黨分子同路的左翼分子曾向他們的追隨者發出一項呼籲，要他們跑到街上，防止法西斯示威行動。在取消計劃保守分子曾在總統府附近舉行的大規模集會，史賓諾拉似承認在其政敵右翼分子在維護他們本身利益的努力業已失敗。

葡萄牙共黨於星期五日刊登在其喉舌「前進週刊」的一篇社論中，曾將該項親史賓諾拉的示威計劃稱為「一項實力的考驗」。

在葡萄牙左翼與右翼之間自今年四月廿五日發生推翻在長期以來統治葡萄牙的右派政權以來所發生的首次真正糾紛中，該項考驗似由葡萄牙左翼贏得，儘管好戰的左派分子試圖以路障來隔絕里斯本，但數以千計來自鄉村及里斯本郊區的葡萄牙人，已湧入首都參加該項集會。

偽」。

在伯爾格來德，南斯拉夫可靠之消息在較早時曾指出：蘇俄、捷克及匈牙利與上星期在南斯拉夫判決三十二名叛徒入獄一事有密切關係。

匈牙利對蘇俄塔斯社兩日前之評論採取同一意向，與塔斯社稱南斯拉夫示外間之傳說為荒謬，不可思議而且是企圖擾亂大眾意見的。

# 有人賄賂自由黨人退出大選

## 英保守黨堅決否認會有骯髒政治行動

### 威爾遜演說遭北愛青年搗亂

【倫敦二十七日路透社電】面對選舉行賄的指摘，英國保守黨今天堅決否認該黨從事任何水門形式的骯髒花樣。

這件事係由一名自由黨政客所爆出，據充頓說，一名保守黨的反對派曾付錢給他，要他退出競選。

他說，保守黨的本揚德．格林地區的競選，十月十日在倫敦北部伍付促他為了反工黨，退出競選，若他退出，本揚願付他七百五十鎊。

自由黨領袖索普在早的記者會上說：「這是一種惡劣的手段」。

自由黨稱，有若干自由黨候選人，已接獲保守黨的信函，建議他們退出競選。雖然並無人行賄。

據悉，本揚的事件，已交由警方處理。

保守黨總部立即否認曾授權作任何付款。

保守黨主席惠羅對記者會稱，並無保守黨候選人曾受到通知去引誘自由黨人退出競選。

同時英首相威爾遜今晚在倫敦北部，在一個集會上發出警告稱，若保守黨在下次大選中獲勝，則會使國家回復到衝突與對抗的局面。

【倫敦廿八日合眾國際社電】威爾遜首相於星期五日出現在一間學校內，就英國的經濟暗淡局勢問題發表其競選演說，但結果受到愛爾蘭人抑便威爾遜遭遇競選以來最難堪的一次。

一名帶有伯爾法斯特口音的青年男子大聲呼叫道：「你已完全向反動的新教勢力投降。」另一名佩有徽章的青年男子則高聲呼叫道：「你於何時滾出愛爾蘭？」處理譜開能手的威爾遜在吶喊聲中回答道：「好了，好了，你們雖有時間，但現時輪到別人發言。」

威爾遜於星期五晚抵達位於倫敦以北一處工人住宅區的一間學校禮堂，就英國的經濟不景問題，發表其例行競選演說時發生上述噓煩事。威爾遜的演詞是呼籲就通貨膨脹，物價及工作就業等問題，舉行一次短暫的會談，及答復工黨支持者所提出的若干問題，然後立即驅車前往另一個工人住宅區的另一間學校禮堂發表同一例行演說。但結果愛爾蘭人破壞威爾遜的演說程序，一批為數約五十人的愛爾蘭人，曾在學校禮堂後面開始詰問。

**葡京局勢不穩：軍隊嚴查行人**：一名乘客在一名葡兵面前將行李箱打開，以便接受檢查，當時葡萄牙軍隊正在檢查進入里斯本的每一輛車輛，恐防市民藏有軍火。

# 福特主持經濟高峯會議期中

## 福特夫人患乳癌 動手術割除右乳

【華盛頓廿八日美聯社電】一位白宮發言人星期六日說：有關美國第一夫人之組織檢查報告並不樂觀，需施手術割去右邊乳房。

發言人說：福特總統在今早八時三十分（格林威治時間十二時卅分）接獲白宮海軍醫生之通知，並將於今晨前往醫院。

此項手術由伯第斯達醫療中心首席外科醫生爭提海軍上校領導下於上午八時稍後進行。

預算首先在乳房割下一細小瘤腫，然後檢驗它是否屬於癌性。

該組織之切片研究立即進行。

白宮助理新聞秘書羅拔時在上午九時稍後對記者發表以下之簡短報導：

有關福特夫人之組織檢查報告並不樂觀，割去右邊乳房之手術正在進行中。

【華盛頓廿七日電】美總統福特夫人貝蒂，入郊區的海軍醫院，明日施手術，決定其是否患乳癌。

白宮新聞秘書尼生對記者稱，手術用意是經由活組織檢驗，決定其右乳小結是良性抑惡性，若証明為惡性，將須施手術割除右乳。

福特夫人於下午五時五十五分進入馬利蘭州比西斯達海軍醫院，尼生說她精神良好。六小時前她與夫婿參加故總統森紀念林破土禮。

尼生宣稱，星期四晨她在比西斯達醫院進行定期醫事檢查時發現其右乳有小結。經進一步醫事協商後，即建議應用手術割除，並應進行活組織檢驗，以決定良性抑惡性。

一小時內她即進入醫院，她的夫婿尚在白宮招待會中，款待參加討論通貨膨脹高峯會議的一千嘉賓。星期五日福特總統全日均在會議中，他在招待會中似十分鎮靜，他向參加會議者表示感謝後，並謂我們寄望明天。為福特夫人施手術的，將為醫院外科主任富提上校。

福特已由私人醫生卡什海軍少將，通知夫人狀況。福特夫人施手術時，他將隨侍。

福特夫人由其特別助理侯維夫人陪同入醫院，通貨膨脹會議在華盛頓酒店舉行，福特總統於散會後返白宮前未幾，福特夫人已離開白宮。

# 傳布酋於明年訪美前訪埃及

【開羅廿八日美聯社電】銷數龐大的「今日消息報」於星期六日自莫斯科報導，預料蘇俄共黨領袖布里什涅夫將於明年前往美國之前訪問埃及。該報說：舉行期待已久的埃及與蘇俄高峯會議的可能性，將會在埃及外長伊斯邁於十月十四日開始訪問莫斯科時加以討論。

# 阿根庭政治兇殺案

## 前總統兄弟被擄去槍殺

【布宜諾斯艾利斯二十七日路透社電】阿根廷前總統阿托魯．佛朗狄斯的兄弟，左派律師西爾維奧．佛朗狄斯，今日在此間被一羣把他從家裡擄去的槍手所殺。

警方人士說：西爾維奧的屍體在伊斯薩機場附近的叢林內發現，頭部有兩枚彈頭，背部亦有數枚。

早些時，這位律師的女婿在竭力阻止西爾維奧被拖出屋外時被殺害。

目擊者說：六十七歲的西爾維奧在初次受襲時受傷。他的死亡使到自從本年七月一日培隆總統喪生以來，阿根廷有九十一人由於政治原因而遇害。

西爾維奧著有約十本有關政治問題的書籍，他是一批最近為被軍隊拘捕的馬克斯主義市區游擊隊分子出庭辯護的律師之一。

一份由自稱為「阿根廷反共同盟」的秘密組織於本星期初發表的公報，說：西爾維奧的姓名已列入他們的黑名單之內。它又自承這次綁架事件，與及本月初該批律師中的另一人卸奴特察（卅四歲）被殺害一事，都是他們所幹。

# 匈共否認支持南共親俄組織

【布達佩斯二十八日路透社電】匈牙利執政共黨今日就有關報導，謂匈牙利支持鄰國南斯拉夫之親俄組織，提出「駁斥」。

官方之「人民自由報」謂「西方資產階級集團」散播謠言，並形容該報導為「國際性虛構」。

**年僅五歲的女軍人？**相信這是世界上最年輕的女軍人，還是一個女軍人呢，她僅祇有五歲！原來，她祇是穿上她父親的戎服，並把弄他的配械玩而已。她的父親已在高棉金邊東南前綫作戰。

# 社論

## 本港獄政革新的方向

本港的獄政，據說是被譽為東南亞地區最具特色、最有成績的。這些的讚譽，相信是不虛的。因為本港對於有關獄政的物質建築，一向不遺餘力。不設防的監獄，勞役的監獄，重囚的監獄，靑少年的教導所等等，應有盡有，分佈於港九新界各個地區。而監獄內保安設備，習藝場所，康樂活動場所，亦樣樣俱備。如最近監獄署為發展十一個工程計劃，以便容納至四千名犯人，有較寬大的居址，即動支工程費用逾一億五千萬元，超過一個大學學院的建築費。相信亞洲國家中，能如此重視獄政，經常撥給如此巨資以從事擴充工程建設的，當不多見。香港有許多齊整壯偉的新監獄，自應冠絕鄰國，備獲推揚了。不過，在制度上，管理上又如何？既然金玉其外，自不會敗絮其中吧？那是最令人關切而急求答案的。

監獄署長簡能於日昨記者招待會上，已為市民提供了答案。他首先為關涉而解釋的，是獄中的販毒問題，或許確如簡署長所云，一般人對監獄的毒品流行的實況不甚明瞭，有的在傳播上過甚其詞，誇張渲染；有的流傳臆述，以訛傳訛。不過，監獄中有毒品流行，卻是不容諱言的；監獄人員的運毒情事，也是有案可稽，祇是大巫與小巫的區別而已。所以，辯之無益，最緊要的一着，在於對外的加強防堵，對內的徹底肅清。由於傳統相沿，積習已深，厚利所在，獄中不肖員司，不少使用巧妙的詭計，參與運毒的勾當。如日前所破獲的，竟利用中空的警棍運毒，可謂狡黠之至。獄中的犯人，原來吸毒者既多，而又加上黑人物渠魁，強迫非道友的囚徒吸毒，以利大量推銷毒品，坐收厚利，所以監獄內毒氛猖獗。近來廉政專員公署迭次破獲，提控監獄署失職的屬員，此風稍戢，然獄中黑人物幫派的活動，仍未大減。管理人員借助被囚的黑社會組織頭頭以代管理囚犯的惜力辦法，依然存在，黑人物的潛伏權勢尚盛，秘密控制威脅犯人的精神與習慣，監獄署雖施行美沙酮等戒毒治獄方法，效果恐難顯著。

監獄署內的官員與職工，自連年推行獄政革新運動，已頗有進步，工作精神日見高品，紀律問題亦受重視。惟過去陋習成風，放縱已久，獄官獄卒貪污勒詐的不法行為尚根深蒂固，迄未徹底剷除，簡能署長亦承認有不良分子存在。簡氏舉出二千名的署內職工，祇有三十名受檢控，藉以駁斥外間所云該署十個職工中，便有一名受檢控的傳說。為維護獄政工作人員的自尊心，其意雖未可厚非，惟過於為員屬曲護，而不自行整肅，樹立紀綱，亦非至善之策。蓋犯法瀆職的三十名人員中，多為廉政專署所檢控。何以本身員屬的貪污亂法不盡由本身揭發，加以紀律處分，而要由外面反貪污機關查覺提控？此非失諸溺愛，便是失諸不察，自易招人誤會，產生蜚語謠言。監獄署已有革新獄政的決心，應從本身整頓做起，汰弱留強，去劣存良，作一番人事審核工失，再加以嚴厲的紀律執行，自必更可一新市民的觀感。切忌諱疾忌醫，一切整肅工作，全委諸廉政公署和警方之手。

革新獄政，幹部問題乃最重要的問題。據聞監獄署目前的空缺頗多，二級督導員尚缺二百八十名，普通督導員尚缺百多名。始知舊貫因循，革新工作的未能廣泛展開，或與人手不足有關。現在香港各業不景，而中學或大專學院畢業的青年逐年增加，為數眾多，且青少年有新朝氣，有正義感，尚未為污濁的環境所盡行沾染，當屬物色獄政幹部的良好對象，更加上今日獄政人員的待遇，已不斷提高，一位普通的督導員，如學歷良好有中學會考四五科以上合格者，月薪逾千元，專上學院畢業者更無論矣。這麼具有相當的吸引力，而仍不能吸收到足夠優秀的人才，充實組織的人力，頗為可惜。這是由於熱心獄政工作的人少？抑選拔標準的嚴格？又抑或以現今的監獄工作污濁未清，常在刑罰的邊緣，危機太大，望而卻步？總之，都應盡力振刷，爭取信心，甄審補充新的幹部，表現新的作風，方能完成新的獄政。

# 水門罪犯求赦 福特避免作答

## 令求赦者向司法部提出

【華盛頓廿八日美聯社電】福特總統已顯示出他有避免處理水門罪犯提出案的寬赦的請願的意圖。

和過去的寬赦行動有所不同，福特的律師已告訴高爾遜，叫他與其向白宮提出寬赦的請願，倒不如直接向司法部提出及和它進行聯絡。

總統律師畢貞在一封寫給高爾遜的律師信中，清楚道明總統本人將甚至不會依照慣例的手續來處交高爾遜的請願書給司法部。

高爾遜乃前總統尼克遜的政治顧問，他是因五角大廈文件案的被告艾西斯堡散播毀謗他的情報而承認妨礙司法的罪名後被判三年監禁。

福特的推搪可能已使到高爾遜要求總統寬赦或是頒下一道減刑命令的希望減弱。

白宮是在九月十六日接到高爾遜的寬赦請願書，那是在福特無條件寬赦尼克遜在水門事件中的罪行的八天後，根交此項請願書，而福特的寬赦尼克遜並沒有通過司法部。

【華盛頓廿八日合眾國際社電】密蘇里州民主黨眾議員辛蒸特說：福特總統將於星期一日會向一個要求獲得更多有關赦免前總統尼克遜的資料的國會小組委員會提出答辯。

福特已初步送了一封有禮貌的信，以及數份白宮新聞稿給由辛氏所率領的小組委員會，聲稱有關該項赦免的背景已被解釋過。

但該小組憤怒的對白宮說它的反應是不足夠，並發出一連串問題，要求白宮以書面回答或由福特的顧問代答。

辛氏在一項聲明中說：「白宮曾與我們聯邦，並已有反應，但福特總統仍未作最後的透露。在福特作出最後檢討之後，另一項反應將會早交小組委員會，但該反應最遲須於星期一日早交。」

# 泛美財政遭困難 擬解僱四百員工

【檀香山廿八日美聯社電】在財政上遭到困難的泛美航空公司的一名行政人員於星期五日在此間說，泛美將會暫時解僱以美國為基地的三百九十五名機上侍應人員。

泛美太平洋區副總裁史勞福特說，解僱將於十月卅日生效，主要原因是因為該航空公司在財政上遭遇困難。

泛美並計劃減少泛大西洋的航機班次，但史勞福特說，現時仍未有計劃削減太平洋區的班次。該航空公司受飛機燃料價格上漲的打擊很大。它曾要求政府每月撥款一千萬美元來加以援助，但該要求被福特總統所拒絕。

# 美總統下月訪漢城

## 國務院盼福特此行 緩和南韓獨裁統治

【華盛頓廿七日法新社電】南韓外長金東祚於星期五傍晚拜會基辛格，商討福特總統於下月訪問漢城的警備問題。該次在美國務院舉行的會議，歷時約半小時。同時，國務院的一名高級官員說：美國希望福特此行會使朴正熙政府進一步和緩其對所有反對黨的獨裁主義政策。漢城當局的鎮壓反對派措施已引起美國國會的不滿，美國國會的一個小組委員會最近已建議削減美國對南韓的軍援。

但該名官員否認現時有任何作為福特此行的「交易」一項先決條件的，福特在此行中，預料將會重申美在南韓的安全利益仍如以往的一般堅定。

# 三百多磅巨人減重

## 用盡千方百計無效 鍥而不舍用鎖顎法

【紐約州‧羅契斯特廿八日美聯社電】的士司機保華斯說，他曾試圖以任何一種辦法來減輕其三百八十六磅的「巨無霸」身軀，但結果失敗。因此，他現時試圖用最新的激進方法。

現年廿五歲，體高六呎的保華斯，曾將他的顎骨鎖上，因此他祇能進食流質食物，生雞蛋及牛奶是他的重要食物。他說：「我現已無減輕體重的意志的力量，我曾試圖用任何一種的食物，其中包括藥丸在內。」

保華斯說：他希望在一年內減輕一百八十六磅。其父並承諾，若他能達成其目標，他會贈與一千美元給他購置新裝。

# 日火車相撞 五十人受傷

【日本‧札幌廿八日法新社電】警方報導：當一輛有五個車卡的高速快車在位於距離此間東北四十公里的一處地方，與一列火車發生相撞時，在該列高速快車上，最少有五十名乘客受傷。

大部分受傷乘客是被撞碎的窗戶玻璃所割傷，據報其中有四人傷勢嚴重。當該宗意外事件約於當地時間上午十時發生的該列高速快車約載有五百七十名乘客。

# 阮文紹後日廣播 總答覆貪污指控

【西貢廿八日美聯社電】西貢電台星期六晚宣佈稱：阮文紹總統將於星期二晚向全國軍民發表一項全國電視及電台廣播的演說。

經過數星期的沉寂後，預料阮氏將向指責他貪污的控訴作出答覆。他同時計劃在星期一日早上作出數個月來的第一次公開露面，參加科技、農業、森林和畜牧學的展覽。

阮氏已受到天主教、佛教、南越報界，敵對政客有增無已的政治壓力，催促他消除貪污腐敗，結束戰爭和解除束縛報紙言論的限制措施。

全球天主教會議：天主教教宗保祿六世在西斯汀教堂內召開第四次全球主教會議，圖上所見，便是著名的米開洛基羅的「審判末日」壁畫。

# 多明尼加左翼游擊隊 綁架美國女外交官 佔據委內瑞拉領館
## 威脅殺人炸館勒索百萬贖金

【多明尼加多明高廿八日美聯社電】有關方面與左翼游擊隊員仍繼續在進行釋放人質的談判。廿三名左翼分子正在此間的委內瑞拉領事館內脅持着一名美國外交人員及最少七名其他人士。

美國大使候城治與一名傳教士和一名當地電視的評論員在領事館外集合，他們都是被恐怖分子選擇來和他們進行談判的人士。恐怖分子要求獲得一百萬美元的贖金，以及釋放被囚在多明尼加的三十八名他們的同志。

恐怖分子威脅謂如果他們的要求不獲答允，則他們會炸毀該大使館。

候城治和其他兩人均不願透露談判的內容，但外交界消息來源在較早時說：委內瑞拉同意付出贖金，如果多明尼加願意釋放那些囚犯。

恐怖分子要求美國政府付出贖金，但這是破壞美國在過往所執行的拒絕任何擄人事件付出贖金的政策。

被恐怖分子所脅持的美國人是多明尼加美國新聞處處長，四十七歲的巴巴拉．克治遜，她是於星期五日早上在她的辦公室外被五名持械男子擄往附八間建築物之遙的委內瑞拉領事館去的。

在另一項與上述事件顯然是互相配合的行動，另外一些恐怖分子在委內瑞拉領事館內脅持了領事哥魯爾，一名傳教士，兩名秘書，一名女子，一名九歲大的女孩子，以及可能有的其他人士。

【多明尼加多明高廿八日美聯社電】在委內瑞拉領事館內脅持一名美國婦人及七名其他人質的恐怖分子星期六日說：他們會在每兩小時殺一名人質，直至他們獲得一百萬美元贖金及所有在多明尼加的政治犯人全部被釋放爲止。

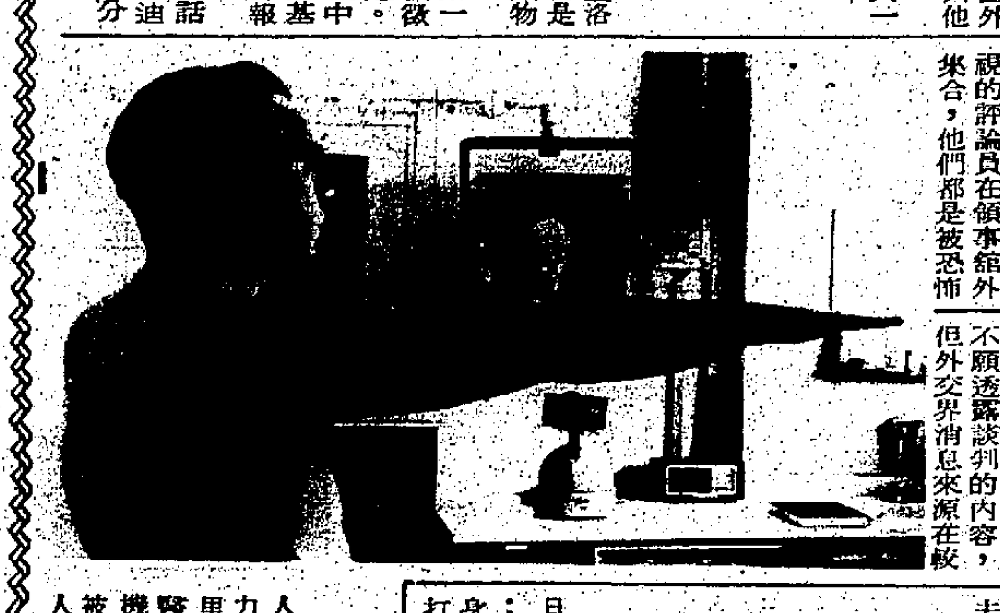
# 美民主黨總統候選人 華萊士呼聲高

【華盛頓廿七日路透社電】據今日發表的蓋洛普民意測驗，殘廢的阿拉巴馬州長華萊士，仍是一九七六年總統大選中之民主黨候選人首選人物。

這一次測驗是於參議員愛德華甘迺迪於星期一日宣佈他將不角逐提名之前進行的。但那些被徵詢意見的人們都是假定甘迺迪參議員不會競選。

於兩年前遇刺未死的華萊士州長在此次測驗中得票百分之廿七。參議員麥哥温與參議員莫斯基各得票百分之十七。這一次測驗是在華盛頓郵報發表的。

投票人並被詢問，如果參議員甘迺迪競選的話，他們將怎樣選擇。在這測驗中，愛德華甘迺迪得票百分之四十六，其次爲華萊士，他得票百分之十六。



**電視醫藥檢查**：在波士頓的羅甘機場中，一位機場工作人員臨時扮演病人，在醫護站中接受肌肉活動能力檢查。他通過電視機（在他兩臂上部）聽四公里外麻州全科醫院的莫菲醫生傳來的指示。莫菲醫生可以從「病人」臂下處可以見到的電視攝影機傳回的形象進行「檢查」。這種遠程檢查工作被稱爲「電傳醫學」，可使缺乏醫生的地區中病人得到照料。

# 曼谷學生武鬥兇狠 竟向巴士投擲炸彈
## 被捕者揚言星期六將有更大行動

【曼谷廿八日美聯社電】一批中學生爲尋求對其敵對的學生團體進行報復，於星期五日在曼谷市區內將數枚炸彈投入一輛滿載乘客的公共汽車內，炸毀了該輛公共汽車，並造成十二人受傷。

該次爲此間街道發生最嚴重的一次爆炸事件，乃由「學生戰爭」所造成。

警方趕往發生事件現場，拘捕了三十五名携有土製手榴彈、玻璃瓶、塑膠炸彈及利刀的學生。該批學生已被指控企圖謀殺及擁有非法武器。該等已被拘捕的學生已向警方作供，謂：他們之所向該輛公共汽車投擲炸彈的原因，是希望屠殺若干在該輛汽車上，來自另一間學校的敵對學生。但曾參與該項爆炸事件行動的數名學生則私下說：他們已準備於十月五日進行另一次重大行動。十月五日已被定爲泰國國會對新憲章案作最後審議的日期，新憲法已成爲泰國大學生及專業訓練學生之間政見尖銳的問題。

# 美賭城銀行大劫案 九名幪面男子 劫走逾百萬元

【內華達州雷諾廿八日美聯社電】警方宣佈：三名戴有假面具及全身遮蔽之槍械男子「毆打及細綁」九名內華達第一國家銀行總行之職員，並劫走超過一百萬元。

警方說：此次一百零四萬元之大劫案是雷諾中歷史上之最大宗者。

警方密探赫斯稱：持有手槍之男子在下午六時銀行休息後約三十分鐘從一橫門進入。

他說：他們用手槍指嚇職員進入地下室，九名職員被命令躺在地板上，後來又被「毆打和細綁」。他們將地下室之現金放在帆布袋內然後從後門逃去。

警方說：一架相信曾經作爲逃走用之汽車在案發後一小時被發現遺棄於三條街口外。

警察局長柏加稱此爲「一職業犯罪者所爲，而且明顯地經過週詳之策劃」。

他又說：該批男子預先匿藏在樓下辦公室，當銀行兩名職員瑪麗琪和法蘭絲下樓鎖門準備收工時，突然出現恐嚇他們。

其中一名男子抓住瑪麗琪並對她說：「如果你一出聲，就殺死你。」

柏加說：匪徒面貌之報告十分含糊，他們全部都是中等身材之男子。該輛汽車已於九月十九日在加州薩克拉門多報失。

**雙尾戰鬥機**：美國空軍研究發展中的雙引擎YF十七型輕噴射戰鬥機在加州霍桑的諾斯洛城飛機廠中舉行出廠典禮時，吸引了不少觀衆。這種單座機機翼粗短後掃，有兩尾，在兩倍音速的速度下操作靈活。該機內計劃裝的武器中包括兩個紅外綫飛彈和一座二十毫米的小砲。

# 南越最大燃料倉庫 險遭共軍火箭炸中
## 火箭盡落河中未有損毀

【西貢廿八日美聯社電】越共砲手於今天黎明前，將廿枚火箭，射進芽莊附近的南越之最大倉庫，共軍之目的，顯然是在該倉所存儲的燃料方面，但他們的火箭，都落在一河裡，未能造成破壞，亦沒有人死傷。

芽莊在西貢東南方六英里之處。

【西貢廿八日合衆國際社電】西貢司令部週五稱，北越共軍現更接近政府軍的一個步兵師的總部，他們曾轟擊順化東南方九英里處的府誌機場。

該司令部並稱，蘇俄製的一二二厘米火箭於週五晨，射進該空軍基地及附近地方。士兵死傷各一人，數枚火箭破壞了一架飛機。

軍事發言人說沒有其他的破壞，他們沒有說出該飛機的種類。

順化在西貢以北四百英里。該機場自一九七三年一月廿八日雙方締結停火協定以來，一直是沒有被轟擊的。政府第一步兵師負責護衞該師設總部於它的西邊外不及一英里之處。

該司令部並稱，其他共軍，曾於週五晨進攻順化東南方卅一英里之處當縣以西一個政府步兵陣地。共軍被擊退遺下屍體十五具，政府軍八人受傷。

在南方，越共軍週四晚曾進攻一隊自衛隊，他們是守衞陸清以北十英里處一難民營的。

發言人稱：越共殺死及打傷守衞各兩人。越共無死傷。

# 台灣幾件值得檢討改善的事

【本報台北通訊】目前，台灣的人口已近一千七百萬，更由於經濟發展迅速，社會進步繁榮，因此，社會問題亦就越來越複雜。雖然近年來各方面都有很多進步，但是，也有一些小地方，尚未見改善，此實爲美好現象中的微疵。這是一位經常返國觀光的僑領所表示的意見。他基於愛國情切，希望看到國內社會上的一切，都是完美無缺的。所以，他於最近一次返國時，對所看到的關於交通及其他方面的不良現象，很懇切的指了出來，希望主管當局能予改善。

### 交通秩序仍待改善

台北市的交通秩序，一般說來，較以前是有進展，闖紅燈的情事已很少發生，對大型車輛在市區行駛，管理方面比以前已較爲良好。但是，對於摩托脚踏車（電單車）在市區行駛，却缺乏管制，仍任由橫衝直撞，到處闖禍傷人。目前電單車在台灣，已成爲一項大衆化的交通工具，可是，却沒有有效的管制措施，或者對電單車的理管規則，執行不徹底，因此，在台北市區，觸目皆見電單車橫衝直撞，風馳電掣的情況。前任台北市警察局長王魯翹，最近在台北市經斑馬綫走過馬路時，被電單車撞傷，住進醫院，這眞是「海水衝破龍王廟」，這種情形如果不急予改善，將來必定不止一位高級警察首長被無辜撞傷。

這位僑領說：他於日前傍晚七時左右，在台北市中山北路南京東路口，親眼看到一件怪事。當時正是下班後交通擁擠的時候，竟看到一位電單車騎士在車輛行人十分擁擠的情形之下，作飛車騎術表演，前輪拉起，後輪着地，不顧自己和別人的死活，在人叢車行中呼嘯疾駛而過。此對他自己來說，不啻爲死亡表演，對整個交通來說，則更屬嚴重的破壞。爲甚麼管理交通的機關對此不加約束？爲甚麼維持交通秩序的警察對此竟視若無睹而不加取締？有人說：交通警察祇管汽車，其他車輛與行人都不必管，是眞是假不得而知，但事實上確有這種情形，希望主管機關也加以注意。

這位僑領認爲在加强交通管制之後，目前台北市汽車通過十字路口時，闖紅燈的情事，差不多已經沒有了，這是比以前大有改進之處。但是，斑馬綫的權威却仍未建立起來。許多汽車通過斑馬綫時，並未減速讓行人走過，致行人通過斑馬綫時，仍是提心吊膽，無安全保障，經常發生行人在斑馬綫上被撞傷或致死的情事，主管交通的機構爲甚麼視而不理呢？此外，路牌太少，亦不完備，又樹立位置並不當眼，這些都是需要改善的地方。

一般說來，台灣公路車的管理是比較好的，「金龍號」、「金馬號」客車上比較乾淨，車掌小姐的服務態度也很好。但是，火車的情況却不如遠甚。

### 鐵路交通許多問題

台灣目前最好而且有不少外國遊客乘搭的客車「莒光號」，其劣點仍多，亟待改善，舉例說：

㊀「車上女服務生的禮貌和服務態度甚差，把乘客視若部下，且待人接物毫無好感。

㊁車上厠所，又髒又臭，沒有經常清洗，且厠所中也無衛生紙，客人便急了，得臨時向女服務生索取，如女服務生恰巧不在車廂中，即急得無法可想，但是，當車到終站時，却發現隨車服務小姐帶了一大包未用完的衛生紙，甚至連剩下的茶葉都帶走。「莒光號」乃是頭等豪華客車，而車上厠所中竟無衛生紙，竟這樣缺乏服務熱誠，此爲國際間少見的現象，豈能不爲國際人士所譏笑？

㊂車上售賣的「便當」排骨飯（卽飯盒），吃起來比以前極差，送給客人使用的竹筷，用過後，女服務生和男服務生也不管，任其棄置地上。

㊃客車班車常常誤點，如因省油走慢，應索性將時間表改慢一點時間，務求準時，不要因此被外人批評爲不守時。

㊄想不到台灣光復二十多年了，竟讓許多人隨意橫過鐵路行走。火車站前，曾看到有十幾個人，結隊跨過鐵路，警察見了也袖手不管。台灣各地火車大站差不多都有鐵路天橋，使行人能安全通過，但人們爲何不走天橋而忽視安全？

### 航空方面亦有缺點

這位僑領指出：很可喜的一個現象，是國內航綫的班機，比以前大有改善，機上已比較乾淨，服務人員態度亦比較親切，令人較有好感。

不過中華航空公司國際綫班機，却仍出現一些不良的情況。機師雖然仍是最好的，空中小姐的服務態度亦稍有改善，但機上餐點比以前差得多，無法與別家航空公司相比。

### 其他數事值得檢討

台北國際機場的秩序也不好，地方亦可能過於狹窄，送客和接客的人秩序太亂，隨意亂竄，機場管理似宜注意，且海關分配檢查崗位的制度，亦應研究，因爲有些崗位的旅客要候很久，有些則反而無人，使到外來的觀光客，甫進我國門，卽獲得一個不良的印象。

台北市仍然到處可看到長髮披肩的男子，招搖過市。記得國內在前幾年曾經嚴厲取締過長髮，警察看到就拉去強迫剪短，現在爲何置而不管了？東南亞有些國家都在雷厲風行的取締長髮男人，像是加坡，卽執行得十分徹底，不但在其國內不允許有長髮，而且，外來的男旅客，如若有長髮，在甫下飛機時，卽須在機場將長髮剪去。

台北市的戲院，秩序不好，進場出場時，觀衆爭先恐後，形成擁擠不堪現象。有時看到四個座位竟坐上大大小小七個人，既影響後排觀衆的視線，且孩童喧嘩亦令觀衆厭煩。電影開映後，小孩在戲院中，叫鬧奔跑，也無人管。

台南赤嵌樓爲台灣歷史名勝古蹟之一，現在把其中文物，撤到延平郡王祠去。但這座仍爲台灣最重要古蹟，不應讓其內部髒亂至不堪入目。有關方面常說：必須整頓和淨化各地觀光風景區，但至今，若干觀光區仍髒亂依然！

最近，台灣特種營業的每年規費被政府提高了四倍，這對酒家和舞廳等近乎色情生意，爲了禁於微，確有必要，但對夜總會却不應併論，因夜總會爲吃飯附帶看表演的地方，屬於正當娛樂和餐飲的場所，並不涉及色情。何況夜總會的存在，對觀光客甚有需要，政府何以要增加同樣的年規費，使它們照轉到旅客身上，使客人裹足。如果它們因不勝負荷而關門，對觀光事業似不無影響。

# 泛美盼政府用行動支持
## 補助申請雖被拒絕

由於燃料費上漲及橫渡大西洋乘客縮減，泛美航空公司去年虧本一千八百四十萬美元，雖然董事局主席施維爾實施了節流計劃：四萬職員中裁減了八千人。迄本年七月，事態更趨惡化。虧本約三千萬美元，而泛美和環球（環球航空公司上半年虧本較大，但麻煩較少）已向民航局申請補助，祇一九七四年也需款二億六千五百萬美元（按：申請已遭總統拒絕）。本年八月，泛美宣佈它亟需每月一千零一十萬美元補助以維持業務，並希望由四月起給予補助。運輸部憂慮美國的數大海外民航公司的苦境，曾迫令泛美與環球合併，但這是兩間公司都不願意的。

泛美曾把一份詳細的財政狀況報告，送交民航局。泛美說，實際需要的是更廣泛的永久性的解決方案。這公司提議重新考慮美國的海外民航政策，目標在於消滅它與環球公司的競爭，防止美國民航公司的新的海外競爭，並要求政府保証對與外國由政府支持的或國營的公司競爭而敗陣的私營民航公司。

泛美要求准許將航綫伸展至更多在美國的歐洲「閘門」的城市（大西洋城、克利夫蘭、侯斯頓、達拉斯、華爾斯堡、渥巴）以幫助抗衡環球公司的國內民航網。它並請求批准與環球公司劃分海外航綫，祇留倫敦供兩公司的民航機使用。此外，它顯請民航局不要批准「國民」及六間其他的民航公司的開辦海外綫的申請。泛美也要求提高大西洋綫票價，祇在本年，紐約——倫敦綫票價已增加了百分之廿五，並已定於十一月再增加百分之十。泛美公司結論說：「强力的行動是亟需要的。」

運輸部的感想是：如果民航局批准給予補助，國會將不撥款，因爲它已討厭被請求擔保私營公司，例如以前補助「獨中央」、「洛歇」及「格魯曼」等。威斯康辛州的有影響力議員普洛克斯邁，久已是補助商業機構的死對頭，除可能增加票價之外，勢必反對泛美的任何援助。他極力反對把泛美改變爲「這國家最大的福利受惠人」。

泛美欠紐約萬國寶通銀行爲首的各銀行約三億美元。這公司的辯論的重力是，它的各項困難問題不是它自己製造的。自去年十月以來，祇燃料費已增加逾三倍，平均由每加侖美金一角一分增至三角五分，在某些地方的售價漲得更高；百分之九十四的泛美燃料是從美國物價管制所不能到達的地方購買的。泛美的大西洋綫乘客，受到因世界性通貨膨脹而萎縮的購買力影響，本年已縮減了百分之廿三。

根據民航局的許可証，泛美被迫要使用乘客稀疏而燃料消耗甚大的七〇七機及七四七機飛航遙遠的地方，而同時要與約三十家國營的外國民航公司在民航服務供過於求的大西洋市場競爭生意。例如一九七二年，那三十家民航公司競爭那八百四十萬乘客，但祇有三家公司競爭紐約——洛杉磯——三藩市綫的一百九十萬乘客。這公司並被迫付出特別高的着陸費（在雪梨，一架七四七機收費四千二百美元，而在洛杉磯，收費一百一十八美元），總計五千萬美元，比較去年增加了百分之十五。

民航機師協會的泛美委員會說，美國政府付給泛美（及其他的美國民航公司）的空郵運費，不及付給外國民航公司的半數，使泛美每年損失約三千五百萬美元。泛美開辦了許多世界性新航綫，但後來失掉經營專利權，因爲它的政治力量在驚森和尼克遜時代消減了。

無可容辯的辯論是泛美，甚至在它目前的情況下，每年收入約四億美元，幫助美國平衡付款結算。如果這航空公司停航，許多或多數的這筆錢，將落在那些受補助的外國民航公司口袋裏。

# 全歐洲的第三大電器製造廠

上圖：[illegible]洛坦爵士．下圖：通用電器德律風根董事局主席格魯比。

這方法証明不合經濟，於是，在一八八五年，德國第一個公共發電廠在柏林落成，成爲電力發展史上一個重要的里程碑。自此以後，德國境內和國外，發電廠相繼迅速建成，後來，通用又作出了它在電機工程學上第一個重大貢獻，發明一般用途的交流電摩打，藉遙遠傳送系統供給交流電。在一八九一年，德國法蘭克福舉辦展覽會，通用從一百一十哩外的塵加河上水力發電廠輸來充裕的電力。

通用又把哈利市市馬車，全都改用電力，於是又引發了一場「電車熱」。另方面，隨着電動馬達逐漸見用於各種工業，電化學又開始了。通用在這方面貢獻良多。步入廿世紀，它名下的工人達一萬七千三百人，西門子祇有一萬三千六百個工人。

通用一度和它的勁敵西門子，携手推行一項新計劃，設計了兩輛高速有軌車。一九零三年，在離柏林不遠的試車場試驗，竟創下了時速一百三十一哩的紀錄。一年後，通用在柏林建造了一所製造渦輪機的工廠，開始有系統地設立大規模的發電站。一九一三年，德國有廿萬人參與電機工程業，其中三分之一是通用的人員。

第一次世界大戰後，無綫電工業不斷發展。踏入一九二九年，德國的電工產品有四分一輸出；更在世界各地建發電廠，電動火車，無綫電發報機，電話網和工廠。但三十年代世界性經濟衰退，帶來第二次打擊。

在黑暗年代，通用發生了一件歷史性的大事——德律風根完全收歸通用。德律風根原由西門子和通用共同設立，用來發展和推銷無綫電器，但不久，德律風根便開始獨立經營。由於無綫電報和電話在世界各地都有很大的發展機會，這家公司很快便成爲第三股勢力。到一九四一年，雙方達成協議，西門子把它的德律風根股份，和通用交換。

第二次世界大戰使AEG德律風根受到嚴重的損害。戰後，它又再次興起，建立新廠，加緊研究，再次把貨品推進世界市場。到了一九五八年，也是通用集團成立七十五週年的時候，它又再次成爲一個經銷全球的大公司，推銷一切電機工程產品。該公司有史以來最高的營業額，躍升至一百二十億馬克，股東有十九萬人，在德國和外地的工人多至十七萬五千人。從一九六八年起，它的營業額增加了一倍以上。對外的貿易的增長率更高，去年，營業單額猛躍至四十億馬克。

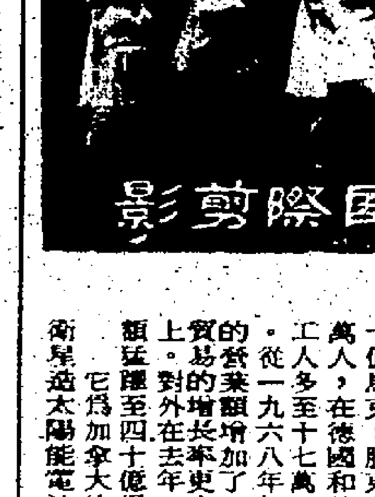
它爲加拿大的人造衛星造太陽能電池發電機，爲瑞典的採鑛業製造可以遙遠控制的礦車；爲衛蘭建築自動化的地下鐵道；爲盧森堡廣播電台開了一個空中展覽；在阿根廷首都布宜諾斯艾利斯，瑞典首都斯德哥爾摩，和蘇聯首都莫斯科設立了用電腦控制的操作設備；爲比利時根特市一個發電廠建造了世界最大的榮油發電機；此外，還參與許多別的國際大建設。它爲現代家庭帶來重大的貢獻，協助它變成新式和電動化的家庭。

它在二十九個國家裡，擁有六十七家製造和貿易公司大部份的股份，此外在一百二十五個國家裡有代理商爲它效力。在阿根廷、巴西、哥倫比亞、墨西哥和委內瑞拉的分公司製造的貨品，比從德國總公司輸入的貨品，數量還要多。

一九五七年，通用在編因河上哥爾，建立了德國第一個試驗性的核子能發電廠，又分別在多瑙河上的甘德林明根和愛森河上的林根市，建造了世界最早的兩個實用核子能發電廠，成爲核子能工業的先驅之一。它又和西門子携手，透過一家合股公司加夫特維爾，努力擴展這個新領域。

在電腦方面，它是德國唯一自己設計了大型電腦的公司。

在德律風根的基本研究實驗室裡，瓦爾特．普魯珠教授發明了PAL彩色電視系統。該公司研究室有僱員一萬一千人，包括四千個科學家和工程師。一九七三年的研究費，多過六億七千萬馬克。（下）




# 每天吵咀 竟是防止夫婦反目辦法

一位心理學家說，每天吵架一次，可以防止離婚。他說吵架對婚姻有益，並促進一個健全的關係。

美國加州的樂體治療所的巴治醫生，擬訂了夫妻公平吵架的規則。

例如，當吵架醞釀成熟，設法避免它却是無用的。避免吵架的夫妻，冒着不良忠和離婚的危險。

數以千計的家庭都有下列的事情：

妻子說：「媽媽想到這裏來與我們住一兩個星期。」

丈夫懶洋洋的答道：「隨便吧。」

他實際上不想丈母娘來住的，但祇得讓步以避免吵架。

巴治醫生說，這丈夫祇在他的潛意識中增加第一次憎恨。總有一天，這些潛伏的憎恨要爆發。那時候的吵架，將比最初的吵架爲禍更烈。

巴治醫生說，多數夫婦於一次適當的吵架後感覺更親密些。

不和的夫婦到巴治的治療所去，在那些有類似的困難問題的夫婦們面前爭論一番。

這些心理學家直播錄音帶及閉路電視，俾丈夫和妻子們能夠看見他們吵架的情形。

當夫婦們互對對方說：「你也爲那事爭吵，可不是嗎？」緊張消失了。

那時候，巴治醫生教導他們他的公平吵架的規則。

他說，許多吵架，結果是鎖上了門，因爲其中一人不知怎樣吵架才是適當的。

他告訴他們：分析你是怎樣煩惱的，因此調查你的吵架。

不要隱藏憎恨。這可能引致危險的爆炸的。

避免無關的事情。要弄清吵架已完結了。問些話如：「你的憤怒已消嗎？」

除了這些規則之外，有一度安全門是多數人所忽視的——暫時離開。

巴治醫生說：「許多夫婦，甚至那些知道他們不想更換配偶的，可能被激至離婚。」

他引述一個丈夫於吵架後離家六天的個案。

巴治醫生的治療所，供給這對夫婦一個暫時逃避的地方，一間酒店的一個長房的兩條鑰匙——一條給丈夫，另一條給妻子。每當這對夫婦吵架，他們都可到那個酒店房間暫避。他們夫婦兩人都不使用它。它的存在的事實已足以使局勢冷卻。

# 美商籌備賣九種金塊
## 一律用定購方式

自一九三四年以來，美國人不久便可以初次購買金塊與金條回家。

他們可以向銀行、百貨公司、首飾店、甚至美容院以十八美元買十分一安士金子拿回家。當然他們也可以買幾百安士。

一九七五年元月二日起金商便開始接受定單，假如美國總統決定，亦能提早一點，比方說今年年底。

不過，美國若干銀行與公司不久便公開接受顧客的買金意願書，以代替實際定單。

據了解，將來美人定購黃金須付按金四分一至三分一。

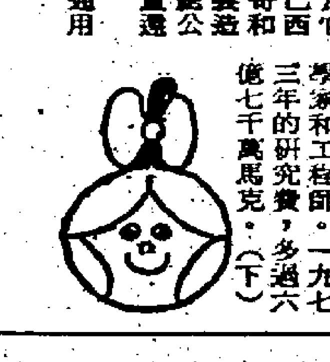
一般估計，一九七五年美國的金市交易可能達三十五億美元，但金融界則認爲這是樂觀的預測。但「製造商信託公司」分析，囤費與投機將佔百分之十與十五至百分之十五與二十。

不過，紐約經紀商報告公衆對買金頗感興趣。紐約、田納西、阿拉巴馬等地已有銀行與百貨公司籌備賣金。

有一公司已披露售金辦法，九九九點九金塊與金條分九種，暫以每安士一百五十美元計，十分一安士的十八美元，半安士的九十美元，一安士的一百六十五美元，五安士的八百二十五美元，半公斤（十六點二〇安士）的二六五零美元，十安士的一六五零美元，二十安士的三三零零美元，一公斤五三零零美元，四十安士的六六零零美元。

所有金塊與金條均用塑膠以熱力密封，任何方法拆除亦會留下痕跡的。

將來買金的人，用現欵或本票先付按金，而以定購之翌日收市價計算，兩三週後取貨。上述定價包括百分之十包裝、運輸及經手佣金等等。



# 高貴酒店顧客最難應付
## 但世上一流酒店經理，對抗顧客的奇異要求，大都設法照辦，只要他們千金不吝。

你可以從它應付眞正艱難的事件的方法，看得出它是一間高級酒店——例如，世界最著名的低音歌手要在它的堂皇華貴的走廊打高爾夫球，或者，一個住客自己要住兩個房間，以及要一些舒服的地方以安頓他的活獵。

對付富豪住客的怪癖行爲和離奇的要求，要有經驗和技巧，才不至鬧出亂子。

例如，甘地住在倫敦的海德公園酒店時，廚師要把一頭山羊養在廚房裏，庶使甘地不至每天沒有山羊乳的供奉。

希爾頓酒店的一個行政級人員高斯說：「經過一會之後，你發現你自己要接受一切，而設法盡可能辦妥。」

他的酒店甚至能夠照辦，當一個人到來投宿，要求把他的房間的床鋪移去，改放一副棺材。

克萊利德治，倫敦的最豪華的酒店之一——曾經在它的餐廳同日在不同的餐桌供奉四個歐洲帝皇——從不忘記冰歡崖士比拉店的那兩天。因爲天氣關係而不能作他的每天的高爾夫球練習，他開始在這酒店的通常靜寂的走廊，用棒把高爾夫球打進廢紙簍裏。

當電影明星嘉芙蓮協賀到克萊利德治來訪她的老友史宜沙德列西，許多外交手法要運用了。他告訴她，預期着她會大發雷霆的，「克萊利德治不容許穿着褲子的婦人進來的。」但她祇冷靜的聽着。她告訴德列西：「我解決了這個困難問題。我找到這酒店的後門，我通過侍役宿舍上來，結識了許多新朋友。」

高級酒店要使他們的富有的和著名的住客們感覺像居家那麼方便。因此，當一個大亨想在他的倫敦酒店套房煎班戟，一袋袋的麵粉立即被送到他身邊。

克萊利德治的一個廚師，曾爲一位前任南非農業部長把一隻兩磅的鴕鳥蛋煮一小時半。但他爲他們王子先在已宰的羊身上劃一條線。

但是，倫敦的酒店現在幾乎天天都要招待富有的油國君主，他們携同妻子、妃嬪及保鑣前來。如果一個土皇帝每天付給一千鎊的租金，租住一間酒店的兩層樓，當他想他的蘇床單每天灑東方的濃郁的香水，酒店職員祇是樂意的照辦。

正如倫敦的麗池酒店的一個脚伕所說：「有錢的人可以頤指氣使。」他記得那個富有的美國婦人，走過酒店的大堂時，賞賜酒店職員每人七十磅。

但有一個百萬富翁非常客嗇，他親自到當地的一個補鞋匠那裏修補他唯一的一對革履，而不叫酒店小廝拿去修補，爲的是節省費錢。

美國希爾頓酒店照辦一些特別顧客的要求。一個發言人說：「我們供給一張嬰兒床與一個住客的寵物猴子作睡床。我們把一個接受了眼科手術的人安置在一個完全沒有綠色的房間，因爲綠色有損他的視覺。」

一個顧客携同一隻活鷹到來開兩個房間。這酒店的欵接員說：「我們安置這個人於一間套房，並把那隻鷹放在我們的鰻吧的龍蝦缸裏。」

當一個女住客，每晚付租三十鎊，每晨却在餐廳拿走每一粒糖，酒店職員莫奈她何。或者住在日租五十鎊的套房的一個穿着貂皮大衣的貴婦，盜竊煙灰碟，把它們塞進她的手袋裏。

較難應付的是，那個留失的大亨的行爲，他仍在酒店的餐廳吃飯而竟脫除衣服，準備上床睡覺。

高級酒店們有許多規例——但他們時常容許那些很有錢的或很有名的人違反規例。瑪麗池酒店的規例，禁止携帶動物入內，但歌星桑地嘉蘭却獲准帶她的一頭兇猛的狗同住。這頭狗從桑地的銀盤中吃瑪麗池的名貴菜式。

許多住客的怪癖行爲留在酒店的歷史上。例如，那個在倫敦希爾頓酒店住了四年的老婦。她每天吩咐把幾壺濃茶送到她的房間，以染她的灰白頭髮。坐在酒店的大堂裏，她說服了非洲領袖們雅逸止開他的著名的蒼蠅拍。她堅決的告訴他：「這酒店沒有蒼蠅。因此，丟開那東西。」

## 大球場今日聯賽續有戰事
# 流浪勁强好手盡出
# 光華爭勝受到考驗

【本報訊】甲組足球聯賽流浪對光華，今日下午五時在大球場交鋒，票價分十元、七元、五元及三元，定今日上午十時至下午二時在大球場公開預售，下午四時起，即舉行門沽。

光華本屆的人脚有了頗大的變動，除了原日主將外，並有阿根廷球員及加山陳國良，精工何新華，消防的布連，麥約翰轉會効力，實力比去屆大為增强。雖然數名阿根廷球員中范拉利未辦妥註冊手續，仍未取得上陣資格，但光華兵源衆多，影響並不大。

日前光華在聯賽已比賽三場，三戰三勝成績優異。不過，他們過去三仗的對手，東方、怡和及元朗都是中型班，尚未遭遇到較强的球隊，今天出戰流浪，他們的實力將受到考驗。

現在光華的後防，陳國良、葉志强、潘長旺都見稱職，問題就是何容興把關時有錯誤，因此，光華的後防是否守得穩，主要就決定於門將何容興的演出。中場的何新華與布連都擅於助攻，對前鋒的供應亦不致成問題，使人較為耽心的却是他們鋒綫各將聯絡默契不够，臨門一脚也嫌過欠缺工夫。

事實上光華的實力絕不會比流浪遜色，但今天要擊敗流浪保持長勝，前鋒必須減少失機，門將何容興亦要盡量減少錯誤才能如願。

流浪在聯賽過去三仗的戰績是一比零勝加山，七比零挫市政而以零比二敗於精工。嚴格來說，他們敗於精工一役演出本來不錯，祇因郭家明被罰出場得十人應戰，以寡敵衆。前鋒又不能把握機會，才為精工所乘。

本屆流浪向蘇格蘭所邀得的外援質素都不錯，史丹頓及森寶一後一前均具作用，最近且有李度復出把關，後防最後一關更見穩固，是即流浪本屆的攻守力，都比去屆增强。

流浪以氣力好鬥志高昂見稱，不過，他們的前鋒埋門技術仍未到家，韓德遜雖然脚下工夫上乘，但年紀關係，活力有限。

所以，流浪與光華雙方實力距離實在不大，今仗應是勢均力敵之爭，由於雙方埋門缺乏把握，因而前鋒踢得較好的一隊，勝望便濃。

## 花墟昨日聯賽一場悶戰
# 鐵行鋒力弱鬥志差
# 元朗以二比一獲勝
### 鐵行先拔頭籌上半場無紀錄

【本報訊】甲組足球聯賽昨日花墟球場一仗，元朗鋒力稍優，以二比一擊敗鐵行。上半場兩隊演出奇劣，并無入球紀錄，下半場鐵行在先入一球佔上風下輸掉一隻十二碼罰球被元朗扳平，完場前七分鐘且因胡渠根一記交球返後失誤，致被元朗溫耀球偷襲射入而受挫。昨到場觀衆一千零七十五人，收入五千三百七十五元，頭場乙組聯賽，警察以三比一擊敗星島。

元朗昨役演出仍未恢復水準。中場的組織渙散，傳接球失誤極多，雖然因體力較鐵行為優而攻勢較盛，但并未有大威脅。前鋒綫仍然欺弱，尤以葉振發失機頻頻，失去不少進攻機會，故整個比賽平淡乏味，上半場且十分沉悶。

元朗防綫因鐵行鋒力更弱踢來稍見輕鬆。各將亦在固守之餘得以助攻，但文錦棠扭波太多，經常拖慢了攻勢。下半場因後防大意先失一球後，隨即獲得十二碼扳平，是元朗的幸運，溫耀球恃旺盛戰意，一看中鐵行後衛破綻，射入決定勝負一球，為元朗帶來了今季的第二場勝利。

鐵行昨役以守為主，但士氣低落，尤以中場為甚。前鋒在偶然的反擊機會中顯得有心無力，因無中場接應，攻勢每每被元朗輕易瓦解。李安度仍然表現不俗，但孤掌難鳴，每功虧一簣。鐵行後防十分吃力，龐英傑小動作多，輸去一隻十二碼球應負其責。倘若元朗前鋒不是臨門一脚不濟，鐵行不難大敗一仗。

接戰後兩隊互有攻守，十一分，鐵行蔡韓玉右轆推前斬中，曾展鵬叩頂高出。廿二分，元朗攻前，溫耀球底綫刮出，鐵行龐華傑貼門頂出險球。三十五分，元朗再攻，洪奕成中路廿碼外叩射越門而去。兩隊開戰半場并無紀錄，以零比零暫時平手。

### 得十二碼罰球
### 元朗扳成平手

易陣續戰，元朗以游煜華入替葉振發，鐵行則用蔡德標入替伍炎勝。十三分，鐵行李安度單人匹馬快攻，左轆抽射死角，被元朗張耀東撲擋拍出，鐵行得角球，蔡韓玉右方斬出，李安度躍頂彈地，元朗幾員後衛門前搶救無效，鐵行先開紀錄，以一球領先。十五分，元朗反攻，鐵行龐華傑禁區內擋倒李龍國，元朗得十二碼罰球，梁能仁勁射左角。鐵行郭德先雖撲到內球，仍然彈柱入網，元朗扳成一比一平手。十九分，元朗以李德植入替洪奕成，鐵行此時亦以林志成入替吳永明。廿七分，元朗快攻，李龍國右翼突破防綫勾中，游煜華近門抽射打中郭德先。元朗功虧一簣。三十八分，元朗再攻，鐵行胡渠根出截回交無力，溫耀球順勢追前挑過郭德先射入空門，再戰至終場，元朗卒以二比一獲勝鐵行。兩陣如下：

（元朗）張耀東
葉華偉　文錦棠　黃煜榮　許植强
盧福興　洪奕成　梁能仁
溫耀球　葉振發　李龍國

（鐵行）郭德先
黃文亮　龐華傑　胡渠根　崔永生
周德全　伍炎勝　吳永明
曾展鵬　李安度　蔡韓玉

### 流浪光華陣容

（流浪）李度
麥哥利　史丹頓　宗啓明　黎榮富
李國華　韋羅比
鄧鴻昌　郭家明　森寶　韓德遜

（光華）何容興
潘長旺　陳國良　古廉權　葉志强
布連　康奇路　何新華
詹維治　伊地　柏立士

．盧福興與胡渠根爭球．元朗昨以二比一挫鐵行反敗為勝，圖為元朗盧福興（左）與鐵行胡渠根（右）爭頂頭球。（李就攝）

### 本報足球隊今友賽ＦＣ

工商日報足球隊應讀者Ｆ.Ｃ.足球隊之邀，定今晨八時在灣仔碼頭球場，舉行一場足球友誼賽，雙方職球員名單如后：

（工商日報隊）領隊：劉國雄，教練：黃世國，隊長：歐國强、張榮光，球員：駱健民、魏正、麦柏枝、黃煒生、鄧盧善、王德明、歐國民、韋志廣、李就、王文錦、黎志强、鄺榮發、蕭權齊、呂智明。

（Ｆ.Ｃ.隊）隊長：劉達本，球員：蔡敬樂、李迺倍、沈彥璋、鄧柏成、潘振發、伍貴才、陳偉文、趙公禹、陳學義、馮錦春、陳海成。

### 足球比賽昨日球賬

（甲組聯賽）
東昇勝愉園　五比零
元朗勝鐵行　二比一
（乙組聯賽）
警察勝星島　三比一
天天勝空軍　六比零
（丙組乙聯賽）
聖約瑟勝煤氣　六比一

．張耀東拍救李安度勁射．甲組聯賽元朗昨二比一勝鐵行。圖為元朗門將張耀東（左）飛身拍救鐵行李安度抽射鏡頭。右為元朗另一員守衛黃煜榮。（李就攝）

### 賽前論戰
# 光華流浪一力悉敵

綜顧目前各甲組隊伍中，值得光華及東昇兩支隊伍仍未失分，光華在過去的三場比賽均把對手擊敗，但是所對抗的隊伍是東方，怡和及元朗等中型班，由於未盡出精銳，因此光華的眞正實力仍未盡露。今天光華首次進入大球場出戰流浪，他們的實力，將受到眞正考驗。

根據光華過去三場比賽的表現，他們最大的弱點乃是沒有足够的氣力去支持九十分鐘的比賽，假如光華今天能够把上述的弱點改善，發揮其潛質，可望把近況不錯的流浪殺個措手不及。光華陣中擁有不少技術出衆的球員，尤以中場的何新華及布連兩人，不獨有過關斬將的功夫，甚至在廿碼外遠射亦具威脅力，祇要踢前鋒的伊地，柏立士，詹維治或麥約翰肯多走一步，欠缺脚法的流浪守衛將難擋其鋒。但柏立士及詹維治兩人的演出是否有改進呢？相信是光華的前鋒綫能否破關的關鍵。

光華的後防今天將有古廉權復出坐鎭中路，對於防守力增强不少，彈力甚佳而演出一場比一場好的陳國良，今天能否把光華的後防漏洞一一塡補過來，將直接影響到守門員何容興的作戰情緒，何容興是一位有脾氣的球員，他是不能够先失球的，若光華的後防偶一不慎出現漏洞而先輸掉一球，何容興的情緒便會低落。相反地，何容興便會高來高接，低來低擋，把對方的攻勢一一化解。但觀過去光華後防的演出來看，他們的防守甚有計劃，而且一場比一場進步，不管今天他們是否放出梁活武或屈發，相信經過賽前的縝密安排，當可應付流浪的前鋒。

流浪是一支典型踢攻勢足球的隊伍，加上他們在季初操練甚足，所以很多人均認為流浪是目前甲組隊伍中表現最佳的一隊。由於今屆流浪獲得森寶加盟，對於整條鋒綫的實力增强不少。而蘇格蘭邀還位出色的翼鋒是整條鋒綫上最危險的人物，今天他的對手是潘長旺，且看他能否再賣弄其過關斬將的技術及去替隊友製造機會。此外，流浪的中場組織，以筆者所見，東昇亦瞠乎其後，因為他們通常有三至四人在中場附近組織有計劃的攻勢及去向對方球員搶截，所以他們常常取得中場的優勢。但今天的對手是光華，光華的中場亦是由數位技術上乘的球員組成，故此，今天的勝負乃繫於那一隊能够取得中場優勢及能否把握機會而定。以雙方的實力而言，應是半斤八兩，光華的表現一場比一場進步，而流浪則在狀態之中，所以今仗預料是一場非常接近的均勢波，若雙方演出水準的話，更會是一幕甚具刺激性的比賽。（本報記者王文錦）

## 埔頭昨缺乏比賽氣氛
# 愉園士無鬥志
# 東昇勝五比零
### 袁權韜個人射入四球

【本報訊】大球場昨午上演愉園對東昇甲組足球聯賽，戰果是五比〇，東昇大勝愉園。

東昇殺敗愉園並非奇事，但出現五比〇紀錄，則有些意外，由於愉園打來失準，使東昇有機可乘及佔盡優勢，他們贏波是合理戰果。

愉園之敗，可說咎由自取，除缺少朱柏和、鄭潤如、鄭國樑三名主將削減實力外，戰略上運用不當亦有關係，加上欠缺拚搏，因而招致慘敗，實與人無尤。

要不是有五球紀錄出現，過程會更趣沉悶，因兩隊打來是有點「客氣」，他們並不認眞拚搏。搶踢辣波的廖榮礎、黃文光均「收火」，小動作多的張耀國，昨役祇打了十分鐘便退出，新扯傷而休息，因此雙方並不怎樣「斷殺」。

上半場東昇先領前一球，且攻勢比愉園多，張耀國在十分鐘退出後，由馬迎祥入替，實力上沒有影響。廿一分鐘，東昇便打開紀錄，黃文光在禁區外撞倒黃達財而被罰一脚自由球，離門廿碼的右轆位，袁權韜笠射入網，久疏戰陣的盧德權措手不及。愉園輸去一球後，竭力反攻，但張子岱頭得太後，使攻守脫節，祇在廿九分鐘時有威脅性埋門，余國傑在右邊斬中，周志雄衝頂出界。

下半場初期形勢，愉園曾搶攻一陣，但沒有效果，反而在五分鐘多失一球，滲入愉園禁區的盧洪海，被黎新祥勾跌，球證判十二碼，袁權韜主射入網，但判再射，仍由袁權韜操刀依然中的。

袁權韜射入那個十二碼後，「脚風」更順，廿二分鐘，盧洪海斬前，黃達財近射，盧德權拍出不遠，袁權韜趕到射入空門，三比零。那時有袁權銓退出，由蔡偉國入替，失信心的盧德權，亦在廿五分鐘被調出，由劉德祥入替。愉園在卅分鐘換出周榮哲劉榮業，但無濟於事，反而再失兩球，袁權韜先後在卅六分與卅九分鐘單刀建功，他個人共射入四球之多。完場時，紀錄仍是五比零，東昇大勝愉園。昨午大球場有一萬零七百廿五名觀衆入座，收入五萬九千二百卅九元，開賽時兩陣如下：

（東昇）仇志強
廖銘明　張耀國　甘廷輝　廖榮礎
鄧沛強　麥天富
盧洪海　袁權韜　黃達財　袁權銓

（愉園）盧德權
黃文光　黎新祥　林英傑　吳炳南
吳汝民　張子岱　周志雄
劉榮業　鍾定維　余國傑

．葉振發衝門無功．鐵行昨在甲組聯賽以一比二敗於元朗脚下，至今仍未打開勝利之門。圖為元朗葉振發（中）衝門，鐵行門將郭德先與胡渠根（右）前後抵禦，得以解圍。（李就攝）

### 球員聯誼會今日召開同人大會

香港華人足球員聯誼會，定於今日中午十二時，在該會會所召開第十九屆（有限公司第八屆）會員週年同人大會，由副會長葉慕齊主持。凡出席會議之會員，可獲分燒肉一份。大會議程如次：（一）會長報告去屆會務概況，（二）通過上屆會員大會議案，（三）通過上屆財政收支報告表，（四）選聘會長一人，副會長三人，（五）將任核數師，（六）討論及通過提名容應爆為永遠會員，（七）選舉執行委員二十七人。

### 呂良煥郭吉雄參加世界高爾夫球大賽

【台北航訊】中華民國高爾夫委員會於近日決定，我國將以呂良煥和郭吉雄為代表，參加第廿二屆世界杯高爾夫錦標賽。

本屆世界杯高爾夫大賽，定於十一月廿一至廿四日在委內瑞拉舉行，我國選手曾在第廿一屆時奪得個人冠軍，當時代表我國的選手是呂良煥和謝敏男，他們兩人合作奪得團體組的冠軍，謝敏男並奪得個人冠軍。

### 甲組足球聯賽成績表（至九月廿八日止）

| 隊名 | 賽 | 勝 | 和 | 負 | 得球 | 失球 | 積分 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 東昇 | 三 | 三 | 〇 | 〇 | 九 | 一 | 六 |
| 南華 | 四 | 三 | 〇 | 一 | 十 | 四 | 六 |
| 光華 | 三 | 三 | 〇 | 〇 | 七 | 二 | 六 |
| 流浪 | 三 | 二 | 〇 | 一 | 八 | 二 | 四 |
| 愉園 | 三 | 二 | 〇 | 一 | 八 | 六 | 四 |
| 元朗 | 四 | 二 | 〇 | 二 | 七 | 七 | 四 |
| 加山 | 四 | 二 | 〇 | 二 | 六 | 七 | 四 |
| 精工 | 四 | 二 | 〇 | 二 | 七 | 八 | 四 |
| 怡和 | 三 | 一 | 一 | 一 | 七 | 七 | 三 |
| 東方 | 三 | 〇 | 二 | 一 | 一 | 二 | 二 |
| 鐵行 | 四 | 〇 | 二 | 二 | 二 | 八 | 二 |
| 電話 | 四 | 〇 | 一 | 三 | 三 | 九 | 一 |
| 市政 | 四 | 〇 | 〇 | 四 | 四 | 十七 | 〇 |

迎月最佳娛樂！

# 再談汽車馬力

上期刊出「汽車扭力與馬力」一文後又接到讀者來電，說那段文章祇把計算扭力的公式列出來，而沒有計算馬力的公式。

其實文內兩條公式，已經包括扭力與馬力的計算方法在內。祇不過計算馬力的方式，是用計算扭力的公式倒算過來。即如文內一段說：「因此，馬力和扭力之間，祇要獲悉其中之一，就可以用上述方程式算出另一種。」筆者疏懶，以為就此交待過去，沒有再列出來。使到讀者不便，謹致歉意。

又在寫上文之前，已經覺得探討這個問題，是很枯燥的事；因此力求簡單明瞭。意外的沒想到讀者反應這麼快。由此可知本版讀者，水準實在很高。

既然讀者對這專門性問題有興趣，筆者索性稍為詳細的補充一下。焦點集中在馬力計算上面。但也能到此為止。因為就是這兩個項目，外國人已經寫成專書，要筆者再攪下去，那祇有自認「力有不逮」。

馬力的標準，是經過以馬作負荷試驗，把所有的資料，作出一個平均數字而計算出來的。其平均標準為一匹馬可在一分鐘內，把三萬三千磅的重量，抬高一呎。現所有能發生動力的機械，如汽車引擎，渦輪或蒸氣引擎以及電力馬達等所發出的馬力，均以此為標準。故如一匹馬能在一分鐘內，把三萬三千磅的重量，抬高一呎。則每秒鐘可把五百五十磅的負荷，外高一呎。

汽車引擎計算馬力的方程式如上：

現又假定一小型汽車引擎，以每分鐘轉速二千五百轉時，能發出四十六磅扭力，那麼在這速度時，該引擎所能發出的馬力為二一・九匹。

$$\frac{46\times2500\times6.283}{33{,}000}=21.9$$

根據以上的計算馬力的方程式，我們便可以瞭解馬力、扭力和轉速的密切的關係。這三個因素中，祇須知道其中的兩種，那麼便可依照上列的方程式計算。

$$馬力=\frac{扭力\times轉速\times6.283}{33{,}000}$$

根據以上的方程式，扭力應為：

$$扭力=\frac{馬力\times33{,}000}{轉速\times6.283}$$

轉速的計算應為：

$$轉速=\frac{馬力\times33{,}000}{扭力\times6.283}$$

因此汽車引擎的設計，便產生了兩種不同的，但可達到相同目標的方法，其一就是扭力大而轉速慢(例如美國製的大型引擎汽車)，其二就是轉速高但扭力少的引擎(例如柯士甸谷巴型和本田六〇〇型)。前者因轉速較慢，因此引擎的磨耗減少，而且噪音也不大，後者因轉速高，故磨耗較多，而且噪音也大。但後者因重量輕，如把車的重量比例，一併計算，比較節省耗油，而且製造本也稍減。

汽車速度增高時，空氣和輪胎的阻力，均急劇增加。因此大型引擎因扭力較大，故在高速行駛方面，便佔了便宜。小型引擎，祇能儘量增加轉速，以增強扭力。

汽車工程師設計汽車引擎的時候，必須預先考慮那引擎的用途，到底是用作以低速行駛還是經常用作高速度的行駛，這是最主要的因素。倘若用作跑車，尤其是賽車之用的引擎，設計時便須設法把引擎在高速運轉時，提高引擎發生的馬力，但是這樣式的設計，便須犧牲慢轉速的扭力。因此，賽車引擎，並不適宜裝配在普通的汽車上，否則在市區的道路行駛，祇能用頭波二波的低比例的齒輪，沒有機會可用三四波。

引擎的馬力計算，以理論和一堆數字，套入計算馬力的方程式裏，所算出來的馬力，在理論上並不會錯。但是那並不是引擎實際上所能發出的馬力，必須除去引擎機械摩擦的損耗，方能算出引擎實際上所能發出的馬力。祇是各種型式的引擎，因設計不同，所用的材料也不同，其效率亦有別，因此便不能定出一個固定的方程式來計算，而須作實地的測量。

測量馬力的儀器，通常為「功率儀」(DYNOMOMETER)。這一個字的來源是法文，其實是一座發電機，把引擎與功率儀聯接，以預先算出的負荷，和引擎的轉速的比例，便可以算出引擎在那一種情形之下(例如在不同的轉速，溫度，氣壓，汽油與空氣混合的比例等)，算出引擎所發出的馬力。

這實際馬力，稱為「制動馬力」，(BRAKE HORSE POWER)簡稱為B・H・P・由於各型的引擎設計不同，故所發出的制動馬力的比例，也不相同。不過大致來說：制動馬力約為在紙張上根據理論計算出來的馬力百分之八十五。以制動馬力為被除數，除以理論馬力，所獲的比率，便是那一型的引擎的機械功率。

計算制動馬力，目前各汽車公司所採用的，有兩種方法，其一是美式的方法，以「汽車工程學會」(SOCIETY OF AUTOMOBILE ENGINEERS)所定的標準計算。以這標準算出來的馬力，簡稱為S・A・E。我們常可在報章雜誌上讀到的汽車宣傳廣告，指某一汽車引擎，能發出二百匹SAE制動馬力，便是採用這標準。

測量SAE制動馬力時，依照美國汽車工程師學會所定的標準，須拆去部份附件，包括化油器上面的空氣濾清器，發電機，發動引擎用的大齒輪，飛輪，汽油泵(非電動式)，以及配用特製的大汽和排除廢氣管，而且不用冷卻風扇，方才接上「功率儀」，作實地馬力試驗。

另一種是歐洲大陸各國所採用的計算制動馬力的方法。這方法與上述美國的方法適巧相反，試驗引擎的制動馬力時，引擎上的附件，必須全部齊全，包括冷卻風扇在內。這標準為德國的工業標準(DEUTSCHE INDUSTRIE NORM)，簡稱為DIN，與英國的標準BS大同小異。

DIN式標準，為引擎所能發出的實際馬力，其準確性比美國的SAE更準，倘以生意來往計算利息利潤作比較，SAE可稱為「毛利」，而DIN則為「純利」。・老程・

# 最新蓮花四座位跑車

・黃華・

有很多汽車迷，把英國蓮花汽車公司比作義大利的法拉利，兩家汽車公司均裝賽車和改裝大賽車的引擎，以及裝銷高級跑車。蓮花牌的賽車引擎，早已稱譽世界，很多著名的大賽車，均配用蓮花型V8引擎，而去年獲世界一級大賽車冠軍的大賽車也是蓮花牌大賽車。

和法拉利一般，蓮花汽車也設計裝造性能佳的跑車，其中售價比較廉宜的，是本港常見到的澳洲型跑車。蓮花牌歐洲型跑車為配兩種型式的引擎，其一是利用福特寇天娜引擎汽缸座所改裝的，配十六個活瓣，即每一汽缸兩對活瓣引擎。

現英國蓮花牌汽車公司推出豪華的ELITE型四座位跑車。這跑車於今年初已開始少量裝造，經試車後，改良了一小部分的設計，現已準備大量推出了。不過所謂大量裝造，和大規模的汽車公司，當然不能比，蓮花汽車公司的計劃，祇準備每星期裝車二十五輛，其中估一半以上將稍美國市場。

初期設計的蓮花牌新欵跑車，以四波的速時，成績不很滿意，因此蓮花汽車公司準備把該跑車後輪傳動軸的差速器(尾牙)的齒輪的比例稍改為較低的比例，由三・七三與一之比，改為三・九與一之比。

傳說蓮花汽車公司的設計工程師，現在正在研究改變蓮花牌九零七型引擎的汽缸燃燒室的設計，以使增強該引擎的扭力。這九零七型引擎是目前蓮花牌新欵汽車所配用的，與蓮花汽車公司代替臣禮利跑車設計裝造的引擎相同，配雙正頂對位活瓣凸輪型式(DOHC)的引擎，但是蓮花新欵跑車引擎所配的化油器為DELLORTO牌DHEA四零型，較大的化油器，因此於引擎轉速每分鐘六千轉時，可發出一百五十五匹制動馬力，比貨臣禮利牌跑車所配的引擎，增加了十五匹。

蓮花牌的新欵ELITE四座位跑車，定價為六千英鎊，相等於港幣七萬餘元，與同型的比較，性能相類似的跑車，售價似頗高。然而這蓮花牌跑車是一輛可供四人乘坐，而其性能，包括貼路性能和控制靈活等，均已達到賽車的標準，故其售價算起來並不太貴，而且在世界市場，仍有極多的蓮花「擁躉」。蓮花牌新欵汽車的另一特點，就是該車的引擎，是由專業工程所負責，按步就班地逐步檢驗，務求切合規格，以增加引擎的性能。該車的耗油量，雖比普通的二公升汽缸容量的引擎稍多，然而卻比那些配大型V8引擎，而性能相彷似的跑車好得多了。

四座位的蓮花牌跑車

今年五月間，當蓮花汽車公司宣佈開始製造ELITE型新欵四座位跑車時，據說已製了一百四十輛，目前最新的型式，一部分的設計已改善，蓮花汽車公司，希望由今年年底起，可達到每週二十五輛的生產能力。目前該車的供應，仍未能滿足市場的要求，據英國的汽車商協會的統計，七八兩個月內，登記領牌的蓮花牌新跑車祇二十七輛。第一批和新欵蓮花牌跑車，已運抵美國。

## 全套的交通工具

蓮花牌跑車製造廠，曾經為用家提供一項「全套交通工具」的計劃：

車主所購買「整套」的交通工具，包括蓮花牌「伊蘭」型或二加二S(四座位)型汽車，及一架一四〇C型小型飛機，以及出來牌小型脚踏車，當時共計只須付八千八百八十磅，約相等於港幣十三萬五千元。

凡購車者倘尚未考取私家飛機駕駛牌照者，並可免費學習飛行三十五小時。通常學飛三十小時後，即可考私家行執照。

汽車周刊 ・逢星期日刊出・

# 汽車底盤彈簧

・米高・

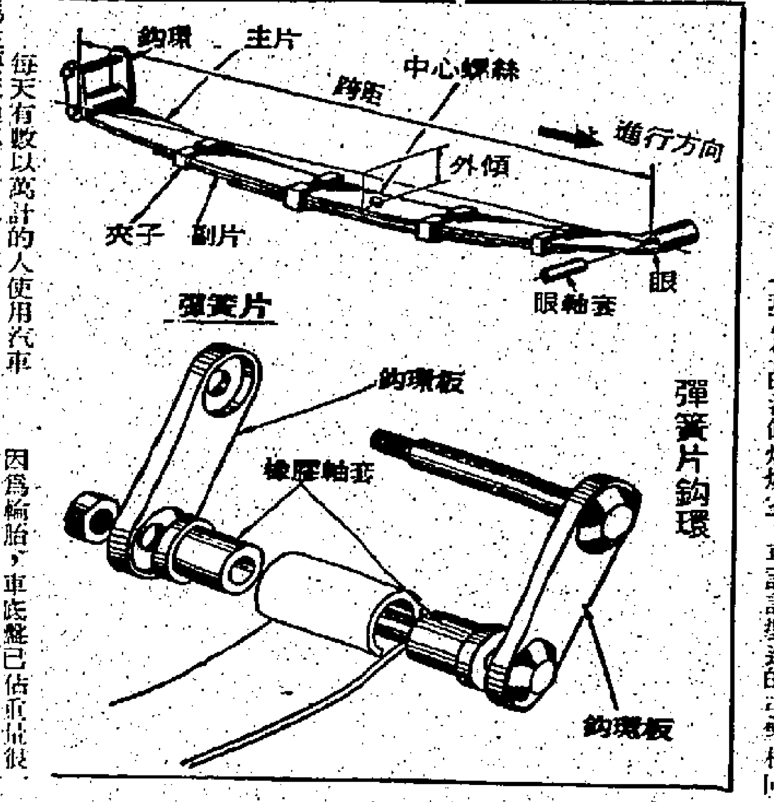
每天有數以萬計的人使用汽車為主要交通工具，但坐車的人除了知道汽車不斷地前行之外，有誰理會到它在行走時，上下不停地動盪，汽車重心的變動及乘客舒適等問題。

這些都有賴於底盤彈簧及避震器，不但使行車舒適，而且增加車身安全性。

一直以來，各車廠皆致力於汽車的豪華舒適，以吸引各買家。所以最理想的汽車乘坐舒適度，係指無論在任何非常惡劣的路上，不停地奔馳時，車體不會發生向上下左右搖幌。且能確保持平穩。換句話說：也就是包括乘坐人員在內的車體重心高度，在行車中，仍然不變的意思。從這一點看來，可以說是盡量增加車身的重量，就可以增加其慣性力，並且減少汽車重心的變動。

因此，如果汽車要使柔軟的彈簧做底盤彈簧，以減輕各輪胎及車輪懸掛結構的重量，就可設計出一種能夠適應各種路面情況的懸掛系統。

汽車車身越重，彈簧下面的重量越輕，有極柔和彈簧裝置的汽車，其乘坐舒適度越較良好。這就是目前改良汽車乘坐舒適度三大要素。但如考慮到汽車全體各部分的利害得失，從行走動力這一點，應該盡量減輕車身的重量，以求行車時比較省油及快速。因此，今日在汽車之設計上，亦比較偏重此點。





因為輪胎，車底盤已佔重量很大的比例，故彈簧下面的重量，無法大幅度減輕。所以如果使用極為柔軟的彈簧，空車狀態和滿客時，汽車的高與低會產生很大的差距。同時也會失去最重要的對於衝擊力吸收的，相反地如果彈簧太硬的話。對於行走中的小衝擊，其彈簧將失去其效力，使乘坐甚不舒適。

由於這種關係，底盤彈簧特性，以能適應負荷重大小，而逐漸增硬，故設計如下用於現在汽車上底盤彈簧片。

重疊彈簧片(LAMINATED LEAF SPRING)：如圖中所示，彈簧片係由鋼片重疊紮起來的，汽車至今，仍使用這一種型式。尤其是以一體式懸掛系統支撐彈簧，更受廣泛使用，因這種彈簧不僅能吸收衝擊，同時還可以支撐驅動車輪的推動力，故此可以使懸掛系統全體構造更簡單化。

要安裝於車架或車身時，如果利用彈簧銷，使彈簧托架和彈簧眼結合的話，雖然非常簡單，但會由於負重而引起跨距的變化消失，故現在均以彈簧片吊鈎，介於其間，安裝於托架上。

彈簧眼通常用青銅製的軸套塞在裡面，並且藉潤滑油潤滑，但為了緩和小衝擊，客車等也有使用橡膠軸套，使用橡膠套時，可不必潤滑及維修。・下期再檢談底盤彈簧損壞檢查・

〇八

最完善的機車 SUZUKI 最低廉的售價

| | | 特價 九折 | |
|---|---|---|---|
| RV125 | 3,900.- | RV90 | 2,655.- |
| GT185 | 4,200.- | TM125 | 3,510.- |
| GT250 | 4,950.- | TS125 | 3,330.- |
| GT380 | 5,700.- | TS185 | 3,870.- |
| GT550 | 7,950.- | TS250 | 4,450.- |

鈴木電單車
總代理：祥泰行有限公司
總經銷：勝利車行
亞皆老街120號 3-040891

3-935597 K-847115 H-768721

今天五場獻映 美聯高度刺激動作片
性格巨星 伊利洛高・羅拔布力 領銜主演
萬死不辭 滅罪行 令人肅然起敬
今晚兩院午夜場：古鏡幽魂 林青霞・石雋 主演

爆滿！第二週請早
歐洲公司本年度超級王牌，榮膺英國皇室御前獻映巨片
鐵金剛勇破黃金黨
導演 彼得亨脫 大傑作
最新正牌鐵金剛：羅渣摩亞 絕色艷星 蘇瑪娜玉 主演

今天五場獻映
嘉禾佳片・鄒文懷監製・黃楓導演
衣依・葛香亭・關山・黃仁植
中泰拳壇生死戰
中國功夫剷利！泰拳低頭！演龍虎出爭門！
麗聲午夜場：古鏡幽魂 林青霞 主演

絕早爆滿 十二點半 兩點半 四點半 七點半 九點半
轟動世界破天驚超級巨構！
驚心動魄 震撼人心
日本沉沒 SUBMERSION OF JAPAN
影壇科學專家通力合作十全十美
伊斯曼七彩
兩院今午十一點半早場：青春俱樂部 請早訂座

今天映獻 大鄉里八面威風
今天五場 中泰拳壇生死戰

港九影院聯合廣告

狂滿五場映
伊利洛高 當奴蘇特倫 「風流軍醫俏護士」原班人馬攜手演出
烏龍鬥鷄戰
兩名健將 獻身特務 毛手毛腳 烏龍百出

今天五場仍映 七彩武術拳門 中泰拳壇生死戰 茅瑛・黃家達 主演 早場：大鄉里
今天五場仍映 七彩粵語喜劇 大鄉里八面威風 譚炳文 李香琴 殷沈少秋 主演 今早場：大三元
今天四場起映 七彩瘋狂大笑片 瘋狂尋寶 比世界瘋狂更狂好笑 今早場亞福正傳 五點半鐵血神探

今天兩院五場獻映 南國公司發行 蕩女煞星 行踪怪異
梟雄劍客 心狠手辣 兒童不宜
午夜場：亞洲秘密警察 明珠：少年與少婦

今天禮拜請早 全線五場
哪吒
從陸地打到天空 從雲端打入海底
創肉還母 劇骨還父 蓮花化身 超越生死
特技精彩 老幼咸宜
今晚全線午夜場：少年與少婦

今天五場聯映
汎亞榮譽發行 動心魄巨獻
鼠王 BEN
古鏡幽魂

今天聯映 嘉禾巨獻
茅瑛・黃家達 領銜主演
中泰拳壇生死戰
古鏡幽魂

今最後兩場 黃金劇團
今天日場一點半開：山伯臨終
今晚上演 一代天嬌
明天五場放映 何守信 胡錦 水為財

爆滿！今天五場續映
協利出品「大鄉里」原班人馬大合演喜劇
譚炳文 李香琴 沈殿霞 鄭少秋 鄭君綿 主演
大鄉里八面威風

中秋佳片 天天五場
影帝金像 喧尼斯鮑寧 主演
Ernest Borgnine Michael J. Pollard
安樂皇牌 三個悍匪

英京 五場映
八項金像獎片 密探霹靂火

天天五場 比利亞巨片
巴巴拉史翠珊新作 妙女郎大鬧華爾街

六場 百樂 環球七彩卡通
路易迪芬尼
RABBI JACOB
從頭笑到尾，老少都適宜！

## 港九新界溪澗調查結果顯示
# 本港溪澗衛生惡劣 逾三分二遭受污染
## 報告指出某些溪澗發現有生物

【本報訊】本港四百名師生，將於十月五日出席一個討論會，以總結港九新界各地溪澗染污調查結果。

該項調查係於去年六月中開始，參加之中小學生有一百二十五間，人數達一萬八千四百多人。調查係由長春社及科學與數學教師聯會發起，由本港德士古石油有限公司資助及由教育司署負責推行。

教署一發言人昨日宣稱：學童在進行工作時，表現得非常熱心。彼等曾對本港逾三分一面積，進行實地觀察。遠至窮鄉僻壤之溪澗，亦獲睹彼等在工作。

發言人表示，希望藉着是項有意義之調查，喚起各界人士，尤其是青年人對保護環境之認識。調查工作由各校組合單位負責，彼等備有整套之簡單試驗工具，包括化學劑，小型化驗管，及中英文說明書。各校所交回之調查報告書由香港大學理科教育家雅爾索及生物學家鶴基士負責分析及整理，而由港大同學負責實際工作。

調查結果之資料經電腦分析後，由鶴氏編纂成一簡單報告書，名爲「清潔的水」。該報告書已由教署印妥，並將分發參加研討會人士。

雅氏則向與會人士解釋調查分析工作及報告書之內容。助理教育司（總督學）包榮覽及長春社社長陳立僑亦將分別在大會致詞。

報告書指出，本港超過三分二溪澗遭受染污，某些試驗甚至發現有生物存在。若干從比較清潔溪澗所抽之試驗，亦同樣發現輕微染污，由廢物及死鷄等構成。經過若干時間，當廢物堆積時，該清潔溪澗亦會染污。

是項調查結果，與政府當局在新界西北地區進行之調查相當吻合。

報告書列載有七幀由教署輔導視學處編印之地圖。

其中五幀地圖說明各種有機物種之分佈及百分比。另一地圖針對調查地區之染污程度，最後一幀則將港、九、新界各地溪澗之染污情況槪括一起。

## 參加波蘭展覽會港商行
# 與波蘭洽擴充雙邊貿易
## 英塞撒斯工總代表團明訪港

【本報訊】十三間參加波蘭「波茨南國際消費品展覽會」的香港商行，昨日與波蘭高級貿易官員洽商更進一步擴充雙邊貿易。

這些香港廠商及出口商，參加貿易發展局組織的商團，前往波茨南展出。該展覽會定於今日閉幕。貿易發展局安排香港參展者與波蘭的貿易決策人物晤談，後者代表了貿易部，商會及國內外採購處的官員。

香港團員亦由貿易發展局介紹認識來自東德、捷克、匈牙利及南斯拉夫的貿易官員。

買家們參觀「波茨南展覽會」時，最令他們發生興趣的香港產品包括攝影及光學儀器，收音機及盒帶唱機，布疋，滑雪樓，外套，牛仔衫褲，內衣，童裝，雨傘，電池及玩具。

香港參展商號中的許多位代表，來電表示生意前景美好，並且對於波蘭「外貿商會」的充份合作，感到欣喜。

波蘭最近取蘇聯的地位成爲東歐集團中第二大的香港出口市場，東德是該集團中購買香港貨最大的主顧。

又訊：英國塞撒斯工業總會代表團將於本月卅日（明日）至十月六日首次訪港。該團是由英國唯一代表塞郡的工業總會籌組，部份團員希望藉此行建立兩地貿易聯繫，代表的產品大都是初次在本港市場上露面的。

該代表團團長是英國工業及海外貿易界最傑出女性之一的波特夫人，她是塞撒斯工業總會董事兼秘書，曾於一九七〇年榮獲國際出口協會推選爲當年促進出口貿易方面最出衆的人；其後又因她對英國海外貿易的貢獻，獲MBE勳銜，一九七二年七月間波特夫人曾率領該工業總會組織的貿易代表團訪問澳洲及紐西蘭，收獲甚豐。

波特夫人對於香港之行表示莫大信心與樂觀，她透露該代表團的代表來自工業總會屬下會員公司一千間，是次隨團訪港共有十五間公司。據波特夫人表示，該工業總會於本年初徵求會員意見以定代表團的訪問目的地，絕大多數會員提名香港與日本，足見英國人對港、日市場的信心。她又補充指出，塞撒斯正在趨於工業化，該工業總會的成員都遵行「深入市場以爭取市場」的方法，對國際貿易均甚有經驗。

該代表團將向港商介紹多種不同性質與用途的新產品，計有手提電子及溫度測量器、郵票、高級傢俬、船隻用濾油器、發熱器、地毯、鋼類、溫度計及導熱器等。

英國塞撒斯工業總會代表團團員，啓程前於英國南部之邪列頓舉行一次聚會，商討他們這次的行程。圖中左起第三人即爲該團之團長波特夫人。

## 幸運廣告委任新職員

幸運廣告公司香港執行董事馬非士宣佈，委任多位廣告專材出掌該公司各部要職。

新總經理葛裘德，過去兩年來任幸運廣告公司耶加達分公司經理，前此亦曾在香港幸運工作，並爲廣告公司協會之秘書。

新創作主任麥禮基，在加入幸運前，在東京爲日本著名客戶從事國際性之廣告策劃工作，如日航、三多利威士忌、羅馬牌公司、帝國酒店、七五年世界博覽會，另外又替國際性客戶如北美大通銀行、國民收銀機有限公司等工作凡四年之久，麥氏最初任職於倫敦之賓信廣告公司，在前來遠東前，已在英國多間廣告公司工作，故經驗極爲豐富。

客戶經理王榮財在澳洲接受教育，最初任職爲設計師，王氏從事廣告事業多年，在創作及行政方面認識極深，尤其是對在亞洲及澳洲區之一般商品業務推廣活動，表現尤爲出色。

客戶經理李雲翔，曾負責汽水、罐頭食品、銀行、航空公司及重型機械之廣告業務，對廣告有廣泛而深切之瞭解。

客戶主任達斯，原籍紐西蘭，在來港任職前在雪梨之麥肯艾力遜廣告公司服務。

圖爲幸運廣告各要員，由左起葛裘德、馬非士、王榮財（前）、達斯（後）、李雲翔及麥禮基。

# 港九各界慶祝雙十

### 留港各大專校友

【本報訊】中華民國台灣省各大專院校留港校友，日前假座九龍尖沙咀海防大廈聯合會所，共商籌備慶祝中華民國六十三年度雙十國慶事宜，出席者計有台大、政大、師大、成大、中興大、國防醫學院、中原理工學院、高雄工專、省立台灣海洋學院、東吳大學、淡江文理學院、東海大學、實踐家政專校、高雄醫學院、文化學院、逢甲學院、台北工專、輔仁大學、世界新聞專科學校及台灣護專等校代表參加，並一致通過擴大慶祝雙十國慶，聯歡聚餐定雙十晚七時，假座九龍旺角彌敦道，新五月花酒樓舉行，今爲隆重慶祝起見，特在該酒樓蓋搭巨型雙十綵牌一座，彩燈輝煌，莊嚴痛穆足以振奮人心，別具涵義。

### 影劇自由總會

港九影劇自由總會，經籌備委員會多次商討，有關慶祝雙十國慶事宜，一致決定本年度雙十國慶慶典，仍假平安酒樓舉行，除加強遊藝節目，邀請港台紅歌星及電視藝員湴場表演助慶外，並準備名貴獎品極多，務使參加慶祝大會者盡興而歸。餐券已開始在彌敦道八十八號十樓該會發售。

### 日新互助社 回國祝雙十

香港日新互助社回國慶賀團團長李劍峯率領一行十餘人，於十月初旬乘中華班機赴台參加雙十國慶盛典暨恭賀蔣總統壽辰典禮，該團抵台後，前往世界李氏宗親總會謁祖及訪問宗彥耆老，敘睦宗誼，同時拜會政府機關社團首長，並向三軍將士致敬。

### 黃埔軍校同學

香港黃埔軍校同學會，爲慶祝雙十國慶，經第四屆第一次理監事聯席會議通過決議：遵照規定以「黃埔軍校港九校友慶祝中華民國六十三年雙十國慶紀念大會」名稱舉行。

爲擴大慶祝，增加熱烈氣氛起見，特邀請會外同學，於九月廿二日舉行聯合籌備會議，當場決議：㈠訂於十月十日下午六時，在九龍旺角彌敦道六一〇號幸運大酒樓四樓，舉行隆重慶典及聚餐聯歡晚會。㈡當即推定籌備會各組工作人員。

### 惠州十屬公會

惠州十屬公會今年國慶，除組成兩個團回國參加慶祝外，現該會經理監事會議，決定於雙十國慶日下午五時假座九龍西洋菜街萬宜酒樓三樓全廳單獨舉行，擴大慶祝，通告全體會員踴躍參加。

### 沙田各界祝雙十

新界沙田區各界自由人士由街坊、鄉村及職工代表已組成籌備會，展開籌備慶祝的工作，據悉籌備會經三次集會商討，對於慶祝項目已告決定：一、十月十日下午七時假座沙田第一街鄰廣記酒家舉行，「沙田區自由人士暨楊總怡和染廠聯泰紗廠幹事會慶祝中華民國六十三年國慶大會」。二、選出大會幹事。三、會後遊藝助興。四、舉行聯歡聚餐。五、大會會場外搭花牌一座。六、發動商戶居民懸旗共伸慶祝。

此外怡和、聯泰幹事會及大圍、沙田頭等處亦將分別蓋搭花牌，聚餐慶祝。

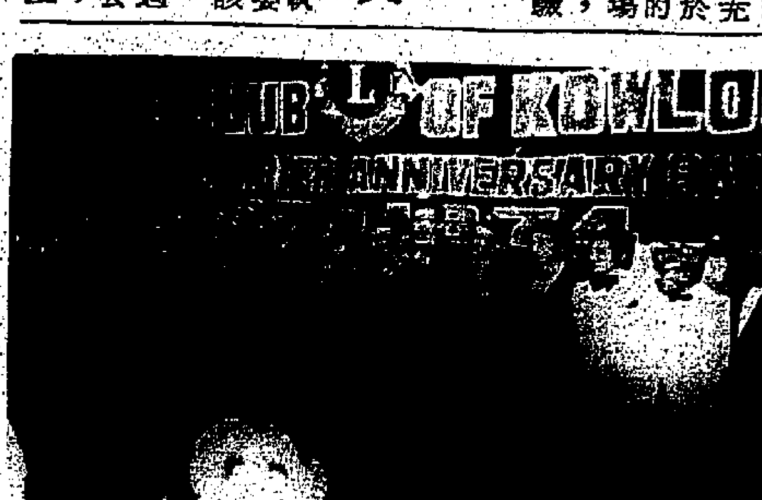
### 香港仔自由人士

香港仔鴨脷洲黃竹坑石排灣各界自由人士，爲恭祝中華民國六十三年雙十國慶大典，經於日前在歡華酒家召開第一次，及第二次籌備會議決，即席公推大會幹事多人，於國慶日在鴨脷洲歡華大酒家聯歡聚餐，並在該酒家蓋搭巨型花牌播放國歌及音樂，與會時並設抽獎，以表達熱烈慶祝。

# 九龍獅會十五週年
## 舉行聯歡餐舞大會

九龍獅子會立會十五週年會慶，昨晚七時半在美麗華酒店水晶宮舉行聯歡餐舞大會，聯歡慶祝，由黃允生前會長任大會主席，到會現任會長吳彥男、副郭永泰、司庫伍瑞賢、馮來生、告魯士、秘書劉志英、糾察薛比及創會會長前三〇三區總監廖銓祺、前任會長苗天培、王能學、王漢熙、杰慶、寗德臻、金德潤、夏沙、陳占美、張哲永、鄒天培、朱裕深、何標文、劉海雄、李舜兒、羅雄耀、沈大章、舒建國、業培章、余鵬年、楊誠、王岩泉、曾兆文及外籍獅兄及三〇三區港澳獅子會總監簡日淦、副伍楚生、司庫李世能、港澳區地域主席韋尙斌、九龍主席陳錦青、各會長主會華世禮、半島史釋、城多利黃頌盈、香島甄球、青山范伯豐、太平山陳景福、快活谷岑操生、北九龍盧榮昌、官塘鄺君能、澳門羅新聞、九龍少獅會長鍾志強，及嘉賓獅嫂等數百人參加。

大會有義賣香吻籌募慈善捐款及幸運抽獎、頭獎彩色電視機、洗衣機、雪櫃、及特獎四份日、台、星馬機票，及其他名貴獎品五十份，均有熱心獅兄捐出。



圖爲由創會會長前三〇三區港澳獅子會總監廖銓祺，在慶祝舞會致詞之攝。（左起）前會長王紹康、廖銓祺、夏沙、金德潤、過杰慶、甯德臻、王能學、李紹沉、苗天培、王漢熙、及現任會長吳彥男。

# 弒父疑案 表証成立

【本報訊】牛頭角於七月二十二日，發生之三名子女涉嫌串同他人弒父一案，昨日續在觀塘裁判署，循嚴重刑事案程序，作初級偵訊，歐法力法官，裁定被告表面證據成立，押候由律政司定期轉解高等法院審訊，五名被告一併還押監房看管。

五名被告：㈠周振家，二十五歲，住牛頭角廉租樓第九座；㈡蘇文釗，二十歲，住士瓜灣益豐大廈；㈢羅加冠，二十一歲，住明龍街；㈣女子周淑娟，二十一歲，住牛頭角廉租樓第九座；㈤周少娟，十九歲住上址。同被控於七月廿二日，在牛頭角新邨地區，謀殺男子周志雄（五十歲）。

# 電話公司再加價 新界總商會反對
## 支持荃灣區反對加差餉府暫緩執行

【本報訊】爲荃灣區各界反對加差餉開徵物業稅，新界總商會昨舉行第七屆理監事第九次聯席會議，以討論上述兩個問題。

理事長鄧同光在席上指出，電話公司是公共事業之一，據該公司宣佈去年度之盈利已逾七千萬元，且加價未及一年，現又提議加價，是絕對不合情理，且不能獲得各界人士及行業所接受的，如政府准許電話公司加價，不難引起帶頭作用，則其它公共事業亦將必相繼效尤，影響百業及市民的負擔非常重大，新界總商會豈能坐視無睹，準備去函新界政務司鍾陳利害，提出反對，請政府考慮不予批准，此建議獲全體理監事和議通過。

再討論及支持荃灣區各界反對加差餉及開徵物業稅問題，該會認爲荃灣正邁步發展中，如政府於此時突然加徵稅項，必招致準備向該地區的投資者裹足不前，同時本港現正百業不景，經濟衰退，此時加稅，實不合時宜，該會對荃灣各界反對加差餉物業稅予以支持，希望政府暫緩執行。

# 中區西北分區委會促警方
## 加强巡邏劫案黑點

中區民政署西北分區委員會，昨在會議席上討論有關防盜問題，各委員紛紛提出區內最近搶劫案最多發生之黑點，促請警方密切注意，加派警探巡邏。

該黑點爲㈠大道中近廣源東街，㈡機利文新街橫巷，㈢伊利近街近荷李活道，㈣士丹頓街近必列者士街及㈤歌賦街等，其中歌賦街晚上的士司機莫不拒絕駛往，同時在下班時間，中環街市，郵政總局及雪廠街口之電車站扒手特別多。

該會主席吳灝琛因事缺席，由副主席吳幹璋代爲主持，此外出席者有副主席文友、黃煊、委員吳世英、曹嘯虹、盧元傳、戴卉芬、許培松、洪元芬、關智強、梁就、何鑑華、張志威、陳焯均（區式鉅代）、黎雅倫及政府機關代表組祐，書記黃佩蓮，社區幹事周家賢，市政局督察趙翠芳，署長何崇虹。

# 復禮興仁學會
## 祝孔聖誕聯歡

【本報訊】香港復禮興仁學會，昨日下午七時在平安酒樓，舉行慶祝孔聖誕暨該會十四週年紀念聯歡大會。

會中由該會主席黃煊致開會詞闡述慶祝孔聖誕之重大意義，隨由參加典禮該會首長及嘉賓分別向孔聖像獻花果，繼而舉行隆重祭聖三獻古禮，由黃煊主祭，通贊衛普源，引贊區海天、黃亞洲，讀祝文徐良安，讀頌詞孔憲航。禮成聯歡宴會，參加典禮有各界社團首長及該會首長委職員數百人。

圖爲香港復禮興仁學會昨舉行慶祝孔聖誕行祭聖三獻古禮，圖左角爲該會主席黃煊致詞闡述慶祝孔聖誕之重大意義。（本報記者梁三平攝）

# 專上院校敎授
## 昨慶祝孔子誕

昨（二十八日）爲我國至聖先師孔子誕辰，暨國定敎師節，港九專上院校敎授，於昨日正午十二時，假座九龍瓊華酒樓四樓，舉行聯歡叙餐，以資慶祝。參加之各院校敎授一百五十餘人，筵開十餘桌，餐會開始時，首由主辦單位廣大書院校長黃毅英致簡要歡迎詞，繼由香江書院院長吳壽頤報告敎師節眞意係由陳魯愼敎授起稱，并介紹陳敎授在席間監讀。參加之敎授一致通過，以表示吾人對孔子之崇拜。

# 布匹價大幅降低後 衣服訂單到港激增
## 已有約二億元新單接入
## 廠家加强爭取歐美市場

【本報訊】由於布匹價格大幅下降，本港製衣業生產成本可以減低三分之一，最近各大製衣廠曾通過加强向歐美爭取明年春夏季新訂單，在本週內，估計已有兩億元的新訂單接入，形勢發展，一般對明年業內恢復樂觀。

昨據製衣業內人士指稱：用在製衣廠用的布匹，因爲價格大幅下降，比較去年九月，平均跌了百分之四十，製衣業生產成本亦減輕三分之一左右，在本週內，接入歐美客商的明年春夏季訂單突告激增，估計接入恤衫訂單約達一百萬打，接入褲類訂單約達一百五十萬打，貨值共達兩億元之多，混紡恤衫每打F.O.B.價七十五元至八十元，大部份是印花的，有些是染色的，有些是繡花的，每打F.O.B.價一百元至一百二十元。這些新訂單係由廠商的幾家大規模製衣廠接入，交貨期間是明年一月至三月，有些大量新訂單接入，明年業務前景已可樂觀。

製衣業內人士又稱：去年布匹價格猛漲，造成製衣廠接入訂單減少，因爲單價提高，歐洲客商減少訂購。例如去年九月份接入的混紡恤衫訂單，F.O.B.每打一百二十五元至一百三十元，牛仔褲訂單F.O.B.每打一百五十元至一百六十元，TC長褲訂單每打F.O.B.一百二十元至一百廿五元。現在接入訂單價格比去年九月劇落降低，訂單到港亦恢復大增。

## 同業拆息降至七厘半
# 銀行存放利息 仍未研究降低

【本報訊】昨日銀行同業拆息續降，活期拆息先成七厘六二五，再成七厘半，下週二還款的，則以六厘成交。

據銀行界人士指稱：現在本港銀行同業拆息減低，對一存款及放款利息，外匯銀行公會利息小組仍未有召開會議，因爲本港減息時機未到，今後一個月是否減息，現在尙難預料。

最近銀行同業拆息連續回降，是業內頭寸轉鬆的反映，由於外商銀行借入甚少，拆息下降是必然現象。

美滙價格略爲扳升，銀行同業成交每美元兌五・〇六三港元至五・〇六四港元，電單每美元兌五・〇八五港元，實單每美元兌五・〇五四五港元。

銀行界人士又說：現在一般銀行對於工商業的貸款尙未放寬，因爲銀行對於貸款是十分審愼的，須待本港工商業及整個經濟形勢有明顯好轉，方能逐步放寬貸款。

# 英澳德法滙高 加滙牌價降低
## 美告羅士大幅下跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、澳洲元、西德馬克、法國法郎及紐西蘭元均見掛高，加拿大元則改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨大幅下降。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一・八三〇港元改爲一一・八五〇港元，買入價由一一・七三〇港元改爲一一・七五〇港元，即每英鎊均較前多兌〇・〇二〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五二一・〇〇港元改爲五二〇・六五港元，即每百加元較前少兌〇・三五港元，買入價由五一二・三五港元改爲五一一・八五港元，即每百加元較前少兌〇・五〇港元。

澳洲元電滙賣出價由六七四・〇〇港元改爲六七三・五〇港元，即每百澳元較前少兌〇・五〇港元，買入價由六五二・三〇港元改爲六六六・八〇港元，即每百澳元較前多兌一四・五〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一九二・七〇港元改爲一九三・一〇港元，即每百馬克較前多兌〇・四〇港元，買入價由一八八・九〇港元改爲一八九・一〇港元，即每百馬克較前多兌〇・二〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一〇八・四五港元改爲一〇八・八五港元，即每百法郎較前多兌〇・四〇港元，買入價由一〇五・一五港元改爲一〇五・四〇港元，即每百法郎較前多兌〇・二五港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六七〇・七〇港元改爲六七一・六五港元，即每百紐元較前多兌〇・九五港元，買入價由六四八・七五港元改爲六四九・六五港元，即每百紐元較前多兌〇・九〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二・三二二五美元改爲二・三三三〇美元，買入價由二・三二二三五美元改爲二・三三三四〇美元，即每英鎊均較前多兌〇・〇一〇五美元。

## 日元美鈔企定
# 金價報昇八元
## 尾盤價成八八一・八

【本報訊】週五外匯行情，金價方面：倫敦報一四五・七五美元（昇三角半），瑞士入價報一四五・七五美元，出價報一四六・七五美元（昇七角半），巴黎報一五〇・八四美元（昇四角九仙），加拿大期貨報一四七・〇美元（昇兩元六角），美鎊方面：倫敦轉讓爲報二・三三三〇美元（漲三錢三厘）。

本港金市，昨日尾盤爲八七三・八，昨日開市報八八四・〇，最高報八八五・〇，最低報八八一・五，收市價八八一・八，整日波幅爲三・五元，息價亦去息一元正，上牌現貨交收共一千両，公價定八八二・五，前市尾盤爲八七三・八，與昨收市價比較漲幅爲八・〇元。昨日歐洲金價止跌回升，港市人心較好，走勢日穩。

美鈔午皮，大鈔報五・〇六〇，普鈔報五・〇四八，美電最高報五・〇六四，最低報五・〇六二；通天單最高報五・〇五八，最低報五・〇五六。

日元企穩，大紙報一六九・二，細紙報一六八・二，西德馬克報一八八・五，法國法郎報一〇四・五，瑞士法郎報一六八・〇，台幣報一二八・〇，菲幣報（大）〇・六八。

# 泰米醞釀減出口稅
## 港米商正密切注視
## 大陸米亦傳降低價格

【本報訊】泰國稻穀將由十月份起大量收獲，由於今年晚稻豐收已經確定，泰國政府爲了協助米商增加輸出，最近考慮繼續減低食米出口稅，倘成事實，泰國米出口價將會降低，這是曼谷方面傳出的消息，本港米商密切注視。

昨據本港米行人士透露：今年首九個月，因爲泰國米來港較少，大陸米供應本港，已佔本港入口配額百分之五十以上，但大陸米品質欠佳，大部份入口商以高價訂購大陸米，受到損失，準備恢復增加輸入泰國米，減少輸入大陸米。現在有消息傳出，據稱大陸米十月份訂價降低，每担降低五元至七元，若然所傳屬實，則本港米價亦將有合理調整。

最近零售米商拖賬及逃賬者有所聞，可靠估計，在本週內逃賬共約四十萬元，拖賬更多，因爲超過一個月賬期尙未清理的，作爲拖賬論，倘閉逃賬則使批發米商受到損失，入口米商則不會受到影響，這是入口米商把食米售給批發商，再由批發商放賬與零售商之故也。

# 美股市跌幅加大
## 指數降十二點多

【紐約廿七日美聯社電】星期五紐約股市下跌，在連續一週股價下挫後，指數跌至十二年來的低紀錄。

杜鐘斯卅種平均指數於收市前半小時跌十二點，兩點之差，便要跌破十二年前收市價的六二七點一九。紐約證券交易所的下跌股與上升股數是二比一。

開市之初，市道上揚，指數升了三點，但由於寄望銀行利率趨低，其後因失望而市道終於下跌。

美國萬國寶通銀行宣佈其優惠利率在一分二釐水平，將不準備減低〇點二五厘。

萬國寶通銀行與及其他銀行股票在活躍交投中，顯得十分疲弱。

杜鐘斯卅種工業平均指數跌十六點〇三，收市爲六二一點九五，是一九六二年十一月九日以來低紀錄。

紐約證券交易所的一千七百四十五種股票中，下跌股佔九百七十種，上升股佔三百六十八種，成交總額爲一千二百二十三萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數跌〇點七七，收市爲卅四點二五。

## 蔬菜供應正常
# 三鳥市仍不振

【本報訊】週末港島佐食品市道平靜，供應正常，價無大變化，肉類方面，大陸生豬市道平穩，批售價每担三二〇元至三三〇元，本地生豬售三五〇元至三六〇元，繞行猪市道繼續爽行，中猪售四〇〇元，細身豬售四四〇元，揀手貨售四七〇元。行貨市道平穩，中零滯，零售價企住。大陸生牛供應一二〇頭成交三〇〇元至三二〇元，泰國生牛成交四二〇元，零售價定住，生羊零售價每斤十二元。

三鳥類的雞有一六三籠，力康白雞佔十四籠，昨日鷄市道上價貨牛皮靠淡，中價及細價貨市道更滯，上鷄項原籠售五六〇元，上大鷄項售五九〇元至六〇〇元，下價鷄項原籠售四五〇元，上貓鷄原籠售四三〇元，一級劏鷄售四七〇元，下價劏鷄售三二〇元至三四〇元，力康白鷄市道滯，合斤両中部白鷄原籠售二八〇元，元朗米鴨市滯，趨價定住。

水盤類的生魚供應少，市道牛皮售價企住，羔蟹及肉蟹貨少到，生蟹供貨疏大盤價上升四十五元田雞及水魚牛皮市，烏魚大條貨疏上升百元，鮮蝦類的正疏中蝦供應少上升百元一担十，隔蒲貨不多升三、四十元，花蝦及蓄蝦價企住，泥蝦上落價無幾，昨日澳門供應七十八桶。

新鮮淡水魚類的鯇魚，大魚及鯪魚供應正常，市道平靜，鯇魚供應廿箱市道牛皮價格企定及鯇魚牛皮市，紅衫，白鱸魚及括盾售價企住，中條貨供應不多。

瓜菜類昨日供應正常，零售價正常，蘭心每斤下跌二角，芋頭下跌四角，其它的瓜菜售價定住上落不大。

## 市場漫步
### 換季新貨陸續運到 今年訂購顯著減縮

中秋追近，涼意漸深。百貨業已爲換季而頻頻忙碌。據一位百貨商人稱：秋冬季的新貨，包括恤衫、機恤、大褸、乾濕褸等，已於九月初陸續運到，估計下月中左右新貨即可到齊。今年的新貨來價，雖然來品方面仍比去年首增一至二成左右，但本港百貨商人鑑於商場疲淡，以及夏貨銷售不佳因而崇根緊縮等原因，在訂購數量方面較去年同期顯著減少。至於港製本銷成衣，由於製衣廠商對於貨盤仍持觀望，因而盤價多遲遲未肯報出。

今年秋冬季百貨銷售的一個顯著特點，就是本售價將會參差不齊。由於去年秋冬季百貨生意也不如理想，積存貨品仍然很多，因而將會在今季重新推出，不過由於這些存貨來價較新貨便宜，而且由於市銷力仍在疲弱，百貨商人爲爭取顧客，多不擬將其價格與新貨看齊，甚至還可能照原價九折推出，如果款式方面追不上潮流者，減價幅度還會更大。由此觀之，新貨與存貨價格參差將較大。今年秋冬季百貨生意將會如何？一般百貨商人對後市生意多看淡，估計生意將較去年同期起碼減少三成以上。（辛寶）

## 國際行情趨好
# 菜油成價續昇

【本報訊】本港食油市情，由於受國際豆油行情上升所支持，最近菜籽油期貨繼續揚升，同時，花生油持價亦跟高。

食油批發商說：食油價格再升，主要是因外國行情連續趨好，但本地銷情已比較早時稍旺，原因是炎夏已過，秋食業近來生意轉暢，對食油消耗隨之而增加，從國際行情來看，食油售價尙難有回跌的機會。

加拿大菜籽油轉手期貨成交一百噸，以每担三百〇六元碼頭交收成盤，在十一、二月份付船。

### 非洲生油市勢亦趨穩

日本菜籽油，來源仍疏，目下轉手貨，每担拆三百一十二元至三百一十四元成交廿桶。

大陸菜籽油，十月份轉手期貨，每桶以每担三百一十元碼頭成廿桶。

非洲花生油，期貨成過每担三百九十二元，三百九十元共成一百噸後，現貨轉手每担拆三百九十五元。

荷蘭豬油，上級貨，每担以三百四十元倉交拆卅罐。日本豬油最近企定二百五十元至二百六十元，本地客戶繼續積吸。

# 糖市走勢穩
## 幼砂期貨暢

【本報訊】本港糖市走勢在外國行情支持下，表現相當旺暢，特別是期貨成價微揚，但現市場檯貨反而觀望。

糖商說：本港糖市仍受外國行市所支持，雖然秋節前後現批較靜，但由於買家對後市尙有信心，最近對期貨補充卻甚活躍，不過，一般購銷多屬幼砂，對工業用糖批發已逐漸減少，這是配合本港市場方面所需求。

日本幼砂，十月份付船昨由糖行以每担二百四十五元碼頭成交三千包，倉交貨則以每担二百四十一元成交三百包，期貨成價堅好。

南韓幼砂，十月份付期貨，每担二百四十四元，碼頭成三百包，成價比前提高。

菲律賓幼砂，下週交貨，每担二百一十五元，祇少量成交。

大陸中粗，碼頭轉手每噸三千七百七十元成交十噸。

國際原糖倫敦現貨噸三百六十鎊，十二月份期貨，三百五十四鎊，紐約現貨每磅三十三點二五美仙，升三點五〇美仙，十月期貨，三六點八五美仙，升〇點九五美仙。

## 本港金鈔外幣行情表

九月廿八日（星期六）

| | | |
|---|---|---|
| （九九K金） | | |
| 開市 | 市 | 884.0 |
| 收市 | 市 | 881.8 |
| 最高 | 高 | 885.0 |
| 最低 | 低 | 881.5 |
| （美鈔） | | |
| 大鈔 | 鈔 | 5.060 |
| 普鈔 | 鈔 | 5.048 |
| （美電） | | |
| 最高 | 高 | 5.064 |
| 最低 | 低 | 5.062 |
| （通天單） | | |
| 最高 | 高 | 5.058 |
| 最低 | 低 | 5.056 |
| （日元） | | |
| 大紙 | （萬計） | 169.2 |
| 細紙 | （萬計） | 168.2 |

（雜幣）

| | |
|---|---|
| 正鎊 | 11.85 |
| 埃及鎊 | 7.00 |
| 澳洲元 | 6.52 |
| 加單 | 5.13 |
| 加元（大） | 5.15 |
| 加元（小） | 5.14 |
| 菲幣（大） | 0.68 |
| 菲幣（小） | 0.67 |
| 大坡紙 | 2.05 |
| 細坡紙 | 2.04 |
| 新勞啤（百計） | 50.50 |
| 葡幣（每元） | 0.95 |
| 西德馬克（百計） | 188.50 |
| 法國新法郎（百計） | 104.50 |
| 瑞士新法郎（百計） | 168.00 |
| 泰幣（百計） | 25.15 |
| 台幣（千計） | 128.00 |
| 新金達（千計） | 6.50 |
| 仰光（百計） | 35.00 |
| 西貢紙（千計） | 8.40 |

# 油蔴地豪華酒樓夜總會走廊 護衛員老虎槍走火 男子彭建豐中彈死

## 事前現場十數飛型青年企圖毆鬥 死者獨居黃大仙曾與歡場女同居

【本報訊】油蔴地彌敦道豪華酒樓夜總會走廊，昨晨發生護衛員「老虎槍」走火，擊斃一名青年男子事件，案發後警方帶走兩名護衛員及兩名青年男子返警署，協助警方調查該案。

死者名彭建豐又名彭恩，二十八歲，住黃大仙邨第一座六一九室。

案發現場為彌敦道三四七號豪華酒樓夜總會，在昨晨四時許，二樓夜總會打烊後，由一名英聯邦護衛局派在該酒樓的護衛員二二三六號方雅明，持一枝「老虎槍」，聯同數名夜總會職員，將當日營業所得款項，解往樓上寫字樓鎖於夾萬中。

正當該名護衛員解款完畢，巡經夜總會走廊時，突發現有十多名飛型男子衝進，聲勢洶洶，似欲開大片，該名護衛員見狀，急以槍指向該批飛型男子，制止不准在該處滋事。此時，有一名青年男子趨前，與該護衛員理論，雙方在爭論中，護衛員所持「老虎槍」突告走火，「砰」然一聲，「老虎槍」彈鐵沙，當場擊中該名青年男子胸腹等部，該青年男子，傷重倒地。及夜總會中人報警將其送院時，在送院途中，已告不治斃命。

據悉：死者彭恩，廿九歲，住黃大仙邨第一座六一九室，當昨午本報記者前往上址採訪時，發覺重門深鎖，他的鄰居表示，上址目前祇有死者一個人居住，但死者很少和鄰居交往，死者不時很夜才返家，有時更多日都不返家，所以他現在做甚麼職業都沒有人知。

但當記者進一步的採訪後，找到一名和死者自幼相熟的朋友，從而了解他的身世。

死者自幼喪父，由其母含辛茹苦一手養大死者及其兄長，十多年前，遷入黃大仙寓所，一家三口都是靠其母在工廠返工賺錢糊口，死者與其兄個性淳厚，與鄰居相處和睦，其後其兄讀完中學，便任教員，而死者因不喜歡讀書，故情願做學徒，成為一個製模工人，死者之兄其後和一個製鞋商的千金結婚，因此搬出黃大仙寓所，並且帶同母親搬出，上址祇留下死者一個人居住，在三年前，死者與一名歡場女子結婚，並且誕下一麟兒，但於結婚後不及二年，該女子便帶同其子離家而去，不知所蹤。

因此，死者又變成單獨一個人住於黃大仙寓所，近年來死者失業，作風開始改變，與鄰舍交惡，而且經常不返家，就算返家亦至凌晨時份才見他出現，而清早便離去，所以其家門，終日重門深鎖。

到最近死者更少歸家，而他到何處，或做甚麼職業，是沒有知曉的，直至昨晨警方到上址調查，才知道死者出意外。

# 兩局辦事處兩宗個案 與警察交通有關獲解決

【本報訊】行政立法兩局非官守議員辦事處昨日發表個案摘要兩宗，均與警方有關。為首一宗，警方在出閘快車有據，但所發出之擬予控告通知書，誤寄與另一車主，因此予以取消。另一宗經該辦事處交涉後，警方同意，對於檢疑非法兜客之公共車輛司機，將來只發出傳票，而非加以拘捕。

兩局非官守議員辦事處之主要任務有二：其中、凡市民認為政府某種措施不當，或對某事不採取行動，而向該辦事處申訴時，該辦事處將會進行查詢，必要時得提請非官守議員及有關部門注意，以便設法補救，其二、個人或團體，對政府之政策及計劃以及任何社會公益問題，如有意見提出，該辦事處均樂於接受，及轉達非官守議員加以考慮。

任何人士，如有所申訴或陳述，可致函該辦事處執行秘書，或親往香港德輔道中皇室行四樓該辦事處面陳，辦公時間，週一至週五每日由上午八時半直至下午六時，週六則為上午九時至下午一時，下列電話號碼，均可適用：五—二二四三〇六九（林森基先生），五—二二四一六八〇（李老芳先生）及五—二三三九四二（李卓平先生）。此外，亦可安排約見當值之非官守議員。

檔案二十五—七四：因警方擬予檢控提出申訴事：有一私家車車主，收到警方通知書，謂渠在灣仔海傍駕車超過速率限制，擬予控告等語。渠向本辦事處申訴稱，在警方所指之日期及時間，渠之汽車正停泊在柴灣某地。渠可以詳述該日行蹤，並提出人證，以證明所言屬實，本辦事處當即函請警務處長查明辦理，獲悉該通知書實在誤發。當日用雷達偵查車速，被檢舉之私家車，係屬另一部，其車牌字相同，但英文字頭則有別。負相既白，警方遂將通知書取消，並致函道歉。

檔案二十六—七四：公共車輛公司不滿警方拘捕司機事：某公共車輛公司，向本辦事處申訴，謂警方指其屬下兩名司機，在九龍違法兜客，予以拘捕，其中一人在警署內並被加上手銬。該公司指出，港島警方曾獲得訓令，對司機拘捕時，港九新界均採取劃一步驟：如司機係被認可之公共車輛公司之固定員工，且能提出滿意證據者，只向之發出傳票，否則仍將予以拘捕。

# 讀者就外貸提兩項先決建議

## 付息不超過儲備所得 應以儲備金作保證物

讀者意見

工商日報編輯先生：

檢視月來港九社會公私輿論，多對「香港應否向外借貸」或「調回在英儲備」兩個問題，至為關注；其中雖亦見仁見智而有不同，但均以維護香港整體之利益而發言；所最大分別者，則「官」、「民」兩方面稍有不同之意見——解決「赤字」方法。政府方面，因估算未來之數年內赤字將續增（因施行長遠之發展計劃），力主香港向外借貸（或加稅）；社會人士則以年來之經濟力退縮關係，除建議修改發展計劃外，更提出調回存英之儲備金，以紓目前香港之困況。據外電消息：香港財政司夏鼎基，目前正在倫敦作商討貸款約二十億港元之接觸；倘此舉——借償二十億之巨成為事實之時，將是香港開埠以來「最大一項」的對外負債事件！而「羊毛出自羊身上」，其償還責任，當然落在香港四百萬市民身上——直接的或間接的。以此之故，社會人士對向外貸款事特別重視，固有其必要及權利者也。

筆者日前亦曾在報上以「赤字、加稅、儲備金？」為題，論及若干點有關事實，希望政府能將該問題作出最完善之處理。現據最近消息，政府發言人鄭重表示：「存英儲備，為港人所有，港府有絕對權力予以處理；如有必要，可隨時自由運用……」並稱對於各報章日前列出財政司夏鼎基在英倫之談話——儲備金由英國全權處理一節，雖未收到財政司談話之全文，但政府仍重申上述的聲明」等意見；倘見政府對該事件之特別注視與小心處理之態度。

吾人對「政府發言人」上述之表示，固未親見其原文，然從各報章上之敘述，似有下列三點意義未能澄清，此等疑惑見解，當仍留存在若干市民之心中，固有待於進一步之釋疑者也。

一、「發言人」並未否認財政司夏鼎基在英之談話，而只稱「目前尚未收到財政司談話的全文」；究竟財政司之決定將予執行？抑「發言人」所表示始屬負實？尤其所稱：「如有必要，可隨時自由運用」之言，究嫌「官式語氣」太重；目前香港經濟力已日衰之中，赤字亦日增之際，應是「必要」之時期矣，然「發言人」既未獲授權確定何時可調回存英之儲備，徒泛言「如有必要」之言，此乃令人疑惑者一也。

二、政府最近所發表之談話，未見對財政司在英洽商貸款之問題致詞，既未承認，亦無否認；此或為當局者處理重大事件時，應有若干保密之程度；但身為香港市民之人，對於存儲而反向外舉債，則不能無動於中矣。此又令人疑惑者二也。

三、署理財政司鈞於日前表示：「政府在香港，海外儲備金之中，約動用了四千五百萬元彌補最近之開支——赤字，所動用的儲備金，大部分抽調自本地銀行」。此舉——大部分抽調自本地銀行有無增加目前本港經濟流動之困難？亦為令人疑惑者三也。

綜上所述，由於「赤字」之未能解決，政府除先酌予抽調極少之儲備金，以應目前急需外；其次則似欲在「向外借貸」作解決方法。至於向外借貸而解決本港一時之困難，倘確無其他較佳辦法時——如「加稅」不合時宜，發行「公債」亦只屬變相之加稅，固然是辦法之一。惟借貸則必須付息，人與人借須付息，國與國借亦須付息，利害關連，中外如是。因此，研究外貸時，吾人必須注意下列兩項先決之問題：

㈠貸款所付利息，不宜超過「儲備金」所獲之利息——此數額乃指「貸入額」與「儲備額」同等數字時之利息而言；如貸入款是二十億，即以儲備金二十億存英收息作比較。倘貸款利息過巨，則何不提存乎？

㈡貸款之「保證物」不宜以香港發展計劃中設備或利益作担保；既有遠超三十億之存英儲備，更有英國間接之保證——存英、應為貸出者所信任。否則從新以未來事物——發展計劃之利益作保證，徒增四百萬市民肩負而已；

香港工商業正臨極度困況之中，決策者倘一不慎，將貽香港長時期之困擾，屆時「東方之珠」稱號，或成「東方之豬」矣。慎之！慎之！

國益手筆

# 新蒲崗渣打百萬元巨劫案 邊界兩農夫被控 案待調查押候審

【本報訊】渣打銀行新蒲崗分行，門前解款車，百萬元巨劫案，警方人員，經過半個多月來之偵查，卒於九月廿六日，跟蹤到新界邊境沙頭角地區，拘獲可疑男子四人，帶返警署，嚴密調查結果，其中二人，涉嫌有關，同被落案檢控，昨解上新蒲崗裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候十月四日審訊，被告二人均暫無需答辯，還押由警方看管。

案由高頓法官主審，李樹勳幫辦主控。

被告二人：㈠林德，卅二歲，農夫，住沙頭角，㈡陳有，卅歲，農夫，住沙頭角，被控罪名：九月十日在新蒲崗渣打銀行分行門外，行刧香港護衛隊員劉順光、馬超、周錫耀一百萬元，及一枝獵槍。

# 港九新界五宗刦竊案拘五人

## 三匪截刦押糧職員 警員圍捕束手就擒

### 另案刦徒持支票銀行兌款被捕

【本報訊】兩幫刦匪，昨晨分別在新蒲崗及荃灣行刧三名提糧款職員及一個住戶，其中三名刦糧款疑匪被警員拘獲；此外，昨晨在觀塘銀行兌款時被拘獲。在五宗爆竊案中，其中四宗連續發生於中區一座銀行大廈的四間寫字樓內，另一宗則發生於灣仔勿地臣街，一名疑匪逃走時失足跌傷，被警員拘捕。

首宗發生於新蒲崗六合街六號永發印務有限公司外，昨晨十時左右，該公司三名職員從銀行提款返公司，準備出糧與職工，詎料三人行抵該公司門外附近時，突然被三名飛型青年攔途截刦，該三名押款員措手不及，被刦匪迅速搶去三袋硬幣，總值五百一十元；幸而三名事主早有預防，將鉅額紙幣分存放在各人衣袋中，因此沒有引致更大損失。

該三匪得手後，即拔腳逃跑，而三名事主亦尾追不捨，並沿途呼救。這時，剛有一隊警員巡經現場，立即聯同事主及見義勇為途人合力追捕，卒拘獲三名疑匪，並起回全部贓物。三名被捕疑匪均年約十七歲，現仍扣留在警署協助警方調查。

次宗發生於荃灣川龍街三號三樓，戶主姓馬。昨晨九時左右，一名少女開門外出時，突然有三名年約廿餘歲的飛型青年乘機衝入，隨即亮刀指嚇少女及其母親，並施以綑綁。三匪制服兩人後，便大肆搜刦，掠走現款一千五百元，價值一萬五千餘元之珠寶金飾，相機及收音機等物。

第三宗發生於觀塘協和街，前日下午四時卅分左右，一名男子行經上址時突然遭一匪徒箍頸，掠去一張支票後逃去。直至昨晨十一時廿五分左右，一名廿一歲男子手持該張被搶支票前往中區某銀行兌現，銀行方面見事態可疑，立即報警，召警員到場將該名涉嫌與此案有關的男子拘捕。被捕疑匪現仍在扣留中。

第四宗為爆竊案，發生於中區德輔道中十號東亞銀行大廈，昨晨九時左右，該大廈兩層樓內的四間寫字樓發現遭匪連環爆竊。據警方初步調查，懷疑竊匪是在昨日凌晨時分，利用該銀行大廈建搭來作為修理冷氣槽工程用的棚架，攀上高處，撬毀窗門，潛進寫字樓內。

該四間被竊匪光顧的寫字樓是：四樓四一〇室立德貿易有限公司，所有抽屜全被撬開，支票文件散佈地上，核點之下，發現被竊去一隻價值九千元之名貴金錶及現金六百元；五樓五一〇室男庄勞力士手錶公司，和發成有限公司，被竊去財物約值五百元，至於放在經理室內的夾萬有被人撬過之痕跡，但未為竊匪撬開。

另兩間被爆竊的寫字樓是四樓四〇九室大中國火柴廠寫字樓及五樓五〇九室太平娛樂公司，雖然辦公檯抽屜全被撬開，但由於職員無財物留下，故沒有損失。

第五宗發生於灣仔勿地臣街，昨晨六時左右，一名匪徒企圖爬水渠潛入大廈住宅行竊，被一名巡邏警員發覺，立即逃跑，但終在柴卒道西為警員擒獲。被捕疑匪姓盧，卅六歲，於逃跑時曾失足跌倒，扭傷足踝，已被送往瑪麗醫院留病房治理。

# 荷里活道 四幢危樓

【本報訊】建築事務監督昨日宣佈，港島荷里活道二百一十五號、二百一十七號、二百二十一號與二百二十三號為危樓，需要拆卸。

建築物條例執行處長昨晨表示：上述樓宇為四層高戰前建築物，在二百一十九號樓宇的主牆後部最近突然發生移動後，該樓宇於廿五日由當局頒發緊急封閉令將之封閉，而上述四幢樓宇於二百一十九號主牆後部突然發生移動後，亦經當局加以視察，並被發覺其承重磚砌通牆有裂痕及隆起。現認為該等樓宇在二百一十九號拆卸時或拆卸後有倒塌的危險。

據申請封閉令將該等樓宇封閉的通告，已於昨日在各該樓宇貼出，申請封閉令案將於十月廿八日上午九時三十分在維多利亞地方法院聆訊。

# 中大學生刊物 反對火車加價

【本報訊】中文大學學生會最近所出版的一份刊物「時訊」中，曾就火車票加價問題，作出評論，認為火車是唯一由政府經營的公共交通工具，應多注意服務，少談賺錢，並反對火車加價。

自政府宣佈火車票將於十月初加價之後，現時已引起廣大市民的關切，一般意見，均反對火車加價，前此新界鄉議局，沙田及大埔區社團首長均曾公開表示反對。

「時訊」指出：目前使用的七十個車箱中，每年除了把特別殘破的加以修理外，並無增加新車箱，每年乘客增加一百萬，車卡和班次照舊，成本照舊，服務降低，卻竟然要加價。

「時訊」認為，香港政府一直對九廣鐵路的發展毫不關心，長久以來，鐵路局的盈餘都撥給中央，毫不用以發展增加或改善鐵路設備。

「時訊」表示：火車加價必然導致巴士及小巴加價，使整個新界交通蒙受影響。

「時訊」最後呼籲政府在計劃新的價目表以前，應先改善火車服務及與新界居民及各鄉首長協商。

# 清水灣道嚴重車禍 旅遊巴士衝落斜坡 卅五人受輕重傷

【本報訊】九龍清水灣道德望中學附近斜坡，昨晨又發生嚴重車禍，一輛滿載上班工人之旅遊巴士，沿斜坡駛下時竟失去控制，剷倒若干道旁鐵絲網及電線桿後始停下，車內卅九名乘客，有卅五人受傷。

據悉：該宗意外發生於昨晨七時卅分左右，一輛隸屬勝興旅遊公司的編號AT八七九八大型旅遊巴士，正滿載一批工人由西貢出九龍觀塘電業有限公司，迫駛至清水灣道德望中學附近斜坡時，突然失去控制，沿左面路旁山邊鐵絲網滑下，剷倒若干鐵絲網及電線桿後，始告停下，車頭毀壞不堪，車身亦告損毀，車內坐椅亦幾全部毀壞，坐椅鐵枝有等且告彎曲，車上卅九名乘客，連司機內共有卅五人受傷，其中十八人傷勢頗重，須留醫治療。

事發後，警方及救護人員趕至現場，將傷者送院救治，並對意外展開調查，該處交通，一度受阻，至九時許始恢復正常。

清水灣近德望中學斜坡，昨晨又發生車禍，共有卅五人受傷。圖為肇事的旅遊巴士。（本報記者呂智明攝）

# 港大工程學會籌活動經費

香港大學工程學會為籌募本年度活動經費，特定於下月十三日上午十時三十分舉行籌款電影會。是日豪華戲院放映由法蘭高尼路主演之名片「大地震」，票價分四元及六元兩種，門票在港九通利琴行及港大合作社有售，或於當日上午在戲院內發售。


哥林比亞無綫電學校

九月三十日開課

科目

無綫電及電視工程全科——學校發器材回家實驗實習豐富

無綫電及電視實物函授——學費20元適合業餘及課餘學習

船舶電台電訊科——電訊機構人仕任教由學校介紹出路

校址：九龍深水埗保安道20至26號（新舞台戲院後面）

電話：K 862483 K 789115 K 864980 即免費寄上歡迎到校參觀


九龍旺角塘尾道205—207號

唐美大樓（業主法團）管理委員會通告

本會定於十月十四日（星期一）下午八時假座本樓十四樓召開一九七四年度業主常年大會暨改選第二屆管理委員，除分函外特登報通告週知敬希屆時撥冗出席幸勿放棄為荷。

右通知

唐美大樓各業主

唐美大樓（業主法團）管理委員會

205 第一屆主席 劉超然 嚴東

207 第一屆主席 劉超然 羅紗

一九七四年九月廿九日

# 博愛醫院籌募經費 舉行慈善遊藝大會

【本報訊】博愛醫院董事局，為籌募慈善建設經費，前晚假利舞台舉行慈善遊藝大會，由該院主席張錦鴻，副主席劉泉發（在假），鄭文燮、蔡國楨，黃鄭琼英，總理：黃源章、楊晉培，簡權、李宗勳、梁水發、吳璽、張桂燦、袁大棉、楊少初、謝徽業、湯國華、鄭鈞雄、陸樹權、鄭永鴻、周炳業、傅肯、詹振涉、鄭棟朝、鍾世傑、許教武、譚添財、曾森福、胡國賢、張進等主持，到有大會贊助人新界政務司鍾逸傑夫婦，醫務衛生總監蔡永業夫婦及大會顧問元朗理民府官許雄夫婦，副醫務總監唐嘉良，副政務司湛滇庭，新界總醫官白禮，副理民官丁福祥等官紳及社會名流，各界善長共千餘人，全場告滿，熱鬧非常。

八時半開台，首由大會主席張錦鴻致歡迎詞，及由大會總主任黃鄭琼英致謝詞，隨由無綫電視台歌樂合演藝員及紅星擔任演出遊藝歌唱節目，慈善伶王新馬師曾義唱「臥薪嘗膽」一曲，並與紅伶李寶瑩合唱「鳳台怨」各項節目均極精采，博得全場熱烈掌聲。節目秩序中，並由全體總理登台向善長觀衆致謝，及請由鍾逸傑、蔡永業、許雄三位長官，黃鄭琼英、鄭文燮、蔡國楨，分別主持頒送紀念品。

## 天氣與潮水

吹輕微無定向風，除間中密雲及可能有一兩陣局部地區性驟雨外，天色大致晴朗。

今日最高氣溫可升至攝氏卅二度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿八度，濕度為百分之八十一。

高潮：上午八時四十五分，下午九時四十九分

低潮：上午二時卅八分，下午三時二十一分


人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

速效增肥藥上市

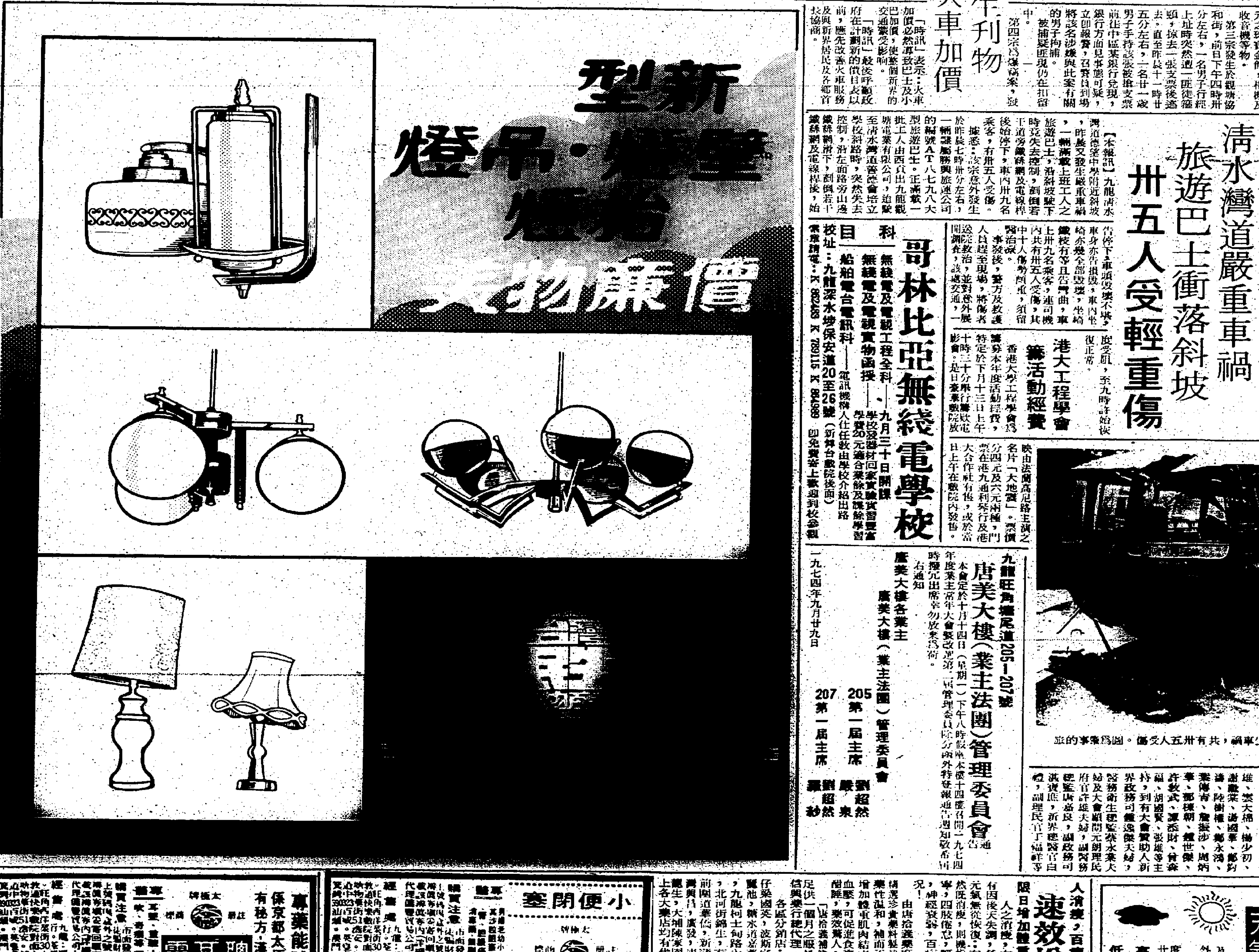
限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養攝生不良；有因病後欠補元氣無從恢復；有因擅行減肥，反令軀體削伐。然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜眠不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知個中苦況！

由唐拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功宏效速之「補健增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌內結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜寢甜睡，藥效驚人，絕不誇張。

「唐拾義補健增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。唐拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔榮國英，波斯富街慈華，英皇道仁生，北角新寶池，韓水道慈華，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，蕪湖街廣平安，上海街永安，窩前興道華僑，新蒲崗大昌，榮泰，官塘協寧，荃灣興昌，廣發，青山捷太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。



專業能補人生缺憾！

係京都太極堂最新出品，獨有秘方，漢藥製劑，一服見效

太極牌

聽耳靈

又名「聽力靈」「耳聾丸」「耳鳴丸」

專醫：耳聾、重聽、耳鳴、嗡嗡、蟬鳴、水聲、風聲等一切耳病，老少咸皆合用。

購買注意

經售處

小便閉塞

太極牌

尿立通

獨有秘方 一服見效

購買注意

經售處

京都太極堂藥廠

# 港府文員會昨舉行會員大會

## 表決採取按章工作 細節研究後即實行

### 行動以不危及生命安全等爲原則

【本報訊】港府文員會鑒於當局對該會所提出之三項要求：(一)調整薪酬制度；(二)改善升級制度及(三)房屋津貼等，沒有作出讓步，遂於昨午舉行特別會員大會，經到會會員的大多數投票通過，將於短期內實行按章工作。是次大會先由主席范顯光於會上稱：由九月廿三日至廿五日，該會與當局舉行一連三次正式會議，參與該會議有銓敘司、首席銓敘司及員工關係官，而工會方面則由范顯光主席及五位理事出席。會議結果，政府對該會所提出之三項要求，沒有作出讓步。當局只提出要求成立一聯合委員會，尋求文員對待遇不滿原因。

繼由到會會員約七百餘人，以秘密投票方式決定，容允政府提出成立聯合委員會，抑或實行按章工作，經投票結果，有五百六十六票是贊成立即授權理事會號召進行按章工作。

該項按章工作的範圍則包括：①停止逾時工作：每連續兩週之工作時間達八十八小時，（若遇公衆假期每天減除八小時）可停止逾時工作；基於健康理由，亦可停止逾時工作。②拒絕執行非本份工作：將拒絕執行與文書工作範圍無關之工作；文員乃戶內職員，故此可拒絕執行戶外工作。③工作中遇有困難，不論大小，切勿自下決斷；應向直屬上司請示，須注意者，在任何情形下，切勿自下決斷，因爲文員並非受聘爲決策者。

該會發言人稱：政府文員於按章工作時，可能有若干文員涉及供水問題或衛生服務，因此：該會將因應實況，決定該位文員應否堅持施行按章工作；該工業行動亦必須避免危及人類生命或避免政府產物（不動或移動）損壞，而引致嚴重毀滅或破壞。

該會主席范顯光並表示：尚須待大會選出該會會員駐在各政府機關之代表，以及商討過如何實施按章工作之技術後，將於短期內由他及秘書李漢強聯同署名發出通知信予各會員始實行。

該會自去年九月一日，向銓敘司呈遞一份請願書，要求合理調整全體文員之薪金制度及改善服務條件，但未能與當局達成協議，又於本年八月廿五日，該會向港督呈遞請願書，但當局祇提出要求成立一聯合委員會，因此，該會遂召開昨午之特別會員大會。

# 港府發言人昨日呼籲

## 每日供水十六小時 市民無需過度緊張

【本報訊】港府一發言人昨日表示：根據接獲的消息，市民對目前的制水措施反應過度緊張，雖然正常供水時間爲每日上午六時至下午十時，但有等居民却大量儲水備用。

該發言人指出，此種儲水行爲，祇在十月底每日供水四小時始有需要。

他補充謂：「祇要居民儲有小量供飲用食水，及記得在晚上十時前沖涼或漱口，則在目前階段是毋須將水桶或其他儲水器盛滿食水的。

「顯然目前已有女傭在晚上將浴缸與水桶儲滿食水，而在次日早上將之倒去的事件出現。」

發言人引述其中一例案時指出，一位個獨的男子在下午七時三十分抵家後，擬欲沖涼，却發現滴水全無。經調查下，該男子發現其鄰居正忙於將浴缸、面盆等容器儲水備用，使該大廈水管供水壓力減低至無法將水輸往該男子家中的水喉。

發言人評論此類事件謂：「大部份此類食水將會未經使用便傾去的，因此，戶主需指導工人留意此點。」

他強調此種不必要的舉動，足以虛耗食水及抵銷希望節省食水的作用。

發言人提出警告謂：「若此種浪費食水情形繼續下去，將需要實施較現時更嚴厲的制水措施。」

## 流水賬

【本報訊】在昨晨九時，全港水塘總存水量爲三百四十九億三千二百萬加侖，即總容量（六百七十三億加侖）的百分之五十一點九。

去年今日全港總存水量爲六百五十八億四千五百萬加侖。

昨晨九時船灣淡水湖存水二百六十八億八千三百萬加侖，即該水塘的總容量（五百零五億加侖）的百分之五十三點二。

去年昨日，該水塘存水五百零二億七千三百萬加侖。

至昨晨九時爲止的過去廿四小時，天文台並無雨量紀錄。

本年一月一日迄昨晨九時的總雨量爲一、三七二點七公厘（五十四點零四吋），同期正常平均雨量爲一、九七三點五公厘（七十七點零吋）。兩相比較今年雨量少百分之三十點五。

## 後天公衆假期 郵局不派信

【本報訊】郵政司宣佈：後日（十月一日）公衆假期，全港郵局放假一天，是日亦不派信。

# 市民歡渡中秋佳節

## 港九各區舉辦燈會

【本報訊】爲慶祝中秋佳節，政府部門與各社團特別聯合與各區居民籌辦了各項多姿多采的活動，俾大衆得享受一個愉快的節目，而另一方面亦可加深青少年對這個傳統節日的認識。同時，中秋節的翌日（農曆八月十六日）乃法定假期，使每個人都能在狂歡之後獲得充份的休息。

今年節目之中規模最大者首推今明兩天在維多利亞公園舉行的綵燈會。該項活動係由東區民政處、市政局、尖沙咀街坊會、銅鑼灣街坊會及香港旅遊協會五大機構聯合主辦，并由寶得相機，和白花油藥廠及香港酒店業贊助。

這個綵燈盛會主要是提倡中國傳統節日的歡樂氣氛燈會，在今日下午三時半開始舉行，邀請鄧肇堅爵士，副民政署長徐汝淦及胡法光主持點睛儀式，隨即舉行金龍及南北獅表演。其他項目包括粵劇「寶蓮燈」、象棋示範比賽、燈謎競猜、潮州音樂表演及提燈巡行等，參加者直至晚上十時半始盡興而歸。

而由港島西區民政署、西區半山區及西營盤分區委員會聯合舉辦的中秋提燈夜晚會，於昨晚在東邊街佐治五世公園舉行，該節目係由新系報業機構贊助，節目計有舞蹈、銀樂隊演奏、歌唱、魔術表演、國樂、琵琶演奏、燈謎，及幸運抽獎。

此外，社會福利署亦舉辦多項活動，招待各區兒童。大坑東社區中心亦於昨晚舉行中秋晚會，參加的兒童約有一千名；深水埗青年中心亦於同日舉辦製造花燈比賽，只限年齡八歲至十四歲的兒童參加；同時，觀塘及黃大仙中心等亦分別有舉辦慶祝中秋節目。

爲方便賞月人士起見，運輸署宣佈中秋期間港九市區、港島山頂區及新界若干地區將實施特別交通及泊車措施並加強公共車輛服務。

## 最後消息

# 清水灣崇真學校離奇命案

## 義籍神職人員赤裸重傷慘死

【本報訊】西貢小清水灣崇真學校一間神職人員宿舍內，昨晚深夜發生一宗離奇命案，一名意大利籍神職人員，於另一名神職人員返回宿舍之際，被發現全身赤裸，滿身傷痕，倒臥血泊，立刻報警，警方趕抵現場調查時，發現被害者已「蒙主寵召」。

截至今晨二時許，大批警方人員，仍就該案展開調查。據警方初步調查後，懷疑死者遇害前正在沐浴，並曾與人搏鬥，致受重傷。右手有腫傷，但大門未遭破壞。

死者爲范賚亮，五十七歲，意大利籍神職人員，在大網仔與西貢交界附近的小清水灣崇真學校傳教，來港已十多年，與另外兩名姓林及姓馮的神職人員，均爲意大利人，同住上址的宿舍內。

及至昨晚十時四十五分左右，馮姓神職人員返回宿舍，當打開門戶之際，赫然發現死者全身赤裸，滿身鮮血，身上有多處傷痕，口部被塞布，倒臥於地上，於是立即撥電報警，警方抵達現場調查。

# 兩歹徒企圖破窗行竊

## 戶主看更員發現 糾衆擒獲一疑匪

【本報訊】兩名可疑男子，企圖撬毀銅鑼灣百德新街珠城大廈一住戶之氣窗，入屋行竊，適被戶主及管理員發覺，結果在多人圍捕下，將一名可疑青年捕獲，及後警方聞訊趕抵現場，將該名可疑男子帶返警署查詢，戶主幸無損失。

事發於銅鑼灣百德新街珠城大廈廿五樓D一座，於昨午三時五十分左右，居於上址一名鄭姓老太出外購物，途經走郎，見兩名青年在防火梯出沒，行動可疑，但沒有其他行動，該名老太遂不加理會而落樓購物，豈料至四時左右，當她再行經上址走郎而欲入屋之際，却發現兩名可疑青年將一個氣窗撬毀，而該氣窗可通過一處露台進入D一座的廚房內，老太見狀，當場目瞪口呆，不知如何對付，此時適有一名大廈管理員巡至，並問她有何事，當管理員獲知事實後，立即一聲不响，通知該大廈各管理員趕至，合力圍捕兩名男子，結果被兩名可疑男子發覺，立即逃遁，其中一名在防火梯接應的疑匪登時逃去無踪。而另一名穿白色恤衫的疑匪則當場被捕。經報警後，警方人員迅即趕抵現場，並將一名年約廿三歲的男子帶返警署。稍後，當警員在大廈搜索良久亦未發現另一名疑匪行踪後，亦已收隊，無人受傷，戶主亦幸無損失。

# 秀茂坪一級火

## 烤熟了六十九隻豬 燬十餘間木屋

【本報訊】秀茂坪邨卅二座對開山邊木屋，昨晚發生火警，結果，有十多間木屋被焚，六十九隻豬被燒死，幸無人受傷。

據悉：現場秀茂坪邨卅二座對開山邊，有十五間木屋，爲一名周彬男子所有，周某原與其妻及十一子女住該區卅一座五樓，而在該處山邊，則搭有十五間木屋，除周某及其女婿等人居住外，尚養有豬隻近百。

在昨晚，周某自外運大批飼料返回秀茂坪邨卅一座家中。詎未幾，即有人發現該處有烟冒出，未幾即火光熊熊，而豬隻則狼奔豕突，附近居民見狀，急電報警，未幾，大批消防人員聞報，趕至現場撲救，約半小時方將火勢撲滅，但已有十多間木屋被焚，六十九隻豬被燒死，幸無人受傷。

# 澳督主持盧廉若公園剪綵

## 前爲盧九私人花園 昨開幕供各界遊覽

【本報訊】澳門首富盧九，其私人花園，已由澳門政府出資購買，改名爲盧廉若公園。於昨日中午十二時開幕，由澳門總督嘉樂庇將軍主持剪綵禮。開放後將收入場券，供遊客遊覽欣賞。

盧九公園改名爲盧廉若公園，乃將已逝世之盧九先生的公園改爲盧九大公子盧廉若之名字，而盧廉若氏亦已去世，生前曾任澳門華人代表。

盧九公園亭閣雅緻，而園林中建有國父孫中山先生一雕像，而盧九所前立之鏡湖醫院，以至於盧九公園，正是國父奔走革命前與成立民國，國父卸去總統職後，曾在盧九公園住一段時間。歷史古蹟令人憑弔不已。

國父孫中山早歲在澳門任職於鏡湖醫院，當時正在醞釀推翻封建的革命運動，迨至民國成立後，國父出任總統卸職後，又南來溜連於濠江，居住於盧九公園中。

盧九爲澳門已故首富，而大公子盧廉若曾出任澳門華人代表，而盧九之三公子盧怡若先生，現年已九十多歲，尚健碩仍居住於澳門。

# 賭場職員盜竊籌碼

## 判囚兩年罰欵三千

【本報訊】昨日中午十二時，澳門法院宣判一宗盜竊案。

被告名郭偉根，卅歲，前賭場職員，被控兩次盜竊賭場二千一百三十元，罪名成立，判入獄兩年，另罰欵六十天（每天五元）。

法官在宣讀判詞中指出：被告所盜竊之籌碼，全部給回賭場，至於被警方扣起銀行之存欵五萬四千多元，係被告九年來全部儲蓄，應發還被告。

據案情透露：被告今年六月廿三日上午七時，在葡京賭場五十九號檯，盜竊兩個面額千元籌碼，塞入右脚襪筒，較早時於六月二十日凌晨一時，曾盜竊四個籌碼（一個百元，三個十元面額）。

# 「每日戰訊」分子

## 今下午舉行集會

【本報訊】一羣被稱爲「托派」的每日戰訊分子，將於今日下午再度在九龍公園舉行「反失業集會」。

警方在八月二十六發出許可証給這批「每日戰訊」分子，批准他們在今日下午二時半至六時在九龍公園舉行集會，據悉：此次集會乃以「楊偉恩」之名義向當局申請者。

這批以「新左派」姿態出現的每日戰訊分子，曾在本月十二日以兩名青年「絕食示威」爲觸發點，發動新蒲崗騷動事件，並在本月十五日，在九龍公園舉行第一次「反失業」示威，今天的集會，是他們所發動的第二次所謂「四反」（反加價、反失業、反貧窮、反壓迫）及「四不」（不交租、不交電話費、不交水費、不交電費）示威大會。

# 最後一期獎券

## 多名藝員助銷

【本報訊】香港電台藝員黃兆強、葛劍青、麗的電視藝員胡楓、陳曼娜及商業電台藝員尹芳玲、徐美梅，將於明日下午五時至六時，在中區皇后像廣場向市民推銷第十期政府獎券。

是期獎券將於十月八日（星期日）在海運大廈大堂攪珠開獎。

# 由港飛台北國泰航機

## 被颱風吹離跑道 七十七乘客無恙

【台北廿八日合衆國際社電】颱風「芸蒂」風力強勁，一架由香港飛台北的「國泰」客機，搭有乘客七十七人，今日在機場正擬降落時，被吹離跑道以外，使客機陷於泥田，上述事件，發生於今日下午七時五十分，至於機上搭客，則無受傷。

機場發言人稱：事發後，機場主管官員命令機場在晚上暫予封閉，另有五架班機，則改飛高雄或香港降落。

# 葛柏潛逃事件以來

## 最少百一十五警員 被警務處停職調查

【本報訊】據一項極接近警方的消息透露：自去年前總警司葛柏逃離香港後，至少有一百一十五名警務人員因各種理由，包括貪污在內被警務處停職。

相信這是本港警務有史以來警員被停職最多的一次。

署理警務署長韓義理對上述消息拒予評論。

自去年六月以來，已有一百零六名警務人員被停職，他們包括一名警署警長，五名警員及一百名警員在內。其中五十二名被撤職，二十七名恢復原職，其餘二十七名仍正被廉政專員公署調查。

此外有九位督察級及高級警務人員也被停職，其中兩名被解僱，四名恢復原職，其餘三名仍在調查中者，包括女警司呂正英，她是在數月前被停職，支取半薪，關於她調查進行情形，廉政公署拒絕透露。

## 新蒲崗發生血案 大廈管理員被斬

【本報訊】九龍新蒲崗昨晨發生一宗懷疑是尋仇引起的血案，一名工業大廈管理員遭飛紮襲擊，被刺至重傷，送院急救。警方已展開緝捕兇徒歸案。

傷者黃×光，五十歲，是新蒲崗景福街一一四號捷景工業大廈的管理員。昨晨十一時左右，傷者登樓向各用位負責人收取管理費之後，乘升降機下樓。詎料傷者抵達樓下時，突然被四名伺伏在升降機外的飛型青年以利刀及木棍襲擊，傷者猝不及防，被刺至昏迷倒地，身受重傷，飛紮至此始揚長而去。事後傷者被人發覺，報警送院救治。

由於傷者在案發前所收取的管理費並未有損失，因此警方懷疑該案是一宗尋仇血案。後來警方人員在現場尋獲兩柄利刀，其中一柄且染滿血漬，帶返警署調查。

# 緝私人員突搜一艘貨輪

## 檢獲一批私貨 一名督察受傷

【本報訊】緝私處人員，昨午接獲線報登上西環海面一艘貨輪作突擊檢查，結果搜出一批價值三萬元之未報關貨品，一名緝私處高級督察擬將一名可疑男子拘捕之際，結果遭受反抗而受傷，該名男子被控以三項罪名，將於明日在南九龍裁判署提堂。

該名被捕之可疑男子姓朱，約卅歲，海員，被控三項罪名：㈠未得許可藏有未報關貨品；㈡未得許可載運私貨；㈢阻礙緝私人員執行職務。將於明日在南九龍裁判署提堂。

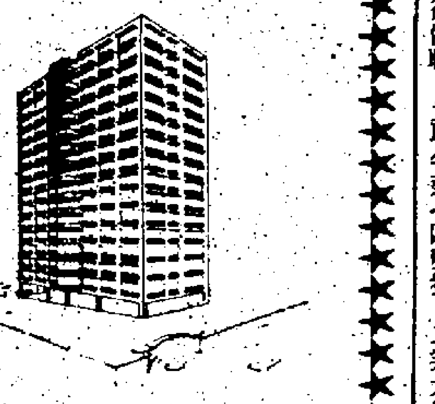
於昨午四時卅分左右，工商處緝私組人員接獲一項線報，從即準備前往西環海面一艘停泊在B十三號浮泡的「大龍山」號貨輪搜查。結果檢獲一批未報關稅原子粒收音機，金屬帶（影片），約值三萬元。同時當一名姓王的緝私高級督察擬將一名可疑海員拘捕之際，却遭到反抗，糾纏中，該名緝私督察右手受傷，及後該名可疑男子被制服帶返查詢，後已被落案檢控。

## 投資公司經理 賄賂記者被控

【本報訊】大亞投資有限公司經理涉嫌賄賂西報記者，爲廉政專員公署人員拘控，昨解中央裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，遂將案押候十四日審訊，被告暫無須答辯，准其自行簽保二千元，擔保出外候審。

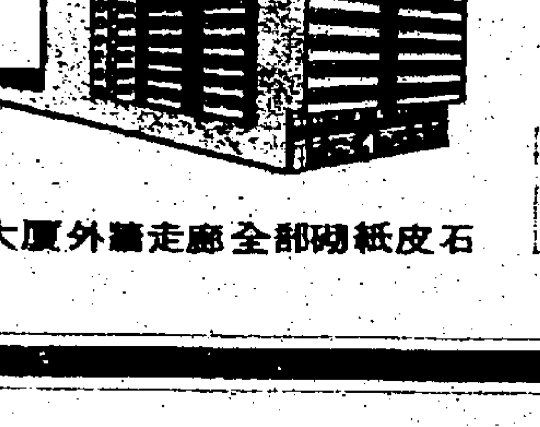
被告張玉倫，卅一歲，被控罪名九月廿七日賄賂南華早報記者梁永福二百元。

碧儷閣 150年期
九龍窩打老道112號
兩梯兩戶 工人房厠
設備一流 花園洋房
本閣設備示範單位 歡迎參觀
3－032865（假日照常）
華懋置業有限公司5－258251


葵福大廈
下葵涌KCTL256（近葵芳邨醉瓊樓）
平通全葵涌
每呎140餘元
首期伍仟圓
可申請低息貸款
每萬元月供135.70
柚木地板
顏色潔具
獨立水錶
地盆設有示範單位
歡迎參觀12-208221
外牆走廊全舖砌紙皮石
華懋置業有限公司 5-258251

華發大廈
九龍土瓜灣馬坑涌道1687地段
（明月戲院左鄰）
150年期
特價出售 九萬元起
標房間格
顏色潔具 獨立水錶
裝妥電線 首期一萬
華懋置業有限公司 5-258251 地盆電話 3-019720
本大厦外牆走廊全部砌紙皮石

# 丘惠玲 要找外快！

星期專訪　潘戀恂

南紅遊埠歸來，她原抱了小寶去接她，看圖中的小寶，像不像小楚原？（文傑）

丘惠玲的個子高高，她的一把清湯掛面的長髮，頗吸引人視線。她逢着見熟人，必先向你打招呼，笑臉迎人，所以，她給人一種親切感。

不說不知，原來她是台灣科班出身的模特兒，在未加入邵氏之前，經常在台灣公開表演時裝，而且還薄有名氣，跟她站在一塊談天，總要抬起頭來，才看清楚她的面孔，原來她比普通女孩子，高了好幾吋。所以禁不住，一開口就問她多高，她說：「五呎六吋半。」我想想，假如穿上高跟皮鞋，豈不是標準出人頭地。

她剛抵達香港，正式露面，覺得她的外型很野，頗有昔日張仲文的韻味，憑良心說，她一點都不美，可是，吸引力却很大。

一起由台灣簽約邵氏這班小姑娘，現在有好幾位都擔上女主角，唯獨是她與張素貞尚未有機會，祇是在幾部片中，做做配角，過下癮，許多人都說，丘惠玲忍不住氣，不甘冷受落等語，這些話，傳到她的耳朵，把她氣個半死；「那會有這種事，我最樂天安命的，沒事做，關在房間，看看電視，做做自己喜歡的，看看小說，打發日子，不知多享受。

「不過，我有我的打算，預備不拍片的時間，重操故業，做模特兒，現在，已經有不少雜誌社的人，前來說項，叫我客串做業餘模特兒，在外頭又可以賺些正當的外快。」

丘惠玲對她未來的電影事業頗具信心，幾個月來接到拍片通告，不免有點兒焦急，曾問過製片部的方小姐，都得到回覆：「公司出錢請你，不是白白花的，祇是未有合適的而已」。

丘惠玲有一位親姐，以前也是邵氏明星，後來，不知甚麼原因，突然提前解約，返回台灣，藝名叫凌玲，這次丘惠玲入邵氏，姊姊是否贊同呢？

她答得很妙：「自小我們兩姐妹相處得很好，做姐姐的都，從來沒有干涉我在外面的行動，更不會替我出主意的。」跟着再說：「我進邵氏之前，她既沒有阻難，也不表示鼓勵，隨便由我的決定。反正，她的年代與我的年代不同，處境也不相同。我現在的樣子，不是很好嗎？」

後來，從她的口中，打探到凌玲的近況，打算在台灣嫁人，不在影圈裡打滾，也許，昔日雄心萬丈已經熄滅，還是回復女孩子的本性好。

最近，丘惠玲她們幾個女孩子，都有搬遷之喜，集體由二樓搬上五樓，據悉，房間裡面都是新傢俬，好漂亮，一直嚷着要我去參觀參觀，好替她們高興一番。

丘惠玲的長髮，迎風飄蕩，別具風韻。

## 娛樂

## 今日電影

| | | | |
|---|---|---|---|
| 海運 | 橫衝直撞大福星 | (西) | (未評) |
| 新華 | 烏龍間諜戰 | (西) | (未評) |
| 明珠 | 蕩女煞星雌雄劍 | (國) | (未評) |
| 荷李活 | 哪吒 | (國) | ＊ |
| 總統 | 智多星勇擒三大賊 | (西) | ＊＊＊ |
| 麗都 | 大鄉里八面威風 | (粵) | (未評) |
| 華盛頓 | 妙女郎大鬧華爾街 | (西) | ＊＊＊ |
| 麗聲 | 中泰拳擂生死戰 | (國) | (未評) |
| 京華 | 鼠王 | (西) | ＊＊ |
| 紐約 | 鐵金剛勇破黃金黨 | (西) | ＊＊ |
| 凱聲 | 日本沉沒 | (日) | ＊＊ |
| 豪華 | 雙天門至尊 | (西) | (未評) |

蕭瑤及恬妮均爲李翰祥提拔出來的愛將，圖爲她們在片場偶遇合攝。

# 智多星勇擒三大賊 戲味濃郁氣氛頗緊

＊＊＊「智多星勇擒三大賊」上映時間趕得很巧，正當本港先後發生幾宗私人對付刧匪的風波之後，不過，對於「以暴易暴」、「私刑對付強徒」是否恰當的問題，編導也沒有提出正面解答。

本片雖然是以一個老農夫對抗三個兇悍刧匪爲經，老農夫與孫女間的感情爲緯，但片中內涵極爲豐富，除了上述一項問題外，片中還製造了多項對立——美國現代與過去兩代間的溝隔、城市罪惡與鄉間淳樸等。

喧尼斯鮑寧是鄉間一名老農，與孫女和一名長工相依爲命，住在一間偏僻農莊裏，他懷念過去，憎恨現代的虛僞和弄權，孫女在城中上學，思想和性格傾向於現代的政治和所謂人道的一方面。

當三名兇悍刧匪從城市逃到鄉間，闖入喧尼斯鮑寧的農莊，反被他制伏，並當場斃其中一名後，祖孫兩人便發生思想上的衝突，喧尼斯鮑寧要用私刑教訓餘下的兩名強徒，孫女却基於人道和法律立場，堅持要把兩人交給警方。

兩祖孫與一名長工間的感情和矛盾，再加上強徒們備受磨折，已構成濃郁的趣味，特別是喧尼斯鮑寧，演來入木三分，倍惹好感。

結局是尼喧斯鮑寧孤伶伶一個人，垂下頭來的樣兒，壞人是全部死了，可是他的做法對不對呢？編導留下來讓觀衆各自評論了。（李文）

## 幕前閒話

# 哪吒雖有意創新 效果並不如理想

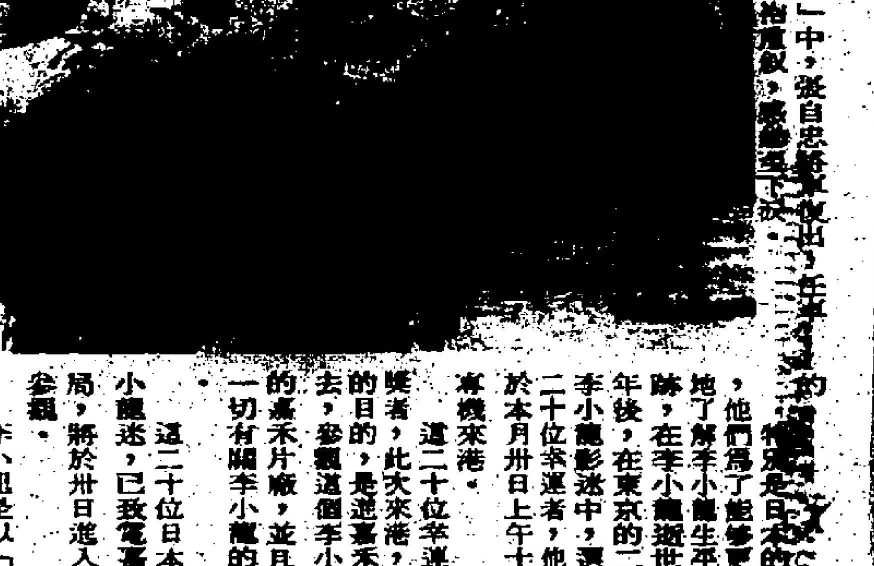
＊取材自我國古代神怪小說的「哪吒」，成績在水準之下，甚且有令人失望之感，因爲它無論在娛樂性，官能刺激，倫理教育或社會意識上都無法令觀衆滿意及信服，雖有意創新，企圖提高自己的作品格調，片頭上，即向觀衆說這個少年——哪吒，運用他自己的力量在反抗暴政，爲民解除煎迫，但可惜的是，影片中的情節，無法引起觀衆的共鳴。

傅聲這位被長時間力捧的男星，在武功的表演上是稱職的，但演技却見不敢恭維了，此可能是導演的選人不當，要一個大年紀的男星去飾演已長久以來刻印在每個我國人心腦中的小哪吒所致，這是必然出現的後果，而在天眞性上，更無法表現，無奈在造型上已失去眞的感覺，以大人主演小童，導演又迫他去表演，結果如何，是可以想像得到。

由於無法表現出哪吒及李靖之間的微妙關係及他們的個性，因此使觀衆覺得影片不是在描述哪吒打龍宮那回事。

在「哪」片中裝備運用了不少新潮腦筋，其中主要是哪吒大戰龍宮中，被刺死的蝦兵蟹將所噴出的已不是血色的漿液，代之者是藍色或白色液，這種創新雖或有他自己的意見，但站在觀衆立場，是不易接受的。

最令觀衆難以接受的相信是哪吒對李靖的態度，片中所見，雖然哪吒剔肉還母，剔骨還父，但他們畢竟廿是父子關係，焉能出現極端視及非置對方死地不可的地步，雖然最後裝備以字幕加以註腳，但末了的硬照，祇見哪吒睜眉突眼，以仇敵的眼光，及狠辣的姿勢對付李靖，留給人的印象是惡劣的。・瑤仲・



「英烈千秋」中，張自忠[illegible]出，任[illegible]長，與昔日同袍重敘，感[illegible]下淚。

# 日本廿名李小龍迷 來港了解小龍事跡

李小龍雖然逝世一週年多了，不過，這位傳奇性的人物，仍然是影迷們茶餘飯後的談話中心，他也留下了很多傳奇性的事跡，讓影迷們去回憶。

世界各地，都有李小龍迷，祇要提起李小龍，他們仍然是津津樂道。

[illegible]是日本的影迷，他們爲了能夠更深入地了解李小龍生平的事跡，在李小龍逝世一週年後，在東京的二千多李小龍影迷中，選出了二十位幸運者，他們將於本月卅日上午十時乘客機來港。

這二十位幸運的中獎者，此次來港，最大的目的，是逆嘉禾片廠去，參觀這個李小龍捧紅的嘉禾片廠，並且觀看一切有關李小龍的文物。

這二十位日本籍李小龍迷，已致電嘉禾當局，將於卅日進入嘉禾參觀。

李小龍是以「唐山大兄」而紫紅，接着拍有「精武門」、「猛龍過江」、「龍爭虎鬥」和「死亡遊戲」等片。

# 譚炳文爲民請命 求雨却求得風球

在「大鄉里八面威風」上映的前夕，正是水務局宣佈制水之一級制水之時，譚炳文忽發奇想，他要爲民請命，祈求上蒼天降甘霖，使香港免除制水之苦。

那天，譚炳文連同李香琴、沈殿霞等，到黃大仙去，恭恭敬敬的求雨。這一下却收到意外的宣傳效果，因爲黃大仙附近的居民，聽到「大鄉里」求雨，都想看看譚炳文怎樣求法，亦有很多影迷想看看這一羣紅星的廬山眞面目，於是蜂擁的趕到黃大仙祠裡去。這盛況比年初一到黃大仙拜神的人還要多。

雨是求過了，有甚麼效果沒有。有的，却給譚炳文求來了一號風球。

翌日，譚炳文喜不自勝的對人說：「你看我的誠心，連上蒼也感動了，居然給我求到雨來。」

朋友們都向譚炳文取笑說：「你還說誠心？求雨却得風球，虧你還敢說出來。」

譚炳文不服氣的說：「你們瞧吧！這兩天準定下雨的。」

譚炳文的預測，大概是根據「打風不成三日雨」這個理論吧！他以爲這一次掛了風球，繼續會好好的下幾場傾盆大雨。甚至連天文台也作這個預測。所以譚炳文說得那末口響。

料不到一號風球掛了四十八小時有多，一滴雨也未會下過，譚炳文的預測，和天文台一樣落了空，使他十分失望。

譚炳文求雨是失望了，但心中另一股興奮却湧現，因爲大鄉里八面威風正式上映，第一天的票房紀錄是十多萬元，高高在上。有人預測，該片的走勢，在中秋節補假那天，可以輕易的越過百萬大關。（星莎）

# 電影與眞實（下）

24格

除了寫實、表現主義、超現實之外，卡通片可算與寫實電影成兩個極端，寫實電影是無論從任何方法製作一部電影都力求與眞實一樣，但卡通片則從最基本的開始即企圖擺脫這種眞實。

卡通是畫面化，沒有實景，人物完全幻想來，甚至將其動物化，其中甚至唱歌、跳舞，能人所不能，而卡通則就在這等完全抽象化中描寫出人一些抽象的意圖，卡通片通常都直接指出一些概念，如貪心、忠誠、美醜、醜陋等等；這些概念都在寫實電影不能如此直接及簡單，但卡通却很容易表現出來，成電爲盜心理上另一種眞實的描寫方法。

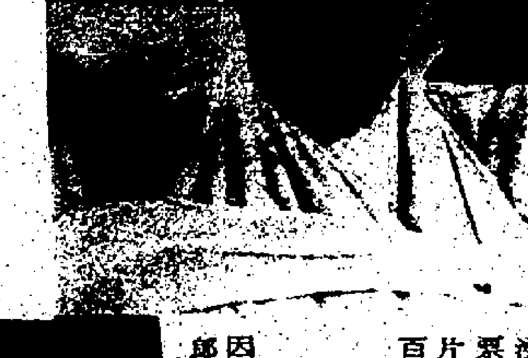
至於一些神怪片、科學幻想片、怪獸片、神俠片都差不多基於卡通的概念化引出來，成爲一種最不眞實的一種眞實心理描寫。

近年電影藝術家在電影眞實方面亦開始要打破一些局面，這種情形以實驗電影的興起爲最重要，實驗電影是在技術上及觀念上的創新，並不屬於一個時期，而是一直發展下去，實驗電影的確在眞實方面起了另一個浪潮。

最通常的情形是把寫實的形態與卡通的概念化再一混合，使眞實的實與觸覺之中有概念化的觀念，這等情形以象徵及對比方式比較普遍，如色彩代表了情緒，而光與聲的眞實混合成另一種電影的體態，給電影提供更多美學的元素。

在最新的電影中在實驗電影變化出來的有美國的地下電影，亦有眞實電影、直接電影。

地下電影是比較趨於抽象的路途，但他們一直強調他們意圖的眞實誠懇，是觀念創作及技巧變異爲主，至於眞實電影則以接近紀錄片的形式，在一定眞實的時間中交待出一種眞實的景象及情緒，而直接電影則依賴情緒及一定的表達形式，比較接近法國新小說的形態，變異是無常，這等電影上的眞實主要是依靠了個人的思想，對於客觀交代更不甚了了，這算是個人電影的眞實，觀衆賞欣是需要投入及了解。



新鐵金剛羅渣摩亞在「鐵金剛勇破黃金黨」中之造型鏡。

# 石雋不肯亂花錢 閒來釣魚甚風雅

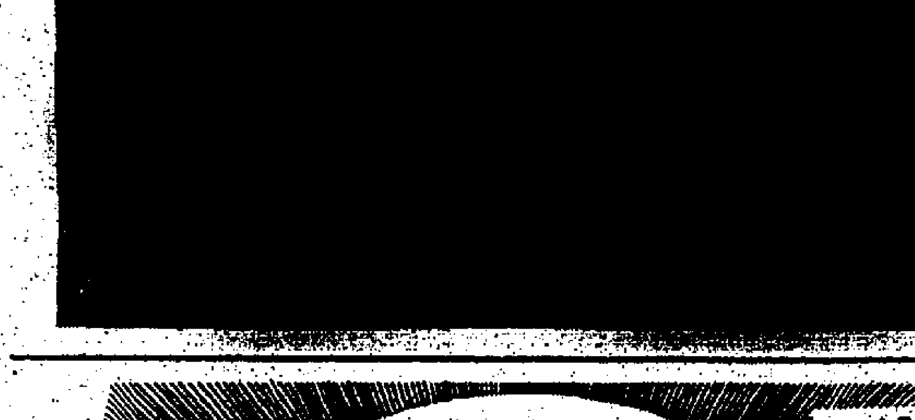
石雋很久不拍片了，他甚至被誤爲已離開電影圈，其實，這位性格小生祇屬於一半脫離電影界，主要是他不喜活動，如非拍片，很少見他在電影圈出現，更不見有和電影圈中人往還，由於石雋是如此的一個人，所以電影界的人絕少和他聯絡。

一個演員若不出現電影圈，沒有拍片很容易被人忘記，當然，除了好演員叫人難忘外，一般不出名的明星，若三幾個月不再出現銀幕，別人便什麼也記不住了。

宋存壽在要拍「古鏡幽魂」時，女主角一早決定由林青霞擔任，男主角一席，很多人推出著名的紅星演男主角，都被宋存壽否認了。結果，一思再思，終於想出了一個石雋來。小宋想到石雋便拍案叫好，幸而這位小生給想了出來，「古鏡幽魂」用石雋來拍林青霞，眞是最理想的配合，對觀衆來說，也是一件新鮮的安排。

石雋已把一半時間放在商場上，他的發展相當理想，因他是一個努力又盡心的人，做任何事情，都能達到一定的成功機會。石雋拍電影不多，却已在演技上出了名，所以久不拍片也會讓人想到。

平日裡，石雋生活的正派，他對花錢的玩意都不感興趣，故此，如遇上假日或空閒，祇愛留在家中看電視，亦會約三五知己去釣魚，這是不花錢的娛樂，使石雋能賺到的錢都用在家中及存在銀行，在一般人拍片不多必沒有存款，但石雋是一個儉樸的人，他不胡亂花錢，已屬頗有資產的人了。（楊罕）



**巴巴拉史翠珊騎黃牛入紐約：** 巴巴拉史翠珊不乘汽車而騎牛入城，眞是好笑之至，這是另有原因的，此爲最新故事風趣笑料如泉的巨片「妙女郎大鬧華爾街」的一個有趣鏡頭。

# 陳自强出力拉攏下 邵氏嘉禾影星合作

△宗華外借給陳自强的深美公司，將於下月中旬飛往星加坡開拍。

宗華的合約上，是列明可以在外面拍片一部，唯一的禁例，就是不能在嘉禾發行的影片上主演而已。宗華表示，他所接的是深美公司，而該公司的發行，是否嘉禾發行，那就不得而知。

陳自强的新影片，女主角則暫定爲苗可秀，男主角則是宗華，衆所週知，苗可秀是嘉禾旗下的，而宗華却是邵氏人員，陳自强可謂聰明之至，居然拉攏邵氏、嘉禾人馬共拍一片，初步已得宣傳噱頭。

△蕭瑤到香港幾個月，由於生活習慣尚未上軌道，在膳食及休息未曾協調，加上水土不服，臉上因而發了很多青春痘。

加上連日來，她也要進廠拍片，臉上不得不化粧，皮膚擦上好幾層的化粧品的緣故，所以短期內尚未有好轉。

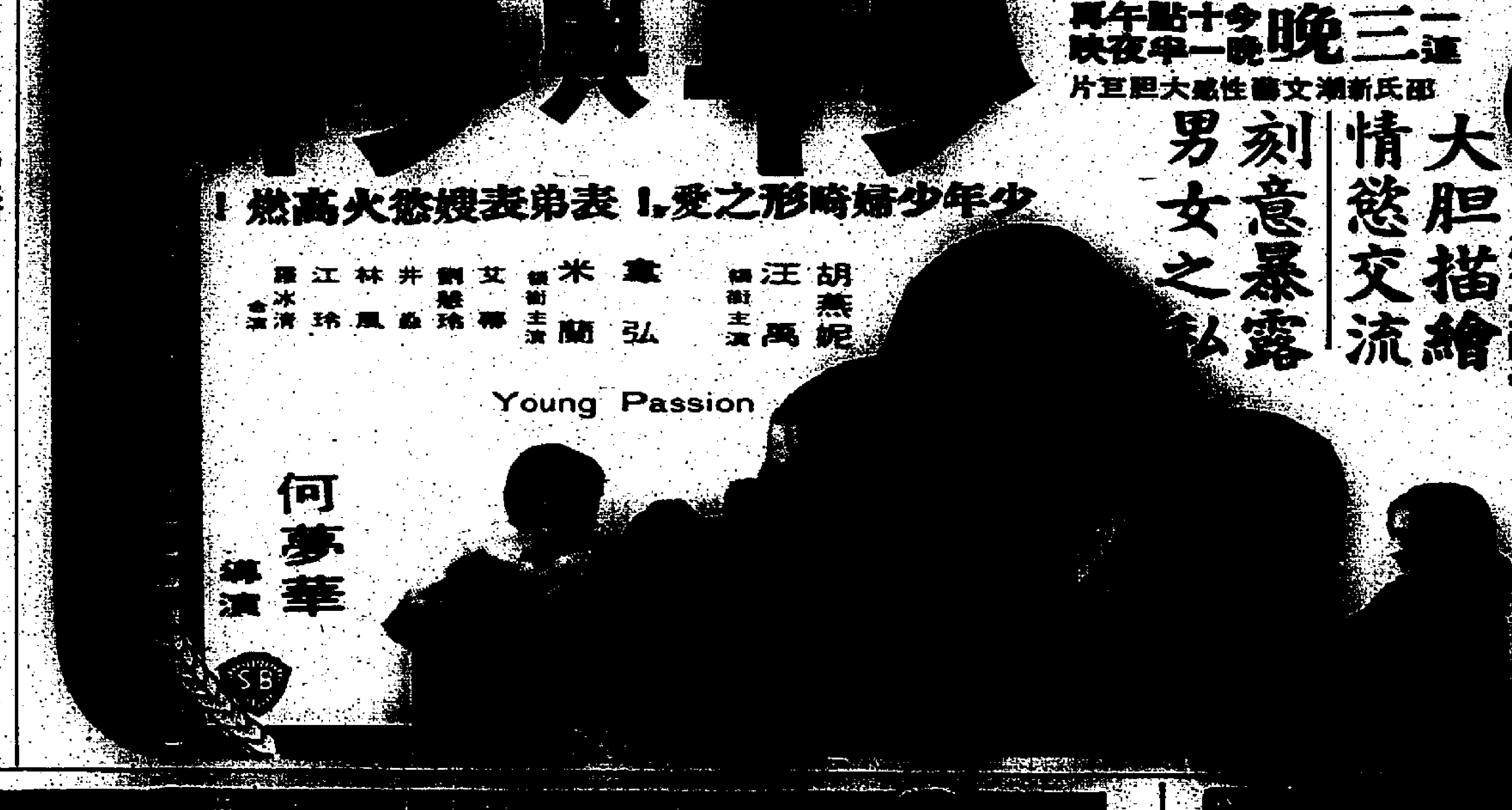
女孩子最注重的就是美容，雖然青春痘是青春的象徵可是，在觀瞻上却是不大好的。

在旁邊的凌波，以過來人的口吻，提供許多防治的方法，更提議，公司應該請一位女傭服侍幾位由台來的女孩子，煮飯給她們，務要三餐吃得準時，睡得充分。

△岳華與徐楓的感情愈來愈好，以前，當旁邊人取笑他們，他們都以莫名其妙的表情，或者，把話題引開，扮作聽不見，避而不談。

可是，徐楓這一回來香港，她對這些捉狎鬼的問題，處的態度已經不同，保守的思想，也開通得多很大方笑笑的說：「還未啦！」徐楓的大方，隨而，宗華的語氣也較明朗起來，不像以前吞吞吐吐。

徐楓最近曾向香港移民局申請工作紙，以工作名義逗留香港拍片，現在得到回覆，不批准。如此，徐楓不能在香港久留，以旅遊的身份申請來港，頂多得一個月時間，所以，無論如何，她準備到最後的期限才返台灣，據悉，徐楓偕同媽咪，打算下月三日回台灣。（恂）



尙有戲院廣告刊登在十二頁


你就是救星
垂危的病人急需輸血 請即到紅十字會捐血
電話：二一八二〇弍一

今天 星期特別早場 十一點正
環球七彩卡通
全新節目 收廉價座

今天特別早場十一點正 收廉價座
華納公司七彩卡通大會

## 雷雨

武俠小說　高庸著　丹青圖

南鄉五霸仍然是半月形的圍攻姿態，所不同的是他們已失去了活動的能力。

一招之中幾乎不分先後的制住五名高手的穴道，白少亭的武功實在高得驚人。

他輕輕彈了一下劍尖，發出嗆的一聲脆響，然後踱到使吳鉤劍的身前道：「告訴我，鏢在那兒？」

「不知道。」

「當眞麼？」

「知道也不告訴你。」

「很好。」

劍光一閃，同時揚起一聲慘嚎，白少亭手中的長劍，已由使吳鉤劍的前胸直透後背。

長劍一吐即收，他已轉到使鐵棍的身前。

「朋友：鏢在那裡？」

「不知道。」

「適才的情形你必然瞧到了。」

「不錯。」

「你不怕死？」

「廢話。」

劍光再閃，祇揚起一聲慘嗥，接着他到了第三名的身前。

白少亭連殺兩人，別人連眉頭都沒有皺一下，縱然他有滿腹殺機，心腸也不由軟了下來。

於是他對第三人道：「朋友：人祇能死一次，生命畢竟是可貴的。」

第三人是使刀的，此人的狠勁，較前兩人就差了一截，因爲他的額頭已經滴出了冷汗，目光之中也顯出一股畏怯之色。

不過他的語氣依然是強硬的，哼了一聲道：「咱們兄弟已經栽了，要殺你動手就是。」

白少亭嘆息一聲道：「祇要你能告訴我，你仍然可以享受天年，用生命充好漢是愚蠢的，你說是嗎？」

第三人道：「不，我不能說。」

白少亭惋惜的道：「這樣你就不能怪我了。」

長劍一吐，他又轉到第四人的身前。

「朋友：你呢？」

「我……我說……」

第四人嘴唇發抖，全身都在不停的顫抖，可見死亡二字對他起了極大的威脅。

白少亭微微一笑道：「識時務者爲俊傑，你說。」

說，他果然說了，祇不過他並非說出鏢貨現在何處，而是發出一聲痛極的狂呼。

四一

長劍一吐，又轉到第四個人身前。

白少亭見狀一呆，他不明白此人何以會突然呈現如此怪異的現象，及仔細查看一遍，原來他後胸的對口穴上，竟揷上了一截細小的樹枝。

以樹枝遙擊穴道，認穴竟如此之準，而且他與此人近在咫尺，竟聽不到樹枝破風之聲。那麼，這位殺人者的功力，豈不是駭人聽聞！

不用說，來人必然是一位可怕的強敵，他的目的，顯然在殺人滅口。（四一）

## 朝露

方美鳳這次到過沈家，就沒有再出過門。事實上，她也不再能夠出門了，她下床洗手，已經十分辛苦。

方志宵替方美鳳在公立醫院拿藥，沈太太問他是不是什麼新藥，方志宵搖搖頭說：「不是新藥，都是吃得很多很多，早已吃到失了效的那些。」

「既然已經失了效，爲什麼還吃？」

沈太太很驚。

「醫生說她事實上已經再沒有其他藥會對她有效，」方志宵頹喪地說：「這祇是給她精神上的一點安慰。」

「哦！」沈太太不禁垂倒頭。她又要重作精神準備，又要再去想方美鳳的生死，她還以爲這次她已經從死的地界，回到了生的領域來。

「不能割肺嗎？」絕望中，她抬起頭問。

「不能，兩邊都壞了，」方志宵說：「祇有一邊壞的時候才可以割。現在，已經太遲了。」

太遲了？科學這麼昌明，難道沒有別的辦法？沈太太不甘心，她想到了鐵肺，於是，她走去問醫生。

又不對，鐵肺不適宜結核病人。

荷佳介紹了一個醫生給方美鳳，醫生給方美鳳打了一針，收去很貴的出診費。

沈太太心裡想，醫生給方美鳳打的一定是他命，或者鎮靜劑，再不，便是強心針。

方美鳳覺得舒服，第二天，她又希望有醫生替她打針治療，她以爲可能這個醫生的針，把她的病治好，就可惜他收費太貴，自己怎麼都負擔不起。

這次是荷佳出的主意，再是醫生來出診，然後，請醫生寫信，介紹到東華三院去，三等床便宜，二等也不貴。

沈太太想，也惟有這個辦法了。

出於沈太太的意外，當她趕到醫院去看方美鳳時，方美鳳已經被醫院轉送到了一個療養院去。

原來，醫院不留她這種病人，和她一起被轉送的，有好多個。

那個療養院離市中心很遠，沈太太連那個地方在那裡都不知道，幸而她遇到方志宵，經過好多轉折，問了好多次路，走錯又回頭，走錯又回頭，最後總算找到了那個地方。

那個地方，外表還算不錯，花園很大，房子很新，祇是，病房裡有很多蒼蠅，飛來飛去，一會停在這個病人的杯子上，一會又停在那個病人的碗邊，而且，那裡一律是大房，沒有私家房，方美鳳睡在一二十個女病人中間，是最年青，也是最精神的，其他，統統又老又弱，個個的樣子，都很可怕。

他們去時，正是那裡吃中飯的時候。（一四五）

## 私衷

黃思騁

「西醫看過了，中醫也看過了，都沒有用！」

「媽，天已經晴了，你不能再生病呀！」

「雷伯說的對，我不能生病，可是有甚麼辦法。」

「媽，要我陪你去醫院檢查嗎？」

「去醫院要時間，或者還會住院，我那裡來的時間。」

「總不能老躺在床上。」

「到明天看看再說吧。」

「媽，不如我今天不去上學，扶你到公立醫院去看看。」

「不，你不能請假，我像這樣苦熬就是爲的送你上學。」

小涓滯留着不肯走，廖二嫂說：「時間到了，快去穿校服吧。」

女兒上學以後，廖二嫂獨自在床上想來想去，她覺得女兒所說的話不錯，她不能老躺在床上，像這樣下去，將來用甚麼來還債。她決定起身來，到街坊的診療所去找醫生。這裡的診所收費低廉，過去女兒有甚麼小毛病都去求診，所以醫生和護士都不算陌生。

她走這一段路十分艱難，差不多用盡了全身的精力才來到診所，但這些地方經常都人滿爲患，候診室裡的長櫈上坐滿了人，有的還站在那裡。

「梁姑娘，替我登個記，」她說。

梁姑娘見她如此虛弱，就和一個年輕的病人情商，要他把座位讓出來，廖二嫂過去沒有患過這樣的病，對於漫長的候診時間無法抵受。這裡的西醫生每天要

市聲

話兩百多個病人，中間連一分鐘都沒有休息，在有些日子，他會工作到晚上十點，這種現象，祇說明一般的醫生所收的診金太貴，一般中下階層的市民沒法負擔。

廖二嫂低着頭，用一隻手支在額上，她覺得生病是一件醜事，不希望有人看到她。

這段時間很長，她幾乎支持不下去，正當她獃獃欲睡之際，護士在叫她的名字了。她踱開候診室裡的人，看見祇剩下三個人，其餘的人都看好病回去了。

廖二嫂進了診症室，先招呼一聲，然後在桌角的椅子上坐下來。醫生似乎在回憶這個女人，她過去不像這樣消瘦的，過了一會，他說：「甚麼地方不妥呢？」

「我在上個星期感受風寒，到現在一直頭暈，沒有氣力……」

醫生將聽筒塞在耳孔裡，示意她將衣服掀起來，廖二嫂也知道要怎樣辦，祇是她從來沒有經驗過。她遲遲疑疑將衣鈕解開，作出非常難爲情的樣子。聽症完畢，又叫她在床上躺下來，用手指敲擊她的腹部，然後看她的扁桃腺和舌胎。

「我看你需要照X光，你的肺和腸胃都有點不妥，」醫生說。

「我一直都好好的，祇不過最近淋了一點雨，感受風寒罷了。」

「不，你的肺部有雜音，腸胃也同樣不妥，一定要去檢查。」

## 半寂靜地帶

丹尼

本週二開始，政府停車場將照新價收費。如果上午八時一直停到下午七時，須繳費三十一元。

把停車時間，改爲行車時間，似乎可以節省一些。

×　×　×

全世界不少地方發生巨大的風災，發生巨大水災，也有不少地方發生罕有的旱災，死亡，饑饉，觸目驚心。

資源不平衡，經濟不平衡，連自然現象也不平衡，全世界人類，難怪都受到或大或小的災難了。

×　×　×

高棉物價飛漲，軍人全副武裝，向商人求乞，大都如願以償，軍官呼籲士兵「尊重軍紀，執行職責」。

武裝行乞，總比携械強刼「禮貌」得多。

## 小丁香

傑克

### 孟理仁密約小丁香在茶室相會。

孟理仁問：「爲甚麼使不得？」

「明明跟我一同來，便得一同走，沒法撇下她，」小丁香答。

「妳陪她回去後，今晚再出來，我約定個地方等妳。」

「不要！你有甚麼話？快快在這裡說！」

「話長哩，站着怎談得完？今晚怎樣？八點鐘。」

「一定要今晚嗎？明早上也不遲。」

「一定今晚？明天星期一，我得上班。」

小丁香急想脫身，勉強答應了，問在那兒會面？

「華樂茶室，不會摸錯門口嗎？就在咱們舊居那個區域。」

「認得，」小丁香猶豫地：「那茶室太煩雜，爲甚麼不找個幽靜地方？」

「妙在煩雜，沒人注意，他們煩雜他們的，你我幽靜你我的，各不相犯，絕不會碰到熟人。」

「得啦。」小丁香匆匆自去。

孟理仁見她應允，心事稍稍放下，爲避嫌疑，隔了幾分鐘才慢吞吞的舉步。

遙望臨窗那張長餐檯，謝庶農已在座，身穿淡藍色紅線間條新西裝，繫一條藍色紅花濶領帶，長髮披肩，鬢尾剪些波紋，面貌本有幾分俊氣，却白裡泛青，像血氣虧損模樣。這副貌相，又約了舞女同來，老子未見他的面，已口口聲聲罵衰仔，此時相見，不知要罵成怎樣？

父子倆相對坐在餐檯的兩頭主位，明明和小丁香（藝名丁丁）坐橫邊。明明靠近兒子那頭，小丁香靠近老子這頭。她們對面橫邊剩有兩個空座，孟理仁料想再沒別的外客，樂得坐舒服些。

謝庶農見了孟理仁，用手中那把餐叉指指橫邊空座，嘴裡嚼着金筍生菜，滿口胡柴說：

「請隨便坐，我正待告訴你遲到的原因。」（一〇六）

## 山川人物

# 天台勝蹟譚

**劉阮天台遇仙女，爲舉世所知之典故，其遺跡在天台縣北二十里之桃源洞。**

·顧震·

浙江省天台縣，居臨海縣之北，置自五代吳越，縣北有天台山，爲仙霞嶺脈之東支也。西南括蒼、雁蕩二山，西北接四明、金華二山，蜿蜒綿亙，形勢雄偉。

劉阮天台遇仙女，爲舉世所知之典故，其遺跡在天台縣北二十里之桃源洞，即十四都護寺之東。相傳劉晨及阮肇二人，遇仙女於此。劉阮乃漢永平中人，入天台山採藥，迷途不能歸，飢甚，見樹上有桃，食之，精神頓健，下有溪，忽覩有瓢隨水流來，拾而視之，則胡麻飯也，食而甘之。旋遇二女，呼劉阮姓名如素識，引之歸成爲夫婦，流連半月，告歸。二人皆剡城人，既至故里，皆莫辨其宅，詢之里人，始知已歷七代。二人相約尋女，已不識途徑，無從復見二女矣。

「廣輿叢話」云：「桃源洞在天台縣北二十里，十四都護之東，相傳漢永平中，劉晨、阮肇遇仙於此。撲峯疊嶂，左右回環，中有一澗隨山曲折，水窮道盡，中有一洞，潛通山足，仰頭一望，但見諸峯揷天，殆非人境。」

天台縣西二十五里，桐柏宮在焉，道家所謂七十二福地之一也。在宮之門前一望，有如平疇，四山蒼然，九峯迴抱，洵爲別有天地者也。

天台縣志云：唐景雲二年，爲司馬承禎建，然梁沈約有桐柏山金庭館記，則唐以前先有之矣。至太和、咸通之間，道士徐靈符、葉藏質新之，元微之、劉處靜爲記，五代開平中先武肅王重建，名桐柏宮，至宋大中祥符元年又改名崇道觀，觀中有上清閣，閣藏宋太宗、眞宗御書，及高宗所臨晉唐法帖，共五十三卷，又吳越國王所捨銅像天尊十位，連金銀銅所鑄火燄台座，檀香三清像一龕，計三百六十區，玉花八株，銅三清像，金銀字經二百函，陸親宅昭成太子聖蹟四十軸，歷代珍襲供奉，至明吳元年遭火，化爲丘墟，惟存檀香像一區而已。洪武間重建，永樂中又加新之，其時尚有唐人碑刻，如崔尚碑頌，韓擇木八分書。清雍正間又火，一椽無存，大吏奏請重建，乾隆初始訖工。然則今之桐柏宮，皆乾隆間之物，雖屬宏壯，但古物供已一無所存矣。

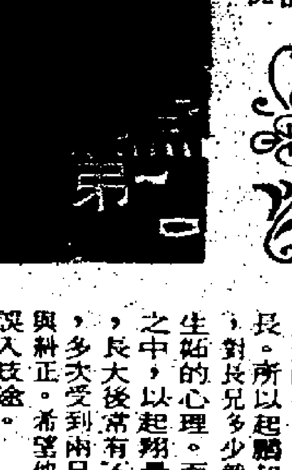
天台石橋之瀑，險怪百出，固擅一方之勝，橋在天台縣北五十里，橋之上下，有上下方廣兩寺，其橋在景華亭之下，如龍橫臥兩崖之間，其上則雙澗合流，俱由橋下衝激，遂成飛瀑，一落數十丈，聲如殷雷，眞奇觀也。

「臨海記」紀石橋飛瀑云：「飛泉懸流，千丈如布。」啓蒙注謂，天台去天不遠，有石橋，潤不盈尺，長數十丈，下臨絕冥之澗者。此乃傳聞之誤也，然風景之佳，毋須過於認眞，如李白詩云：「天台四萬八千丈。」又何人爲之丈量耶？反之，如處處深究其實，是地理耳，失其趣矣。

天台華頂峯最高處，有李白書台，相傳太白嘗遊天台，讀書於此。後又有高僧結茅其上以修道，故又名修經台，其下有積水，爲王右軍洗硯池。

天台山麓，有國清寺，隋開皇十八年建，稱爲天台宗祖庭。距國清寺不遠，有濟佛院，世稱濟顛和尚出生處。山右有高明寺，寺北石壁，刻一大「佛」字，高二丈餘，寺東下有螺溪，溪中有石如螺矗立，天台勝跡處處，紀之不盡者也。

## 十：兄弟之間，艱苦備嘗



周探長等，更認定沈起龍與沈起翔兩兄弟在甘香酒家小酌後，不到四十五分鐘，沈起龍即被殺害。同行的人，更在車上把傷者推出車外，使他在交通頻繁的馬路中，被車輛輾死，實行借刀殺人。那個同行的人，除沈起翔外，似乎已找不出另一個可疑的人。究竟沈起翔爲了甚麼有謀殺親兄的動機？馬芳華夫人的首飾箱，何以會在死者的貨車廂裡出現？沈起鵬何必要起翔隱瞞？這都是不易理解的事。

探長和探員等，幾經磋商，才決定先把沈起翔拘捕歸案。認爲他的供詞，多未吐實，如果不嚴加盤訊，不易獲悉其中眞相。

沈起翔被扣後，最初還是指警方無理拘訊，及羅織疑點，向他困擾。林天平探員佯作憤怒地要向他動粗，他才大驚失色，將約說出多少內情。

原來，沈氏孿生兄弟三人之外，還有一位胞姊妹，在早年，他們的父母就死去。他們在艱苦的中長成，所以，一切酸甜苦辣的生活，他們都曾經嘗過。那個同胞姊妹，以先天不足，後天失調，在幾歲大的時候，便已夭折。沈氏三兄弟，零丁孤苦，一直都是接受慈善機構的救濟與教養，但對於讀書，甚至衣食，時時中斷。長子起龍，受父母的撫育教養時間較長。所以起鵬起翔兩人，對長兄多少就有因淚生活的心理。而三兄弟之中，以起翔最爲野性，長大後常有不軌行動，多次受到兩兄的諮誡與糾正。希望他不致免誤入歧途。

但起翔係在雜技團工作，所接觸的，都是三流九教人物，大都嗜好煙賭，沈起翔就曾因追討賭債，用刀傷人入獄。

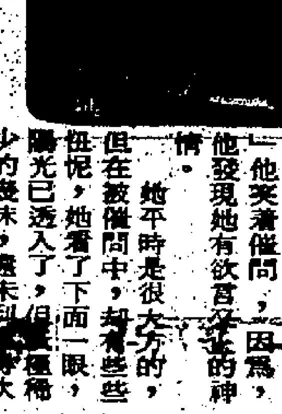
獄官發覺他精神有些不正常，又把他轉押到精神病院去調理。他在監獄醫院曾逢兩年之久。出獄後，仍和兩個長兄同居。兩長兄以手足情深，對他的生活，仍是時常加以照顧。

## 感事

·潘鏡澄·

昔賢論治道，禮法共維繫，禮禁於未然，法禁已然際。不教未可誅，重刑用亂世。刑期於無刑，化行何有帝！仁者法外仁，寬猛眞偏廢，過寬適養姦，猛甚傷暴厲。姦覆法紀壞，俗美戶不閉。東方有天堂，百工逞奇麗，眩目金銀氣，腥羶淳風逝，匝地刧殺聲，驚此燎原勢，豈曰無王法，其如轉受制，數數縱凶殘，濫赦滋罪戾，但聞一路哭，幾見巨憝殪！治世以大德，奈何行小惠！法不外人情，作法毋自斃，寄語食祿者，補牢及早計！

## 名字



「那末，叫甚麼呢？」他笑着催問，因爲，他發現她有欲言又止的神情。

她平時是很大方的，但在被催問中，却有些忸怩，她看了下面一眼，陽光已透入了，但這種稀少的幾抹，還未到值得欣賞的時候，於是，她再來回答：

「苗語，我的小名——像花朵兒，譯成漢語也不像一個人名哪，是嗎？」

「那可以用別種譯法的！」

「我也知道——」他快速地接上一句。「看來，妳也眞的像花朵兒那樣嬌艷！」

這使她不好意思，面頰泛上了紅暈。

「這個名字——這是我生下來不久就有的，」她徐徐地說：「我生下來時，接生婆爲我沐浴的時候，嗅到我身上有一股花香，不知道是眞是假，我父親很高興，過了些日，他就爲我取了一個小名——在我們族中，女孩子叫一些古里古怪的名字，並不出奇！」

「那麼，妳的正名呢？」他相信，以阿花的修養，一定會有一個正經和正式的名字：雖然一般女人大多沒有正式名字，但宗楚客相信她會有！

「我的正名？我沒有啊——一個山區裡的姑娘，怎麼會有正名呢？我又不是你們的仕宦大族的千金！」她揚揚眉：「聽說，有一些大族的女子，也沒有正名的。」

「阿花——我又這樣叫妳了——妳眞的懂得太多了，在中原，一般女子，即使比妳大上十歲的，也不可能如妳所知那樣多，妳在什麼地方學的？妳家……」

「大人在審問我了！」她故意地說：「大人，我可沒有犯法呀，那似乎用不着查究身世！」

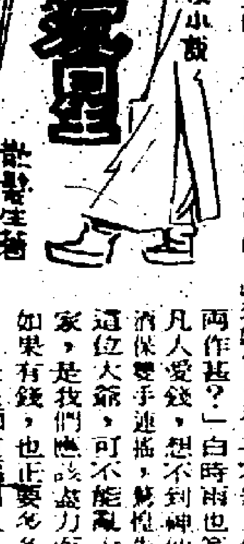
「阿花！」他大笑了：「妳會說話，妳也夠敏銳和風趣的，難得在此地能認識妳！」他稍停，在偶然的移動中，他看到了陽光照射着下面，金黃地一小片，又一小片，還有霧氣在陽光之間流移，沌沌地，裊裊地，那有似仙景，他恍惚，低吁了一聲，說：「阿花，我看到了，眞的，那是奇景，眞美，有如仙境！」他站起來。

「我請大人走幾里路，上山，不宛在吧？幸而天氣幫忙，假若今天天氣不好，就看不到了！」她也站起來。

他們並立着，觀望着陽光與晨霧交織的景光……太陽的光熱，逐漸地把晨霧驅迫驅開，終於稀薄，但是，霧氣並未完全地散失，霧向四週散逸，在一些林樹縫……（一〇）

## 迷劍

武俠小說　歆覺生著



### 第五回　埋伏重重　驀地有塵透窗影　酸風陣陣　居然無力護情關

粉羅剎要在府衙設阱，當然是要窮究這人影。朱彪可以七上八下的不得安寧。有羅粉剎門人長留府衙，外間的歹徒就再也不敢前來作怪，這是有利之處。但粉羅剎是有名的女魔頭，引狼入室，今後可不知有甚的變化？

想是有一些的想法，做就祇得一條：遵命辦理。立即喚了一名二爺，問到了西廂裏，尚有一間空置的套間，地既偏僻，又在花木叢中，甚是隱蔽，極少有人前往。就道是要款待楊、白兩人在那兒歇息，即着人打掃乾淨，預備些普通的用具。

待一切理妥，朱彪即親自前去察看一番，在窗口與門口，順手摘下兩朵野花，分別揷上，然後再回房。又吩咐各班衙役，因爲楊前輩喜歡清靜，除夜間更練外，都不得在附近隨便走動。其實，楊、白兩人，仍住在朱彪房裡。

一切既妥，朱彪爲了向楊、白兩人，略表地主之儀，就相約一同外出，到一間園林最大的著名酒樓聚春園，小酌一番。揀好了座次，酒保們認得是府衙的朱捕頭，多上來奉承。正說話間，屏風之外的另一雅座上有人道：「馬二爺學得仙法回來了，今天的大仙，眞是大顯威靈。」

朱彪聽到所說的是馬二爺，不禁格外留神，因隔着屏風，看不到說話的是何許人物，低聲問酒保道：「隔座是誰？」酒保道：「北街的保甲李桂秋，正與人商量一宗買賣田地的事情。」朱彪笑道：「買賣田地，怎又扯到大仙身上？」酒保低聲道：「近來買賣田地的事情很多，我們店裡，每天就做很多這些人的生意，總說，都是要賣出田地，向大仙捐獻哩！」朱彪信口道：「不知大仙要這麼多錢兩作甚？」白時兩也笑道：「我們凡人愛錢，想不到神仙也愛錢！」

酒保雙手連搖，慌得失措的道：「這位大爺，可不能亂說，捐獻給仙家，是我們應該盡力而爲的，小的如果有錢，也正要多多捐獻哩！」

朱彪知道福州人不時對大仙敬畏萬分，加上近來的不斷現身，更是火上添油，無人不將大仙看得隨時都在身邊一樣，眞是連一句話，一個字也不敢冒瀆。隨口道：「修福積德，總是好事！」酒保立即笑道：「朱大爺眞是通情達理，大仙對你，必然會多多保佑。」

朱彪止是啼笑皆非，也不知是大仙保佑，還是大仙降罪，總之，眼前就是魔頭上身，要脫不得，今後所犯的府衙當衛士係，正不知是大禍抑是小禍。（九〇）

## 她們

他把兩條胖腿往几上一擱。

可是，她們怎麼跑得了？

她十七，小瑜才十二。

門鈴叮叮響，又猛又急。

那個男人回來了，永遠是這麼大模大樣，就看不慣媽媽那種低聲下氣的女人，有時在心裏恨恨地想：日本女人、韓國女人都沒有妳這麼犯賤！

「幾時開飯？」他把兩條胖腿往几上一擱，眼睛向着天花板翻。

「快了，」媽媽代他答，一邊爲他脫皮鞋。

眞想拿那雙臭皮鞋朝他臉上扔過去：你算是甚麼東西！

她祇是咬咬牙，進廚房去。

「妳就不管管她，千金小姐似的架子！」她聽見那個男人在她背後數落媽媽。

「年紀還小，不懂事，再大一點就好了，」媽媽聲音軟軟。

「還小？十七八了！成天在這裏吃閒飯！我就看不慣光吃不做的人！」

飯菜擺在桌子上，她不想吃。

「媽，我出去一會！」她祇朝她媽媽看。

「不吃飯？」媽媽抬起頭，眼神好憂愁。

「妳還怕她會餓壞？她餓了自己不會吃這吃那？有的是零用錢，妳就會從零用裏省下來給她！」那男人含着一塊豬肉，惡狠狠地。

他走出去，砰的關上門。

零用錢？誰給她零用錢？爸爸祇負責她的學費，媽媽一個錢都用在她那個家上面，而那個家根本沒她的份。

百無聊賴地走着，幾個阿飛走過，衝向她裂開大黃牙。

「野獸！」她在心裏咒罵。

然後她上了電車。

還是去看看小瑜吧，昨天接到她的電話，又是一串哭聲。可憐的妹妹！

到了跑馬地，找到那座大廈，吸吸氣，按了電梯的掣。

這本來應該是她的家，現在這裡面住着另一個女人，這個家也沒她的份。

傭人開門，那女人在裡面尖着嗓子問：

「是誰？」

「陸家的女孩，」傭人說。

慧婷咬着嘴唇更正：「我姓方。」

那女人披着長袍，已過了黃昏了，還是一臉脂粉。也許爸爸愛的就是這些紅黃藍綠的色彩，也許愛的就是這一份長袍半敞、似睡非睡的風情。

「來幹甚麼？」（一）

## 播音電視節目

### 香港電台

六・〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
四五 天氣報告
七・〇〇 香江之晨
四五 天氣報告
八・〇〇 粵語新聞
交通情況報導
漁民天氣預告
海員特別報告
每日公衆報告及特別報告
三〇 時代曲
九・〇〇 粵語新聞
〇五 空氣污濁與噪音問題
三〇 粵曲
四五 一週時事
十・〇〇 粵語新聞
〇五 兒童節目
三〇 樂在其中
十一・〇〇 粵語新聞
〇五 廣播劇「犯偶重逢」
五五 新聞簡報
十二・〇〇 本地及外來生牛及生豬批發價格報導
〇五 點唱節目
四五 漁民天氣預告
粵曲
一・〇〇 粵語新聞
一〇 古今中外
三〇 四百碼的聯想
二・〇〇 歐西曲點唱
三・〇〇 新聞報告
縱橫談
時代曲
四・〇〇 笑林新記「女兒與雀局」
三〇 舉一反三有獎問答
五・〇〇 轉播政府大球場甲組足球聯賽「流浪對光華」
七・〇〇 粵語新聞
三〇 閒話香江綜合性節目
八・〇〇 新聞報告
一〇 民歌
一五 轉播本電台翔劇團在維多利亞公園演出粵劇「寶蓮燈」全本
十・四五 時代曲
十一・〇〇 新聞報告及天氣報告
一〇 男歡女愛「一刹那」
十二・〇〇 時代曲
天氣報告
粵語新聞
三〇 時代曲
二・〇〇 播音完畢

### 商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
時代曲
七・〇〇 新聞簡報
天氣報告
清晨雅趣
八・〇〇 新聞報告
時代曲
一五 新聞簡報
九・〇〇 生活的旋律
無名氏聽
十・〇〇 新聞簡報
三〇 時代曲精華
十一・〇〇 新聞簡報
港九時事
十二・〇〇 時代曲
一・〇〇 新聞報告
人海傳奇
口琴講座
祇在星期天
二・〇〇 傳統劇目選播
五・〇〇 新聞簡報
三〇 天氣報告
六・〇〇 港九時事
歌壇春秋
七・〇〇 讀者文摘
三〇 粵曲點唱
八・〇〇 新聞報告
三〇 時代曲
報告各場賽狗結果及派彩
一・〇〇 全日廣播完畢

### 商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
天氣報告
良晨樂韻
八・〇〇 天氣預測
新聞報告
三〇 續播良晨樂韻
九・〇〇 新聞簡報
天氣報告
今日之歌
十・〇〇 新聞報告
一〇 逍遙音樂會
十一・〇〇 新聞簡報
歐西曲點唱
十二・〇〇 新聞簡報
我愛時代曲
新聞報告
祝壽祝婚節目
一・〇〇 兒童節目
年青人時間
二・〇〇 新聞報告
三〇 續播年青人時間
四・〇〇 轉播政府大球場甲組足球聯賽「流浪對光事」
七・〇〇 安全島
八・〇〇 新聞報告
一五 社團粵曲
十・〇〇 新聞簡報
引人入勝
十一・〇〇 新聞報告
貓頭鷹中心
十二・〇〇 新聞報告
天氣報告
子夜曲
一・〇〇 廣播完畢

### 麗的電視中文台

九・〇〇 新聞、天氣及節目介紹
一五 潮語長片「眞假金牡丹」曾珮、陳楚惠主演
十一・〇五 小鳥必必
三〇 金枝玉葉
四五 瑜伽與健康
十二・三〇 通寒七日（本週新聞大事）
四〇 龍虎遊俠
一・三〇 世界新聞及天氣報告
四五 粵語長片「滿堂吉慶」
三・三〇 武林小英傑
四五 新聞及節目介紹
四・一五 鐵甲萬能俠
三〇 快樂家庭
四五 仙侶奇緣
五・〇五 錦繡前程
三〇 「金石良言」
六・〇〇 留學指南
三〇 亡命天涯
新聞及節目簡報
七・一五 政府與民衆
不進則退
歡喜冤家
八・三〇 港角紅樓
國語長片「石敢當」梁珮、江漢主演
十・四〇 最後新聞報告
神秘之夜
十二・〇〇 完播曲

### 麗的電視英文台

三・三〇 週日下午影院「收山記」
五・〇〇 卡通
一〇 神狐劇集
四〇 兒童雜誌
六・〇五 俊豹與俊偵探
新聞及天氣報告
鏡錦良緣
七・〇五 未了緣
週日歌舞特輯

### 無綫電視翡翠台

八・四五 新聞報導
九・〇〇 天氣報告
〇五 每週長片「難兄難弟」
十一・〇〇 萬象縱橫
三〇 全日播映完畢
八・〇〇 七彩粵語長片「飛俠小白龍」由馮寶寶、朱江、弟英才主演
九・三〇 七彩「英國足球大賽」
十・三〇 七彩「港聞一週」
四五 七彩「國王與我」片集
十一・一五 七彩「唔出奇呀」
四五 七彩「彩色世界」片集
十二・一五 七彩「斑尼沙」片集
一・一五 午間新聞
四〇 七彩「珍饈百味」
二・三〇 電視劇場「帝美細緣」
三・〇五 粵語長片「搶閘新娘」由鄭碧雲、胡楓主演
四・一五 七彩「歌舞良宵」
五・〇五 新聞簡報
五・三〇 七彩「藍寶石王子」卡通片集
六・〇〇 七彩「猛子成龍」片集
七彩「健康與你」片集
七・〇〇 七彩「父子情深」片集
三〇 七彩「節奏」
新聞及天氣報導
七彩「新聞特寫」
八・〇〇 七彩「有上有落」
三〇 七彩「電視劇場」
九・三〇 港聞摘要
七彩「聯邦密探隊」片集
十・三〇 七彩「龍虎豪英」片集
十一・三〇 最後新聞報導
四〇 摔角比賽
十二・三〇 全日播映完畢

### 無綫電視明珠台

二・三〇 七彩「十字街頭」片集
三・三〇 七彩「香港足球大賽」
四・三〇 七彩「雷鳥」片集
五・一五 七彩週日英語長片「高義可風」由謝淵艾華士主演
六・四〇 新聞及天氣報導
七彩「時事漫談」
七・〇五 七彩「警網三雄」片集
七彩「瑪麗亞喜劇」片集（中文字幕）
八・三〇 七彩「百聞一見」片集（中文字幕）
九・一五 今日新聞
七彩「陣陣要塞」
七彩「藝海精華」
十一・三〇 最後新聞報導
七彩「新聞晨望」
十二・〇〇 「福爾摩斯探案」片集
全日播映完畢

**工商日報 分類廣告**
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四五二·二五九四二三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：二七九三七〇·二八〇七〇八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零零室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三臺九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（青山道八七號）

## 租售

**旺舖吉售**
① 九龍街市花園街近，由地下連閣樓，年期可分期，旺自點十餘款。
② 荃灣香城，吉售，咀道口近新沙，酒樓可分期付，地下連閣資，售·樓付款。
請電：K038377 或 K033319 陳洽

**旺舖廉售** 街四號C座，街市交吉，二百呎近安，25萬可分期。電K八九一七七一洽

**吉樓出售** 九龍德道58號五樓六百呎，間廁水電俱全，即入伙，合意致電話263920林洽

**荃灣新樓** 荃灣眾安街三百五十呎，和樓獨立樓宇，兩房一廳地板，鐵閘平售，不入伙，引名貴洽

**荃灣六萬** 荃灣眾安街三，坡坊13號三樓一廳，房水電全新裝修，出售，國特價，電話02·四二式三零四

**荃灣** 大德士古道德，二房一廳，六百餘呎，及浴室冷熱水，柚木地板，交吉，K九二五五八五洽

**官塘地王** 發業中心，近廠院，各行業，生意東主出國，租售，電3·八九七七六一六洽

**即買即住** 二路24號，二房一廳，樓鋪紙皮石，大減價，萬餘，K8209940 839318

**高尚洋樓廉售** 三路打老道1400呎，人房一廁三廁，彩色車房，電視冷氣，為出國急售，電③〇三五〇二六洽

**地下平售** 九龍城四級電水，元合生意，頭村五座，45號，永廠陸交通便，洽837106

**新樓平售** 旺角廣華街，房二廳三式，可入伙，電8371063洽

**140呎** 北角英皇道七二八號七樓，租550元，一售六萬五，電H二七六四六五洽

**新界廠地** 私家地，上蓋六千呎，貨車直達，有電話水，四十萬，電⑫763528

**香港薄扶林道96號 裕仁大廈D座高層 招租電話5-466797 大廈管理處王掌、曾華洽**（香港） 招租

**舖特平租** 薄扶林道恒輝大廈594呎，電梯連平台，H四三五八五梁

**香港仔廠** 黃竹坑道16號六樓B座，四千呎，電梯，租金，H 234523·25834

**大單邊舖**（九龍） 旺莊士敦道212號，用適合各行名貴大生意，最適合電器行，租金不須裝修，地點特平，到上址看洽

## 出讓

**旺舖招頂** 北河街，貨舖出頂或交吉，七〇九四二六，洽另有返砂米機大小磅

**福特廉讓** 雅士千G T四門，省油好，電 K ③8317227，下午出國有八三

**大同新邨** 海景洋樓急讓，一廳五房，九折，電九二四三五八九

**農場出讓** 上蓋式萬餘呎，分租或合作，電⑫七七四七九五，養豬，鴿，朗馬田

**新屋廉讓** 沙田五佰餘呎，水電廁裝修，即可入伙，電H2394724陳洽

**公寓平讓** 本人急于出國無暇料理，深水埗公寓五十間，電話八六三七九七李洽

**麵店急讓** 九龍東主出國，讓茶餐廳，電話12427133

**吉樓急讓** 九龍城律道七十八號八樓，水電俱全，後裝修，電式三壹九九三

**樓房出租** 伙數少，空氣好，電梯上落，十二號九樓B座

**橫門出租** 大角咀大橫街

**後座工場** 門月租幾百元，適合任何工場，近荔枝角道

**紅磡旺舖** 住宅，租賃水電全，裝修好，電話K六二五

**蕪湖街旺舖平租** 正在老龍坑道26號，六百呎，油麻地月租

**大舖分租** 三月三十五號，伍佰元，上海街地下，即品心茶

**旺舖招租** 必街號地下，D座，閣樓自由裝修，廁所全部

**新舖招租** 五百呎，電⑫5902533

**廠舖招租** 旺角塘尾道62號地下，電話K八一四三六九

**尖沙咀舖** 疏利士巴利路七號A，合公司寫字樓用

## 聘請

**急聘中級教師** 聯英文，中級教師，可能文理科，近佳通，百號照片

**短期女工** 料老，晚上工作，九龍

**香港中文大學 徵聘建築工程督察員**

**香港中文大學 徵聘二級文員**

**徵求 收買酸枝** 專價收買古玩酸枝傢俬，請電5-四五五八，皇后大道中二一七號

**理帳報稅** 5-616447

**中小補習** 指導小學中學

**漫會學生** 誠聘中、小、學

**待聘**

**僱請女校工** 本校擬僱請女工一名

**製衣廠** 聘男女各科工人

**大肉食檔** 小生果檔

## 遺失

**誠徵男友** 男女26歲，大學高職，身高五尺八寸以上，P.O.BOX 6862, VANCOUVER 6, B.C. CANADA

**遺失聲明** 丁婉玉 遺失中華民國護照

**遺失聲明**

**聲明** 失主 陳宗義

**啟事**

**鳴謝僑港博羅同鄉會**

**古哲夫啓**

**聲明啓事**

## 商業

**國興旅運貿易公司 機票最平 各地旅遊簽證最快**
地址：九龍尖沙咀樂道13號安順大廈三樓 電話：K664431·K687181—3

特點：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀
特快簽証 特平機票 往星馬或台北 面談可以最平
往星馬泰台北西貢東京馬尼拉印尼美國加拿大英國歐洲南美等機票更平專辦世界各國特快簽證升學手續銀行證明
航通旅行社 香港中環遠東銀行大厦五樓H431286 九龍旺角好望角大厦十一樓K314402

**謎林** 影印名著十餘種 ▲猜謎製謎必備▼

**油印** 打字謄寫 電話：K877899

**超記鞋王** 電話：3八六七五七五 九龍深水埗大埔道186

**特價機票** 三藩市$1530 東京$680 曼谷$320 星加坡$850 溫哥華$1530 倫敦$1390 紐約$1790 四天台灣團$827 四季旅遊公司 H—254272 H—254276

**菲律賓旅行團 $1250** 全程四天包括一流酒店·來回機票每日三餐遊覽百勝灘·火山湖·等全部名勝·欣賞蘇秀夜總會各種民族舞蹈及菲式自助大餐節目豐富·享受一流·出發日期十月五日12日19日26日·（代辦各地特快簽證，旅價機票及學生包機）◀一明旅行社▶九龍北京道57號14樓1403室 ③671059，③675681·③687908·③663983

**大鵬旅貿公司 台灣豪華遊覽團** 七天$1.650 九天$1.850 公證結婚蜜月旅行十天每對$4.260 全身健康檢查七天每位$1.750（全部連證）代辦各社團台證華僑回國設工廠各地特價機票歡迎電話詢問 香港鹿角大廈101—102室·電話⑤452110 ⑤433965 ⑫763454 ⑫763533

**專辦台灣快證 包得 及世界各地快證 最快最平最妥當** 國際旅遊服務社：中環龍記大廈902室 電話5——443793

**森達旅遊公司 豪華旅遊** 台灣雙十豪華團 11天特價團$1350 九天1820 七天1650 五天1400 特快台證 特價機票 台北$510 東京$1200 曼谷$720 溫哥$3880 台日$1450 ③812446 ③812107

# 中華民國國旗 國慶杯
本公司特備 慶祝國慶
台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道百號（東英大廈） 北角分店：英皇道三五至四三號 旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）

**搬運**

**冷氣雪櫃** 換喉裝修，過油拆理，電K332949，星輝

**冷氣雪櫃** 承裝換膠，長期保養，沙田利道，54號冷氣公司

總代理豐泰行貿易公司 電話：③858188 到人殺菌機衣 去洗最新 適人營菜器領事污漬強 有樂衛廚油黃洗力精發 售用生具污垢 強根明

**台灣簽證** 請電 K 三二〇三八一

**鷄眼夾圈** 中英附國勝手機

**收買機器五金** 機械電器，K615481

**專買酸枝** 大埔道七九〇五一

**無綫** 有綫改 精修彩色 黑白電視 收購舊機 電K449954 光明行

**25元修電視** 安天綫 取價公道 K802816 基源行

**20元修電視** 包括換胆及零件 電K806379 明輝行

**臘味年貨裝**

**聖誕新年裝**

**雙十國慶裝**

**中秋龍鳳大**

**塑膠彫刻**

**收私家車 電單車** K631374 見車即付現金

**人人搬屋** 九龍:852552·854471 荃灣:626525·623995 香港:452933·452943

**中聯**

**福來搬運公司** 香港H-630725·632007 九龍K-331685·332081

K-… H-772755·H-773544

**華達搬屋公司** 九707036·九458550·九704084 九708019·港458617·九705074

## 招生

**德誠英文學院** 名師教授適合出國保證速成學費最平 專攻點心打豆西餅西薄餅蛋菜烤心餡麵廣餅餘麵餅果卷 旺角彌敦道564號十式樓專車即寄 新型冷氣課室電話K849248

**英男國女** 尖沙咀 別英語會話個 K670272

**鷹爪番子門國術館** 教授：拳法、散手、擒拿術、器械。公開晨運班：星期一至六·八至九時 夜班：星期二、四、六·八至十時。招男女學員，上課時間接受報名。館址：灣仔軒鯉詩道7-19號一樓1,3座 電話：七六〇二六九

**黑房技術** 青年中心主辦

**聖匠夜校** 招生 日文班 遊艇駕駛班，服裝班 遊艇大偈班，無綫電班 即日開始報名，章程備索 地址：九龍紅磡大環道十號 電話：K642790 K633945

**裁剪招生** 灣仔救世軍

**英人會話**

**針灸速成班 招男女生**

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電…學院 十月五日開課 天后廟道11號 電話：700263·719796

**招生**

**新…30元** 九龍3-936747 香港5-770810 …412-235323

各級英語會話·日文·劍橋大學 英文拼音班·法文·英文科文憑班 英文專修班·德文·GCE英文班 西班牙文·國語·TOEFL班

**裁剪全科 廣告畫裝飾設計**

中英打字·電腦打孔·香港稅例 華機打字·中英簿記·出入口文員班 中英會計·數理專修·L.C.C文憑班 英文速記·珠算全科·PITMAN文憑班

F.1. F.2.F.3.F.4.F.5班 畢業可參加香港政府會考及英國各大學會考 文憑本校直介紹就業

基礎日語會話（附日人錄音帶）全套$25
日本語商業會話（日人錄音帶）全套$30
初級德文會話（附德人錄音帶）全套$30
高級英語會話（附英人錄音帶）全套$28
中級英語會話（附英人錄音帶）全套$25
基礎英語會話（附英人錄音帶）全套$25
語音學：即英文拼音附英人錄音帶 全套$25
珠算大全：精簡易學實用準確每版$3元5角

## 醫藥

**胃痛氣病** （保証一服斷根）

**岑偉強** 祖傳

**婦科朱玉華** 女醫 留日實學·通經最快

**中華烹飪擴校** 招生 香港北角中心大廈電H716111 文憑全科：中西菜點心燒烤50餘款 點心專科：茶樓美點30餘款 廚師訓練一月學成酒樓實習烹飪專家 附設：速成裁剪班·免費美容班

**實用烹飪學院** 銅鑼灣怡和街八號廣安大廈閣樓電話⑤794264

**南國烹飪全科** 專菜上午班150元 夜班200元 點心上午班80元 夜班110元 油器上午班80元 夜班110元 專家指導實習保證速成易學·隨時在即歡迎比較 電話K八八六八〇六

**英美人仕 實用個別會話 彌敦道 銅鑼灣** K843816 H762009

**惡疾 外皮** 朱約翰

**王玉芬婦科** 留日女醫 經驗豐富 通經最快

**口臭丹**

**耳鼻喉 頸瘰 痰核** 蔡德芬醫專

**婦科 黃瑞冰** 中國實學

**白蝕** 何子一 老牌招牌好醫信

**余錫亨** 中國中醫學院

**竹林氏**

**張天佑 痔漏**

**古氏夫婦診所** 內地中醫學院正式中醫主辦 用中藥、針灸、按摩、拔罐綜合療法快速治愈各種痛症各種神經衰弱疾病各種痔瘡男婦全科·用山西頭針療法醫治半身無力痺痛·用蒲陽療法醫治口眼喎斜聾沙耳病，夫婦會診。地址：九龍渡船街文苑樓四號電梯按8字朝10晚7時·出診預約· 電話K857592

**哮喘 久咳** 李靜波

**月經通力**

**白蝕癬** 紅療、鱗狀

**陳銳培** 皮膚

**惡疾**

**馬寶來 皮膚** 中醫專科

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。工商日報啟

茲函附港幣 拾 元 請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天 此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
啟 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去；寄來支票則將「郵票」二字劃去。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天四元三天十二元每單位 不得超過四段

**喉 吳景雲** 專科中醫

**痕癢丹**

**虫** 廿小時內將虫除出

**善靈藥**

**廖榮華 皮膚** 老中醫

**陳生 外皮 惡疾** 中國實學

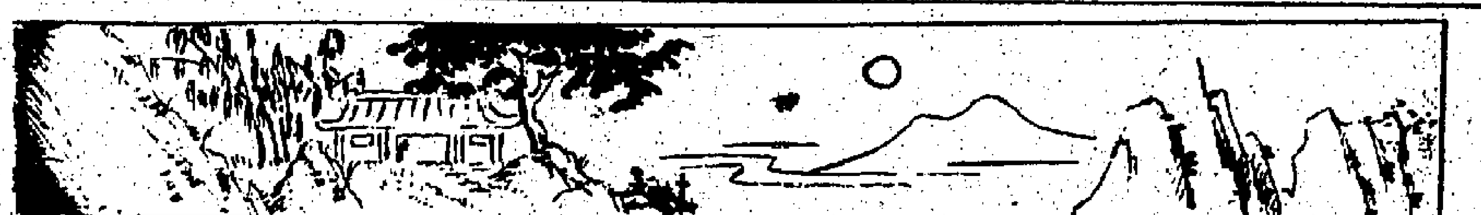
**李惠玲婦科** 中國醫師

**張麗芬婦科** 女醫專

**葉友芳 婦科** 中國實學

**腦暈虛弱** 靜林氏

**黃華濟 痔**



# 中秋夜鹿湖賞月

·石雷·

歲月易得，中秋佳節轉瞬即屆，習俗相沿，賞月爲主要節目，何況「今夜月明人盡望」。而海隅居民，全是他鄉遊子，目睹皓月當空，感事懷人，觸發家國之思，意義更不尋常。

多年來，本港不少人在中秋夜賞月，興趣不同，有些結伴遊河；有些湧向大嶼山，留宿寺廟庵堂。若論情調及氣氛，後者飽覽月夜景色，且感染禪意，情景交集，勝過前者。

大嶼山有五大禪林地帶，寺廟庵堂林立，附近景色清麗，其中以昂平、鹿湖、靈山最有名，堪稱賞月勝地。好在不少佛地廣開方便之門，歡迎遊客留宿賞月。

每年中秋節，很多人去大嶼山賞月，居停昂平寶蓮禪寺爲最多。雖然該寺規模宏偉，宿舍寬敞，可容數百人留宿，加以位於平原，寺前寺後，各有寬長的大路，而路旁景色幽美，方便漫步賞月，但是人數過多，不免帶來俗氣；除非愛好熱鬧，那才認爲合適。

有些人賞月，着眼於環境清靜，景色幽美，則踏着月色漫步，遊目馳騁，興會淋漓。

鹿湖爲大嶼山主要禪林地帶之一，早年樹木茂密，又有水源，相傳有羣鹿棲息其間，因此得名。目下水源早已乾涸，惟風景不殊，野樹密集，保持原來面貌。而寺廟庵堂鱗次櫛比，氣氛寧靜，最合喜愛清靜、厭倦塵囂之人來此賞月。

鹿湖精舍初名純陽仙院，奉道教，建於清光緒九年。迨至民國初年，改奉佛教，大殿供奉佛像，以至於今。惟經近百年風雨剝蝕，牆壁屢有破損，古意盎然，備有宿舍，供遊客留宿。

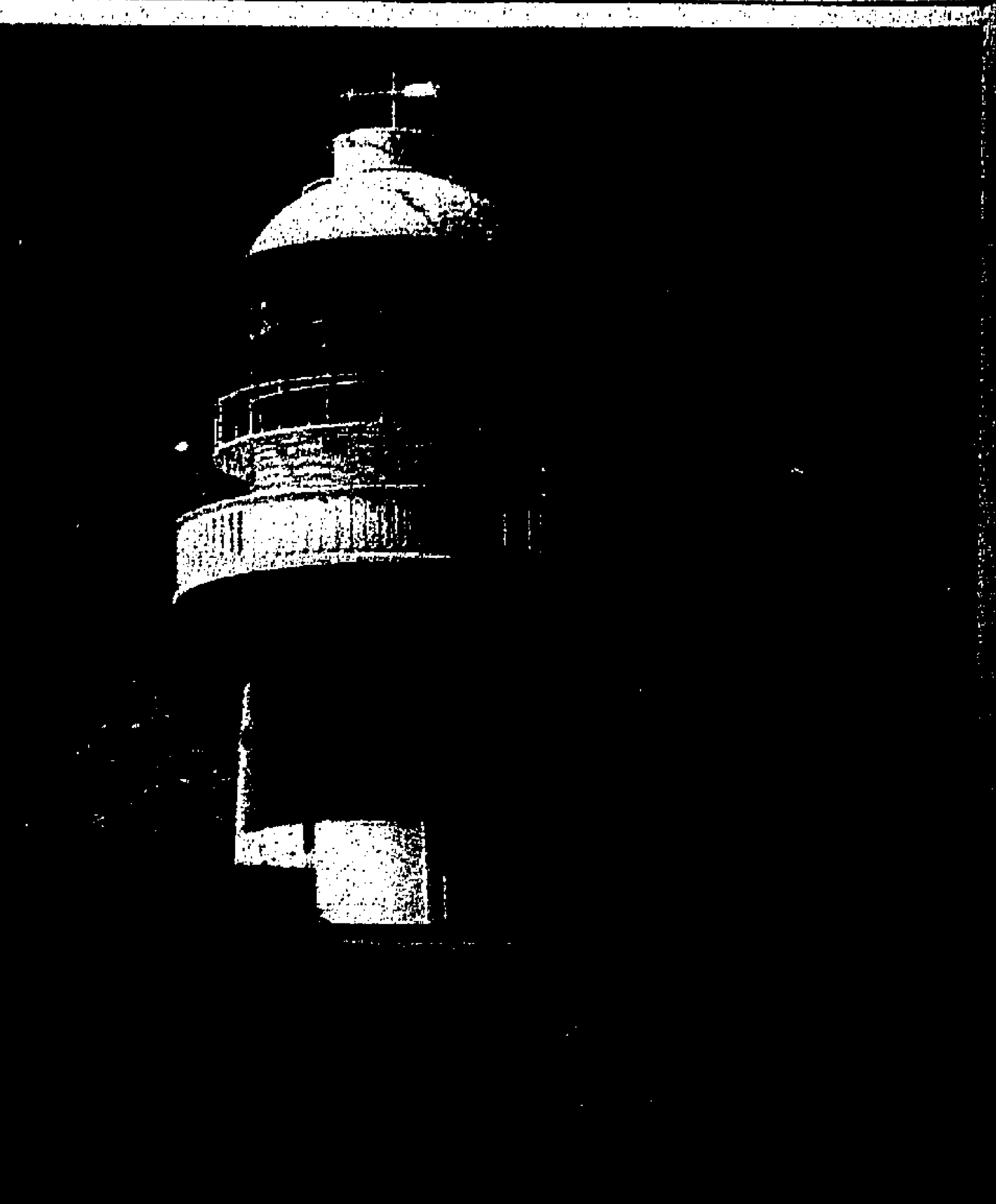
門外有一小型花園，四時花開不斷，頗堪駐足欣賞。附近四周爲蒼松翠竹所包圍，樹下曲徑通幽處，中秋夜月華如水，籠照大地，在此間漫步，舉頭望明月，旁賞月夜美景，且聞蟲聲唧唧，當可滿足情興。

佛泉寺接近鹿湖精舍，以山泉經流其地而得名。殿堂結構精緻，由於處在僻壤，加以有樹木遮掩，遊客罕至，清靜脫俗，亦是中秋夜賞月的理想地點。門外有對聯曰：「對此綠水青山，能參般若；問他黃花翠竹，可悟禪機」？文筆清新飄逸，遠勝一般寺廟的門聯。

延慶寺位於鹿湖靈泉山麓，規模宏偉，紅牆碧瓦，氣派莊嚴，且有國內名山叢林的格局，爲鹿湖生色不少。備有一列客房，又有客室，佈置新穎。

樓上大殿，佛像金碧輝煌，爐香裊裊，禪意感人至深。殿外左右兩側各設一座平台，相當寬敞，舉目眺望，遠處峯巒或起或伏。爲狀瑰奇，如在名畫所見。眼底則見山谷間林木繁茂，若干庵堂分處於樹叢中，附近有農田、菜畦，中秋夜在此賞月飽覽美景，樂趣自不待言。

自鹿湖精舍走下山坡，有數間尼姑庵分處附近一帶，門外各有花木點綴，景色秀美，市區女客宜來此留宿賞月，可獲得尼姑們盛情款待，且可嚐到別有風味的素月餅，不虛此行。



## 綠水青山

# 橫瀾島

·溪流·

在本港所有的二百三十五個小島嶼中，面積祇有二十六英畝的橫瀾島，是唯一被全世界航海人士所認識的。

這個被稱爲「航海者的明燈」的小島，建有南中國海面最重要的一個燈塔，自一八九三年以來即負起指導來往船隻的重責，燈塔上所發出的强光，在廿一哩內週圍的船隻都可以看到。

橫瀾島距赤柱德忌笠角東南四哩，島上全是岩石，幾乎寸草不生，四週都是光禿禿的山崗，每一塊石均被海水波濤長年累月衝擊着，在颱風襲港時，波浪濺至可以高達二百八十五尺的燈塔頂處。由於海面風浪經常很大，所以接濟島上的糧食船隻，往往無法駛近該島的碼頭，食物、食水、甚至換班的工作人員，都要用吊籠，由起重機吊到島上去。

島上的燈塔管理人員全部有十六名，分兩批輪班到島上當值，每隔一個星期輪值一次，每天廿四小時，分三更不停工作。

左圖爲工作人員正在檢查儀器。右爲橫瀾島燈塔全景。·明·

# 彩色生活

## 橫縱論議

# 都市交通設施要訣

·西岳·

現代生活，談城市交通是一門重要事項，三幾百萬人或一千多萬人，擠居一定面積的土地上，個人想爲自己上街方便而買小轎車，祇要多捞得多一些鈔票即可辦，其增加是沒有限度的。但車子要在馬路上行駛，馬路呢？複有限度，達到限度時，你有再多的錢，也買不到馬路。於是則以有限之路，載運無窮無盡之車輛，爲乎可？既不可矣，現代城市的交通構想，都是限制佔面積較大而載量較小的車子，發展載量大而依比例計算佔面積較小的車子。如是，則須增多巴士。因載量少的車子已限制，馬路交通量較少，巴士行駛速率也可較快。若巴士的數量增加，運量即更大。現代進步都市地面交通（當然尚有地下鐵道及高架車道等），不外是這個作法。無如人口繁庶的結果，更或有些都市並未認眞實施限制佔面積較大而載量較小的車子，所以亞洲城市像台北及香港等的巴士，均普遍感到「粥少僧多」，不夠坐！

不夠車坐怎麼辦？擠呀擠？一般的情形，五十多個座位加站位的巴士（台北沒有雙層巴士），可以擠上上百的人！在數年前，有一位和僑界有關係的名流、自由職業者關業人氏，即因擠巴士而撐不住，倒在車上，心病發作而逝。

近閱我國立法院今年五月一日審查中央政府六十四年度總預算案第二組會議的公報，有一位李立委在會中對城市交通問題提出「建立良好秩序」的主張，向交通部長質詢，這位立委說到「日本人學西方科學，一學就成功；日本人學西方的民主，也一學就成功。我們今日的中華民國，所學西方的科學，可以說已有一點基礎，但所學西方的民主，尚待努力……我們……比起人家的社會秩序，恐怕不祇差一等。有位從日本回來的家庭婦女告訴我日本交通方面的三件事：第一是日本的公共交通絕對沒有爭先恐後的事，第二是車上絕對沒有男人坐着，女人站着的事，一定讓女的先座。第三是街上聽不到汽車喇叭聲音……」

對李立委的話，筆者不無感想：台北街上車子喇叭聲噪耳，的確可恥。至於爭先及不讓座婦女兩點，尚有可討論。這還是管子所講的兩句老話：「衣食足而後知榮辱，倉廩足而後知禮節」的問題。

台北未限制小車，小車太多。巴士太少，街道交通不暢，每輛車多數時間都擠得要命，無隙地可以閃避相讓，如是，則如何不爭先，如何不爭座？若謂不爭先、不爭座正爲求富足之前提條件，是論也，與管子之論盲趨不合，我在這裡就不必深談了。

總括的講，就是說，現代都市亟應限制小車子流駛，而增加巴士之行駛，而後可求秩序好，會禮讓婦孺。此殆爲都市交通設施要訣。否則捨本逐末，談再多的話，白費而已！

# 小母親的故事

·蕭常綠·

一個小女孩，沒唸完小學，就幫她父母做厨師了。

她變眉緊鎖，臉上佈滿了青白色的皮膚。

這一天，她垂下頭，洋溢出一眶眼淚，久久沒有說話，祇是心裏有些兒隱隱作痛。

是家裏清貧，父親跟人打個雜工，母親呆在家裡沒事做。家裏清貧，小女孩總是不好受的，她媽媽常常對她發牢騷，一陣謾罵，接着又是一陣挨打。

因而年紀小小的女孩就覺得失去了家庭的溫暖，經常坐在一旁胡思亂想，把痛苦化成了絕望。

不久，她心裡想起了一個出走的念頭，要到外邊去結識朋友，或者跟參館做個點心妹；……一顆幼小而又善良的心靈，總是徘徊在彷徨和抉擇之間，可惜自己年紀太小，哪裡才是個依靠？

可是，最後她終於離開了家庭，在一間士多店跟人幫手，每天吃兩餐飯，還有一些零用錢。

士多店的老闆也不知道她來自何方，祇知道她的一個眞姓假名，據她哭訴是父母已亡，失卻了人間的溫暖。

事實上她很多東西都瞞着別人，對自己家庭的不和睦隻字不提。

又是經過了一個月，香港、九龍都沒有把她找回。

不幸的事情終於發生了：在一天下午，當她送貨到一個人家的時候，剛登上大廈的電梯，就被一個婆娘擄走了。

婆娘把幾十元鈔票塞進她的口袋，給她做了一頓非常美味的魚肉，吃完了飯，就是要收容她做「養女」。

祇過了幾天，小女孩身上的錢化光了。婆娘忽然轉了臉色，又是將指罵，又是將地打。每一夜都給她「教訓」一席話，嚇得小女孩神魂顛倒。

終於婆娘收了泥保的一筆錢，要把小女孩「零售」出去，作爲對方購買小女孩「貞操」的代價。於是乎，就在一天晚上，僅僅祇有十一歲的她，就被大漢蹂躪了。

奇怪的，半年後這小女孩竟然懷了孕。婆娘生氣極了，就把她關起來「餓飯」。後來，肚裡的孩子出世了，但一霎間又死去。這時候，小女孩逃了出來，要找慈善機關照顧了。

這個故事告訴我們：所有的母親們，不管自己的女孩年紀多麼小，都得提防萬一不測。

## 斗室集

# 我愛讀傳記文學

·杜麗·

在各類文學作品中，我最愛讀傳記文學。

「傳記文學」並不同於「傳記」。「傳記」是屬於史學方面的，作者是歷史學家；「傳記文學」是文學方面的一個名詞，作者是文學家，而且更偏近詩人。

我喜歡傳記文學，主要有三個原因：

一、傳記文學中的著名人物，在日常生活中，多是平凡而近乎人情的人，和我們常人的性格相似，因此他的偉大，更具有親切感。再說我們生活在這困惑的時代，當我們發現一個偉大人物在他的生活中，也有過同樣的苦悶和掙扎，但是他仍以堅强的意志達到了光榮，這對我們是一種鼓勵。

二、近代傳記文學作家，常從心理學觀點來刻劃人物。人多具有雙重甚至多重性格，即使英雄也是一個內心有衝突的人。柏拉圖想像人的靈魂像被兩匹馬拉着，一匹是白色，一匹是黑色的，一匹拖他向上到人性最高峯；一匹拖他下往人性的最低點。成功或失敗，就操縱在駕御者手中。

揭露人物內心的志願、希望、恐懼、高尚或卑劣的情操，描繪出人物的眞實性情，才易使人更深一層瞭解他，喜愛他。

三、從傳記文學中研究藝術家的生平，可以幫助我們容易瞭解他的作品。

例如喬也斯的「優力栖斯」這部難懂的小說，故事多是作者親身經歷的事，幾個主角也都眞有其人，史提芬就是喬也斯的化身，而在其他人物身上也可以找到作者的影子，因此讀過作者的傳記，才能瞭解他作品的眞正目的。

廣義來說，自傳、回憶錄、日記、書信、語錄、隨筆等，都可歸入傳記文學。自傳更能引人入勝，我喜歡的三部自傳是：「盧騷懺悔錄」、「聖女德肋撒自傳」、「耶肯自傳」。

我讀書時，偏重於西洋文學，祇知道法國是自傳文學最發達的國家，慚愧對自己國家的傳記文學所知甚少。記得胡適說過：「我覺得二千五百年來，中國文學最不發達的，是傳記文學。」我國民族性有隱惡揚善的美德，但是本着這種美德來寫傳記，不過是歌頌的文章，祇有明沒有暗，就像一幅呆板的沒有陰影的人物畫。

以我所讀過的一些傳記文學，所得到的結論：偉大人物大多數能懂兩種或五種語言；他們對家人對友人對工作有强烈的責任感，而他們共同的特點，就是對世界對人類，懷有愛和同情心。

# 吹拍托三部曲

·戈旦·

或謂「吹拍托」爲攝食「撈世界」之道；夫人皆知，一言而蔽之曰：「巧言令色鮮矣仁！」談之者多，如無新發見，不佞豈敢拾人牙慧，爲狗尾續貂見諒乎！俗諺牛皮可吹！牛皮果能吹乎？市井有吹水牛肉，故羅有「吹鴨」；北平有「塡鴨」，牛皮去吹吞未之見也。

眞的吹牛皮可說沒有？而千眞萬確之「吹羊皮」，你敢說沒有，瞧！黃河之水從天上來，奔流到海不回頭，從離省皋蘭山邊，寧夏賀蘭山邊，綏境的大青山麓（陰山），而黃河百害利一套之「河套」，沿綏蒙伊克昭盟直奔晉陝綏邊「河曲」，做成黃河濁急，河床浮砂謂漩不定，乃有「羊皮筏」逐黃濤，朝辭蘭州暮寧夏，此「羊皮筏」係宰羊取「羊甬」，自臀部取肉去皮，成羊皮空殼，去毛復以小米漿醃之，洗淨曬乾成「羊皮甬子」，用時以口吹之，使膨漲如羊，串連若干「吹羊皮」，上置㮶條蓆子，如我粵江水上之「竹排」「杉排」，便成「羊皮筏」，其大者可坐一個全副裝備步兵連，小者可坐四、五人，到達目的地後，將「羊皮筏」拆開，去氣得「羊皮甬子」，可用駝馬載運，實擡羊皮及其他貨物而歸，因「羊皮筏」不能沿黃河逆水西上，讀書人有「賈棹歸來」，此如假包換之「實棹歸來」也。「吹羊皮」如此卸大派用場，「吹牛皮」呢？

我習過騎術，戰時在大漠曾揮戈躍馬。拍馬有術，豈獨拍馬屁爲然！不然要馬蹕「戰壕」，要馬伏下「臥射」，要馬「大沒」「小沒」，馬兒會聽你指揮嗎？如果不會「拍馬」，馬兒一起飛腳，你也許會「仆倒」受傷！拍馬之難，莫甚於此。世之「拍馬屁」者，可不愼哉！

在蒙地我曾看過與狼同類之豺，豺「號」聲淒厲，駱駝聞之震慄，豺復沿駱駝後腿爬上，利爪向駱駝屁股一拍，駱則哀鳴伏下，任由豺用尖牙力咬大腸頭，豺牽腸而在地上急奔，豺然後吸駝血，食駝大腸一段而去。豺食駱駝，僅以豺兒大小，去攀服這嘯重之大駱駝，此眞「蛇吞象」也。豺拍駝屁股，爲的是吸其血而食其腸，「拍馬屁」卻爲的是逢迎！假如馬屁股變爲駝屁股，拍者是披上人皮的豺，逢迎爲的是佈阱騙你，吃你，「當心啊！世途險阻，夫巧言令色鮮矣仁！」

「托大腳」這一撮，從來此間稱爲「托友」，請勿誤會爲「拖友」，最近茫茫人海裡；「托友」之外還有「托派」！

他（她）們「名正言順」的揭起黑旗，托「實證腳」不成，竟托了「撻子腳」，更恐而把脚向前一蹋，「托洛斯基的幽魂」啊！唔好來攬我，要棄命去找「史達林救駕」好了！托來托去托個乜！攬來攬去攬個乜，攝子不可救也，不及早「收檔」又等乜？

# 點解咁怕記者？

「四反」個一班人，卒之在九龍公園舉行佢地所謂之示威，但係反嘅並非好好，雖然佢地自己則話好到唔得了，自彈自唱，甚爲得意。

既然攪開大會示威，若果大條題目，則啱怕有人去聽者也。即去新界開大會，亦會有人搭火車巴士去聽。不過佢地現在雖然話成滿意，但又要求要在畢士公園開會。人地唔肯去聽佢地開會，但地就移船就礮，必須要人多方容易煽動者也。

不過佢地所提出之嘢，乃甚爲矛盾者，既話反失業，則開大會攪遊行，豈非攪到社會大亂，更多失業。即開大會附近之小販，生意亦有晒也。若以全個香港來講，則更加弊，工廠公司關門，失業之人更多矣。

至於佢地所謂反加價，則更加莫名其妙，香港所賣之嘢，乃大部分由大陸來者，尤其是食得落肚之嘢更加係大部分由廣九鐵路運來。所以佢地開反加價大會，最好係行過奈河橋，過去深圳開。去到個邊，又可以學習，如何鼓動羣衆，佢地個邊之人對於呢一味嘢，特別熟行者。

若果作反有理，則佢地唔駛怕記者影相矣，當佢地捨住個袋，四圍向人募捐之時，記者影相，但並非好似有的人睇到電視台影電影一樣，連忙撥埋高手。但地一睇到有人影相，就即刻喊打，有的似左仔個陣時四圍掟炸彈，日日輪流去上街示威時一樣，祗不過佢地一時有帶埋張報紙，遮住個面而已。

講些一輪，即行募捐，有的似地實武樣，唔知道佢地捐到的銀紙，點樣用法。起先德公以爲佢地可能會登報鳴謝，由會計師證明有乜花假之類，但係呢幾日睇報紙，唔見到佢地之會計報告。到底募到幾多銀紙，有人知者也。話三幾蚊亦得，有幾千或成萬亦得。不過若照佢地話，開會成績甚爲滿意，則所捐之錢，必甚多矣，否則佢地唔會自認滿意者。又本港另一張報紙，話其中之一個成員，非本港人也，而係澳門土生葡籍人，澳門呢班人最鍾意攪攪震，澳門呢一班人正攪獨立，佢地大可以去澳門攪，或者募捐更可以募多一的。企在賭場門口，就已經可以攞夠矣。

# 看三國論關羽

·球·

三國演義號第一才子書，名符其實，孫子兵法謀略運用在各戰場上，其時人才鼎盛，文武兼具，堪稱中國史，亦不易多見。

閱畢讀三國，有如喝醇酒佳茶，餘味新清雋永，諸葛武侯，天縱奇才，允爲三國時代天下第一人物，人格操守，亦不讓古聖先賢，劉漢所以不能伸大義於天下，天命云云，姑且不論，據當時事實而言，致敗主因，乃關羽剛愎自用所致焉！

關羽其人，義氣深長，可共患難，可與生死，用之於國家，亦忠貞不貳之臣；但其剛愎自用，自負萬夫莫當之勇，致犯兵家大忌，兩面作戰，荊州失守，敗走麥城，身死羞辱，挫國家銳氣，蜀漢因而一蹶不振，後人論及此處，鮮有不嘆息者矣！

劉交荊州，孔明自應意於趙雲，劉備未能忘懷桃園結義，古云疏不間親，孔明自不願拂逆主公心事，託荊襄於關羽，惟再三囑咐云：「東和孫權，北拒曹操！」

兵臨城下，强虜壓境，東吳欲聯婚姻，依結唇齒，共拒曹操。關羽竟然意莽從事，出言不遜，罵曰：「吾虎女焉配汝犬子！」孫權一怒之下，遂決心聯曹破蜀矣。

關雲長熟讀兵書，當知兩面受敵，爲兵家大忌，其所以氣勢凌人，僅孔明之言於腦後，何也？自負智勇雙全，玩天下英雄於掌上，不能委曲求全，忍辱負重，貽誤國勢，誠匹夫之勇也。

語云：牽一髮而動全身，身負重任，鎮守要塞，周旋於强敵之間，竟然意氣用事，不顧後果，悍然兩面作戰。東吳拜呂蒙爲將，用鬪兵之計，兵不刃血，輕取荊襄，雲長敗走麥城，爲東吳生擒，不屈而死！

消息傳至西川，桃園兄弟自然矢志報仇，與東吳勢不兩立，張翼德暴怒之餘，行事乖張奮弄，死於小人之手，五虎大將五去其二；孔明趙雲等苦勸無效。於是劉備率兩行之兵，七十萬雄師，挾雷霆萬鈞之勢，直指江東，一路勢如破竹，東吳危在且夕，命如懸絲，席捲江東，指日而待。

東吳求和不遂，又拜陸遜爲帥，堅壁清野，劉備不知兵法，移軍山林避暑，致爲所乘，火燒連營七百里，備僅以身免，逃至白帝城，羞憤而死。

蜀漢至此，欲振乏力，孔明不忘託孤之意，夙夜憂嘆，勵精圖治，講文修武，六出祁山，七擒孟獲，東征西討，終不能收功。蓋因劉關二人遺禍太大，已動搖國家根本，孔明雖負蓋代奇才，亦何能爲力哉。

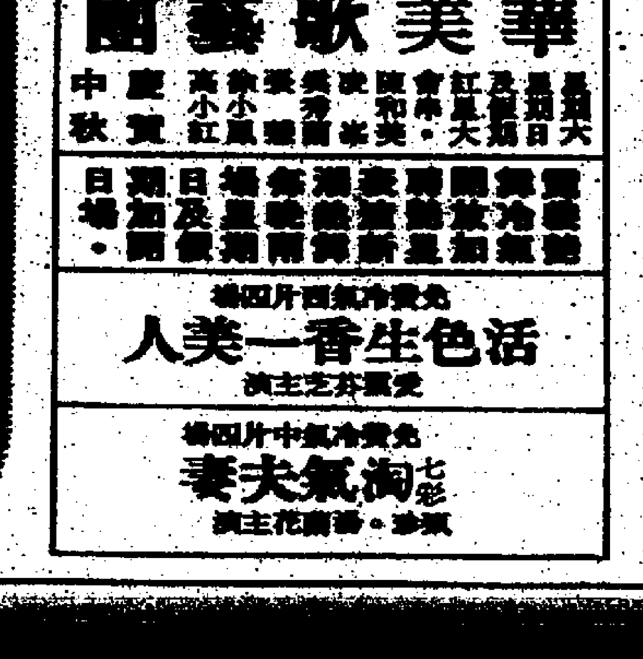
## 風趣漫畫

陳德華

有人歡笑有人愁

# 秋月花燈天地交輝

粵人重民族節日，尤其是中秋，賞月有三天，中秋的前夕係「迎月」，其後一夜又稱「追月」，因他處所無，重花燈，亦他處所無。剛到農曆八月初一，太平山下，到處也是「月餅燈籠」，在中國歷史上，北宋開封，最重民族節日，當時係帝都，稱汴梁與東京。前些日子裏，我在樽前對一些文化界的朋友說：「北宋與南宋兩個帝都，在目前香港與台灣，提到它們的名稱，易被誤會，孟元老的『東京夢華錄』可能令人認爲當今天的日本東京的脫衣舞與性商店等等；周密的『武林舊事』又可能令人認爲寫武俠界的掌故等等呢！」坐上幾位都失笑，也有搖頭的了。「東京夢華錄」：「中秋節前，諸店皆賣新酒，重新結絡門面綵樓，花頭畫竿，醉仙錦旆……」香港賣月餅的酒樓，且有稍勝之者。舊日上海賣月餅的粵式酒樓亦然，它們集中于多粵人的虹口，但中區也有一家著名的「杏花樓」又一樓，上海由江浙人所設的茶食店如「天祿」與「老大房」，皆「上海月餅」祇算有點綴，不配用「月餅燈籠」四字了。

粵人過中秋重花燈，非常可取，春花秋月，賞月宜秋，由于空氣澄清，月乃特別皎潔，氣溫又適當。元宵在中國多數地區太冷，香港雖稱亞熱帶，元宵賞月，通常也祗有攝氏十四五度而已！賞中秋月而亦有花燈，地下可與天上交輝，萬一無月，可以賞燈。有年中秋晚上我們在淺霧中坐車到山頂，舉頭無月，遠近年輕人手提花燈，在霧中看來也美，尤其是較遠的點點彩色，若隱若現，有種夢幻似的情調。又有一次我在鯉魚門看到燈塔下坐着那些手提花燈的年輕人，十分羡慕他們的幸福，年逾半百如我，提一盞花燈「迎月」、賞月與「追月」，究竟不大像樣了。可是，若有中年、老年人發起組織「忘年提燈玩月會」，我也定硬拖老妻去參加。

可是，香港那些花燈的製作，實不足道，粗糙之至，好在此物夜間使用，掛在別個家中窗口與提在別人手中，也値得一欣賞。有年八月十四，我自大道東購了一盞兎燈回家，太太說：「你看那些兎子毛，粗到這樣，舊日上海城隍廟與蘇州玄妙觀在正月初燈市中所買到的，要比這種細幾倍呢！」我告訴她是晚上掛在窗口給四鄰別的大廈中人遠眺的，我們已經看了別人多年呢！太太也報以微笑了！